

УКРАЇНА У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ
Інформаційно-бібліографічний бюлетень

Випуск 5
(жовтень)

Київ 2011

УКРАЇНА У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ
Інформаційно-бібліографічний бюлетень

Головний редактор
О.С. Онищенко, академік НАН України

Редакційна колегія
В.М. Удовик (заступник головного редактора),
О.П. Бодак, Л.М. Галаган, Ю.І. Камінський

Реферативні та бібліографічні матеріали підготували
О.П. Бодак, О.І. Макарова, С.М. Польовик, Р.Є. Попов,
Т.І. Третяк, А.Г. Федорчук

Заснований у 2011 році
Виходить раз на місяць

Адреса редакції:
НБУВ, пр-т 40-річчя Жовтня, 3, Київ, 03039, Україна
Тел.: (044) 525–54–70
E-mail: fpu@nbuv.org.ua

Передрук – тільки з дозволу редакції

ЗМІСТ

ІНСТИТУТ ПРЕЗИДЕНТСТВА:	6
ВЕРХОВНА РАДА:	5
ВИБОРИ ДО ВР:	5
ВИБОРЧЕ ЗАКОНОДАВСТВО:	6
ПОЛІТИЧНА ЕЛІТА:	6
ПОЛІТИЧНА БОРОТЬБА:	6
ПОЛІТИЧНІ АКЦІЇ:	17
КОНСТИТУЦІЙНИЙ СУД:	18
УПРАВЛІННЯ ТА КАДРИ:	18
МІЖНАРОДНА ПОЛІТИКА:	18
ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ:	23
НАТО:	30
УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКІ ВІДНОСИНИ:	31
МІЖНАРОДНЕ ЕКОНОМІЧНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО:	35
МИТНА ПОЛІТИКА:	38
РЕФОРМИ:	38
ФІНАНСОВА ПОЛІТИКА:	39
ЕКОНОМІКА:	40
СІЛЬСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО:	43
ПРОБЛЕМИ ГАЗОПОСТАЧАННЯ:	43
ЯДЕРНА ЕНЕРГЕТИКА:	45
ПРОБЛЕМИ ЧАЕС:	45
НАЦІОНАЛЬНА БЕЗПЕКА:	45
БОРОТЬБА З КОРУПЦІЄЮ ТА ЗЛОЧИННІСТЮ:	46
РОБОТА ПРАВООХОРОННИХ ОРГАНІВ:	47
СОЦІАЛЬНА ПОЛІТИКА:	48
ЕКОЛОГІЧНІ ПРОБЛЕМИ:	48
ІСТОРІЯ:	49
КУЛЬТУРА ТА НАУКА:	49
РЕЛІГІЯ:	52
СВОБОДА СЛОВА:	53
ЗАСОБИ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ:	53
ЄВРО-2012:	53
СПОРТ:	54
ІМІДЖ КРАЇНИ:	55
НАДЗВИЧАЙНІ ПОДІЇ:	55
ІНФОРМАЦІЯ:	56
ПЕРЕЛІК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ:	57

ПЕРЕДМОВА

Фонд Президентів України продовжує публікувати інформаційно-бібліографічний бюлетень „Україна у відгуках зарубіжної преси”, в якому подає оперативну інформацію про Україну, опубліковану на сторінках зарубіжних ЗМІ.

У наступному випуску серії подані матеріали ЗМІ країн світу, опубліковані у жовтні 2011 р., в яких висвітлюються події та подається аналіз процесів, що відбуваються в Україні, зокрема, діяльність органів законодавчої, виконавчої та судової влади, місцевого самоврядування, актуальні питання міжнародного співробітництва та суспільно-політичного життя, економічний стан та правові відносини, події в соціальній сфері та проблеми науки і культури. Публікації зібрані з електронних ресурсів 87 зарубіжних періодичних видань країн СНД, Європи, Азії та Америки.

Матеріал у бюлетені представлений за тематичними рубриками, а в межах рубрик – за хронологією. До всіх публікацій подано анотацію українською мовою. Бібліографічні записи подаються мовою оригіналу зі збереженням особливостей бібліографічного опису. Заголовки публікацій, окрім публікацій російською мовою, подані з перекладом українською мовою. У кінці бюлетеня представлено перелік використаних джерел з короткими відомостями про кожне видання.

З повнотекстовими версіями публікацій, представленими в електронних базах даних, усі бажаючі та зацікавлені можуть ознайомитися в читальному залі Фонду Президентів України у Національній бібліотеці України імені В.І. Вернадського.

Матеріали серії будуть корисними для науковців, політологів, соціологів, юристів та журналістів, які займаються вивченням та аналізом інституту президентства, питань функціонування різних гілок вищої влади, проблем внутрішньої та зовнішньої політики України, а також для співробітників відповідних державних служб у ході виконання ними безпосередніх функціональних повноважень, вирішення актуальних проблем та вдосконалення роботи державних структур і їхніх підрозділів.

ІНСТИТУТ ПРЕЗИДЕНТСТВА:

Президент України Віктор Янукович привітав співвітчизників із 67-ю річницею визволення країни від фашистських загарбників. Про це повідомила сьогодні прес-служба Глави держави.

Янукович поздравил украинцев с 67-й годовщиной освобождения страны от фашистов // Российская газета. – М., 27.10.2011.

Подано короткий опис біографії Президента України Віктора Януковича.

Datos biográficos del Excelentísimo señor Viktor Feódorovich Yanukóvich, presidente de Ucrania = [Біографія Віктора Федоровича Януковича, Президента України] // Granma. – La Habana, 20.10.2011. – № 293.

Інтерв'ю дружини Президента України Людмили Янукович кореспондентам „Комсомольской правды” про сімейні традиції родини Януковичів.

Людмила Янукович, первая леди Украины: „Виктор сразу же покориł нашу строгую семью” / Г. Новикова // Комсомольская правда. – М., 19.10.2011.

Найбільш високооплачуваним світовим лідером вважається Прем'єр-міністр Сінгапуру Лі Сянь Лун, річний дохід якого становить близько 1 млн. дол. Зарплата Президента РФ Дмитра Медведєва становить близько 7,8 тис. дол. на місяць, а Прем'єр-міністра Володимира Путіна – близько 6,2 тис. дол. на місяць. Зарплата Президента Білорусі Лукашенка складає близько \$ 2,3 тис. на місяць, український Президент Янукович отримує зарплату в \$ 6,5 тис.

Сколько получают Президенты? // Новое время. – Ереван, 01.10.2011.

ВЕРХОВНА РАДА:

Українська опозиція збрала 105 підписів народних депутатів, які виступають за достроковий розпуск Верховної Ради. Про це 31 жовтня повідомив перший заступник лідера фракції „БЮТ-Батьківщина” Андрій Кожем'якін.

Более 100 украинских депутатов подписались за роспуск парламента // Известия. – М., 31.10.2011.

Голова Верховної Ради України Володимир Литвин закликає фракції парламенту продовжувати консультації, оскільки не бачить поки що більше 226 голосів для прийняття рішення про декриміналізацію статті Кримінального кодексу України, за якою засудили лідера партії „Батьківщина”, екс-Прем'єр-міністра Юлію Тимошенко.

Председатель Верховной Рады пока не видит 226 голосов для декриминализации „статьи Тимошенко” // Жэньминь жибао. – Пекин, 18.10.2011.

ВИБОРИ ДО ВР:

28 жовтня починається відлік року, що залишається до чергових виборів до Верховної Ради України. З кожним днем на листку календаря буде залишатися все менше днів до цього, по суті, першого загальнонаціонального випробування політичних сил після минулорічної Президентської кампанії. Президент Віктор Янукович до майбутніх парламентських виборів пройде медіану терміну своїх Президентських повноважень.

Затулин, Константин. Слабым местом украинской элиты

ВИБОРЧЕ ЗАКОНОДАВСТВО:

За рік до чергових парламентських виборів Верховна Рада України планує розглянути новий виборчий закон. Проект документа, на який орієнтується влада, був днями офіційно оприлюднений. І викликав обурення опозиції, а також зауваження міжнародних організацій. Головними нововведеннями зареєстрованого документа є, по-перше, повернення до змішаної системи виборів: 225 депутатів будуть обиратися за партійними списками, стільки ж – у мажоритарних округах, по-друге, заборона на участь у виборах блокам партій, по-третє, підвищення прохідного бар'єру з 3 до 5 %.

Ивженко, Татьяна. Опозицию разведут по партиям : Верховная Рада готовит новый закон о выборах / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 13.10.2011.

ПОЛІТИЧНА ЕЛІТА:

Український журнал „Фокус” опублікував черговий рейтинг найвпливовіших жінок країни. Майже чверть списку займають представниці влади і правлячої Партії регіонів. Тим не менш, Юлії Тимошенко вдалося зберегти за собою перше місце.

Тимошенко, сидя в тюрме, возглавила рейтинг влиятельных украинок шестой год подряд // День за днем. – Таллинн, 28.10.2011.

ПОЛІТИЧНА БОРОТЬБА:

Генпрокуратура України планує вивчити документи, які можуть свідчити про причетність колишнього Прем'єра Юлії Тимошенко до замовного вбивства. Про це в ефірі телеканалу „Інтер” розповів перший заступник українського генпрокурора Ренат Кузьмін. Також він розповів, що стосовно Тимошенко в Україні зараз розслідуються три кримінальні справи.

Мокрое дело для Юлии // Час. – Рига, 31.10.2011.

Українські прокурори заявили, що вони вивчають, чи брала участь колишній Прем'єр-міністр Юлія Тимошенко у замовному вбивстві депутата в 1990-х роках. Розслідування вбивства піднімає ставки у протистоянні українського уряду з США і Європою, які розглядають звинувачення проти Тимошенко, як політично мотивовані. Політологи вважають, що уряд України продовжує накопичувати нові звинувачення проти Тимошенко в спробі підірвати її положення на Заході.

Marson, James. Ukraine Prosecutors Probe Tymoshenko Over Killing = [Прокуратура України звинувачує Тимошенко у вбивстві] / J. Marson // The Wall Street Journal. – New York, 31.10.2011.

Київ знає, хто вигадав „7 років”, але що найцікавіше – автор цією популярністю пишається. Ідея депутата Верховної Ради України, голови парламентської слідчої комісії Інни Богословської посадити экс-прем'єра на підставі однієї-єдиної директиви спрацювала на всі сто.

Ворсобин, Владимир. Кто подставил Юлию Тимошенко? / В. Ворсобин // Комсомольская правда. – М., 25.10.2011.

За день до закінчення відведеного на це судом терміну адвокати Юлії Тимошенко подали апеляційну скаргу на вирок, винесений їй два тижні тому.

Дульман, Павел. Попала в дела / П. Дульман // Российская газета. – М., 25.10.2011;

Адвокаты Юлии Тимошенко обжаловали приговор по „газовому делу” // Российская газета. – М., 24.10.2011.

Генпрокуратура України відновила проти экс-прем'єра Юлії Тимошенко кримінальну справу десятирічної давнини, за якою її звинувачують у розкраданні понад 25 млн. гривень бюджетних коштів і ухилянні від сплати податків на суму в 20 мільйонів гривень шляхом введення злочинної фінансової схеми у розрахунках за природний газ корпорацією „Єдині енергетичні системи України”, яку вона очолювала в 2005–2007 рр. Як повідомляє УНІАН з посиланням на відділ зв'язків зі ЗМІ Генпрокуратури, скасовано постанову про закриття цієї справи.

Украинская прокуратура реанимировала еще одно дело против Тимошенко // The Belarus Today. Белоруссия сегодня. – Минск, 25.10.2011;

Marson, James. Tymoshenko Faces New Investigation in Ukraine = [Нові напрями розслідування справ Тимошенко в Україні] / J. Marson // The Wall Street Journal. – New York, 24.10.2011;

Райбман, Наталья. Против Тимошенко возобновили расследование по делу 2001 г. / Н. Райбман // Ведомости. – М., 24.10.2011;

Дульман, Павел. Тимошенко вспоминают старые дела / П. Дульман // Российская газета. – М., 24.10.2011;

Barry, Ellen. Ukraine: New Test for Ex-Premier = [Україна: новий тест для экс-прем'єра] / E. Barry // International Herald Tribune. – New York, 24.10.2011.

Екс-прем'єр України Юлія Тимошенко розповіла „Известиям” про підгрунтя нової кримінальної справи, порушеної українською Генпрокуратурою відносно неї. Цього разу звинувачення, пред'явлені экс-прем'єру, прямо стосуються Росії: Тимошенко закидають контрабанду російського газу, фальсифікацію і приховування грошей за допомогою компанії „Єдині енергосистеми України”, яка колись належала їй.

„Российские силовики начинают уничтожать меня. А я дарила Москве мраморные панно” / Я. Соколовская // Известия. – М., 24.10.2011.

Президент України Віктор Янукович заявив, що вердикт американського суду у справі экс-прем'єра України Павла Лазаренка і вирок колишньому головному фінансисту Міноборони Росії Георгію Олійнику будуть враховуватися у справі экс-прем'єра Юлії Тимошенко, яку засудили до семи років позбавлення волі.

Янукович: В деле Тимошенко будут учитываться решения судов России и США // Российская газета. – М., 21.10.2011.

Надії на виправдальний вирок экс-прем'єру України Юлії Тимошенко практично немає. Тому її захист має намір звернутися до Європейського суду, а для цього необхідно пройти всі українські судові інстанції. Цей процес може затягнутися надовго. Такі безрадісні перспективи, які очікують лідера української опозиції, змалював в інтерв'ю „Росбалту” адвокат Юлії Тимошенко Юрій Сухов.

Тимошенко может не дожить до освобождения / Беседовала Анна Стешенко // РОСБАЛТ. – С.Пб., 20.10.2011.

Партія регіонів не підтримала зміни до Кримінального кодексу України, які дозволили б звільнити з в'язниці колишнього Прем'єр-міністра України Юлію Тимошенко.

Serwetnyk, Tatiana. Zła wiadomość dla Tymoszenko = [Погана новина для Тимошенко] / T. Serwetnyk // Rzeczpospolita. – Warsaw, 18.10.2011.

Президент РФ Д. Медведев прокоментував „газовий вирок” щодо Юлії Тимошенко: „Я намагаюся не коментувати судових рішень до їх вступу в законну силу, як російських, так і іноземних. Більше того, я виходжу з визнання державного суверенітету України в прийнятих рішеннях, у тому числі судових. Але, якщо ви запитаете про моє ставлення, як Президента, я хотів би, щоб правосуддя повністю ґрунтувалося на українському законодавстві, щоб у вироків не було політичного або антиросійського вимірювання.”

Кривякина, Елена. Медведев рассказал, что думает о приговоре Тимошенко / Е. Кривякина // Комсомольская правда. – М., 18.10.2011.

Костянтин Ремчуков, головний редактор „Независимой газеты”: „Захід, мені здається, не змириться з Юлею, яка сидить. Пугін досить різко втрутився, заявивши, що його підпису там немає. Тому тут треба розуміти більш тонкі мотиви українського суду. Підпису немає, а вона сидить.”

„С Путиным во власти утечек информации не бывает” : „Особое мнение” с Константином Ремчуковым на радио „Эхо Москвы” 17 октября, 2011 // Независимая газета. – М., 18.10.2011.

Президент України Віктор Янукович відкинув тиск з боку західних країн на захист колишнього Прем’єр-міністра Юлії Тимошенко, яка була засуджена минулого тижня до 7 років ув’язнення. Відповідаючи на запитання про листи Заходу і Росії щодо звільнення Тимошенко, Янукович сказав, що він не може втручатися в рішення судових органів, оскільки вони є незалежними і приймають рішення самостійно.

Janikowycz: nie tam prawa zastąpić sędziego = [Янукович: я не маю права замінити суддю] // Rzeczpospolita. – Warsaw, 18.10.2011.

Колишнього Прем’єр-міністра України Юлію Тимошенко допитали у справі про борг її колишньої компанії „СЕСУ” перед Міністерством оборони Росії. Генпрокурор України Віктор Пшонка уточнив, що всього проти екс-прем’єра порушено три кримінальні справи, за однією з них вона недавно була засуджена до семи років позбавлення волі.

Тимошенко допросили по обвинению о долге в \$ 405 млн. перед Минобороны России / РИА Новости // Ведомости. – М., 18.10.2011.

Свідомо чи несвідомо український режим робить з Юлії Тимошенко жертву і підвищує її електоральні шанси, водночас підливаючи бензин на вугілля вже давно тліючого громадського невдоволення. З точки зору здорового глузду ідеальним способом розправитися з Тимошенко було б просто не помічати її – відразу після перемоги Віктора Януковича на президентських виборах. Тим паче, що соціологи демонстрували стрімке зниження її популярності.

Плотников, Глеб. Сидит девица в темнице... / Г. Плотников // РОСБАЛТ. – С.Пб., 17.10.2011.

Юлію Тимошенко будуть допитувати у новій кримінальній справі. Приводом для цього став лист, адресований у червні українському уряду міністром оборони РФ Анатолієм Сердюковим. Російська сторона офіційно не коментувала ситуацію, але в приватних бесідах чиновники висловлювали здивування тим, що лист Сердюкова став причиною розслідування. У Європі лунали заклики застосувати до України найжорсткіші санкції, аж до позбавлення права проводити чемпіонат Європи з футболу в 2012 р.

Ивженко, Татьяна. Януковича хотят поссорить с Путиным

: Украинские спецслужбы использовали письмо Сердюкова в новом уголовном деле против Тимошенко / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 17.10.2011.

Політична арена в Україні стає все більш примхливою: людина, яка звикла валити своїх суперників на землю, сподівається об'єднати свою країну. Віталій Кличко, чемпіон світу з боксу, будує свою власну політичну партію, і, можливо, бачить себе майбутнім Президентом України.

Walker, Shaun/ World champion fights for power in Ukraine = [Чемпіон світу бореться за владу в Україні] / S. Walker // The Independent. – London, 17.10.2011.

Президент України Віктор Янукович заявив, що він не збирається піддаватися на міжнародний тиск і звільнити Юлію Тимошенко, незважаючи на велике бажання завершити угоду про співпрацю з ЄС.

Barry, Ellen. Leader Hints Quick Release of Tymoshenko Is Unlikel = [Лідер України дав зрозуміти, що швидке звільнення Тимошенко маловірогідне] / E. Barry // International Herald Tribune. – New York, 17.10.2011.

Колишній Прем'єр-міністр України Юлія Тимошенко була засуджена до семи років ув'язнення і до \$ 186 млн. штрафу за рішення, які вона приймала під час перебування на посаді.

Dyer, Gwynne, London-based independent journalist whose articles are published in 45 countries. The Martyrdom of Yulia Tymoshenko = [Мучеництво Юлії Тимошенко] / G. Dyer // Cyprus Mail. – Nicosia, 15.10.2011.

Служба безпеки України порушила проти экс-Прем'єра Юлії Тимошенко кримінальну справу за борги корпорації „Єдині енергетичні системи України”. Причому в цій справі разом із Тимошенко, як обвинувачуваний, проходить інший колишній Прем'єр-міністр України Павло Лазаренко. Цього разу экс-прем'єра України звинувачують у тому, що ще в 90-х роках вона перевела на державу зобов'язання своєї компанії „Єдині енергетичні системи України” перед Міноборони РФ на суму \$ 405,5 млн. Це означає, що навіть якщо з экс-прем'єра знімуть звинувачення щодо „газової” та інших справ, її кримінальне переслідування продовжиться, що серйозно ускладнить її участь у виборах.

В отношении экс-премьера Украины заведено новое уголовное дело // Новое время. – Ереван, 15.10.2011;

Zhminko, Zoia. Ukraine brings new charges against ex-PM = [Україна висуває нові звинувачення проти экс-прем'єра] / Z. Zhminko // The West Australian. – Perth, 14.10.2011;

Fiscalía estudia agregar dos causas penales contra Timoshenko = [Прокуратура відкриває нову кримінальну справу на Тимошенко] // El Universal. – Caracas, 14.10.2011;

Соколовская, Янина. „У суда есть показания, что Тимошенко причастна к перечислению денег лицам, связанным с убийством” / Я. Соколовская // Известия. – М., 14.10.2011;

Химшиаишвили, П. Второе газовое : Несмотря на намеки Виктора Януковича о возможном смягчении приговора Юлии Тимошенко, она стала обвиняемой еще по одному делу – о расхищении имущества / Полина Химшиаишвили, И. Новикова // Ведомости. – М., 14.10.2011. – № 194;

Черненко, Елена. Юлии Тимошенко напомнили о долге перед Россией / Е. Черненко, А. Габуев // КоммерсантЪ. – М., 14.10.2011. – № 193;

Marson, James. Ukraine Gives Some Mixed Signals on Release of Jailed Former Leader = [Україна дає суперечливі сигнали щодо

звільнення з в'язниці колишнього лідера] / J. Marson // *The Wall Street Journal*. – New York, 14.10.2011;

Шварев, Александр. Тимошенко ответит за решение Чернобырдина / А. Шварев // РОСБАЛТ. – С.Пб., 14.10.2011;

Jest nowe śledztwo przeciwko Tymoszenko = [Нове розслідування проти Тимошенко] // *Rzeczpospolita*. – Warsaw, 13.10.2011;

Schwartz, Michael. Former Ukrainian Premier Faces New Investigation = [Колішньому Прем'єр-міністру України висунуто нове звинувачення] / M. Schwartz // *International Herald Tribune*. – New York, 13.10.2011;

Рябцев, Андрей. Тимошенко шьют новое дело. А европолитики шлют ей за решетку „маявы” / А. Рябцев // *Комсомольская правда*. – М., 13.10.2011.

На Заході багато політиків стверджують: судовий процес проти экс-прем'єра України Тимошенко носив „політично мотивований характер”. Але звинувачення на адресу Тимошенко висувалися конкретні, мали пряме відношення до її стилю управління. І якщо політична складова в них і була присутня, то мала непрямий характер.

Шестаков, Евгений. На Тимошенко спустили всех собак / Е. Шестаков // *Российская газета*. – М., 14.10.2011.

Колішній Прем'єр-міністр України Юлія Тимошенко, засуджена до семи років позбавлення волі, незабаром буде звільнена. Такої думки дотримується дочка Тимошенко, Євгенія Карр. Фрагменти інтерв'ю з нею були опубліковані в „New York Times”. „New York Times” відзначає, що вирок Тимошенко викликав хвилю критики в країнах Європи, що може привести до ускладнень у відносинах України з Євросоюзом.

Из тюрьмы – в Президенты // *Час*. – Рига, 14.10.2011.

У Юлії Тимошенко неймовірно життя. Вона робить мільярди за ніч у важкій промисловості. Вона втрачає більшість із них і йде в політику. Вона впадає в немилість, але потім очолює демократичну революцію. Вона стає впливовим Прем'єр-міністром і мріє про гарну роботу. Вона програє вибори Президента і починає зникати зі сцени. Але суддя саджає її у в'язницю на сім років за політичними звинуваченнями. Тепер вона мучениця.

Kaminski, Matthew. The Rise and Fall of Yulia Tymoshenko : A seven-year sentence by a politically motivated court may turn the Ukrainian populist into a martyr. = [Злет і падіння Юлії Тимошенко. Семирічний термін ув'язнення з політичних мотивів може перетворити українського популіста в мученика] / M. Kaminski // *The Wall Street Journal*. – New York, 14.10.2011.

Адвокати Юлії Тимошенко наступного тижня оскаржать рішення Печерського суду, який засудив її до семи років ув'язнення. „У зверненні до апеляційного суду ми будемо наполягати, що за політичні рішення і дії не повинна наступати кримінальна відповідальність”, – розповів адвокат экс-прем'єра Микола Сірій.

Геда, Елена. Защита Тимошенко пойдет двумя путями : Борьба за власть / Е. Геда // *Коммерсантъ*. – М., 13.10.2011. – № 192.

Сьогодні політичні перспективи Тимошенко в тумані. Тим більше її президентські перспективи. Насправді, арешт, який мав би мобілізувати її електорат, на рейтингу Тимошенко практично не позначився. В українців роздвоєність свідомості з її приводу – з одного боку, багато хто розуміє, що судять її не просто так, не на порожньому місці, з іншого – очевидне вибіркоче та грубе застосування закону, яке не може подобатися звичайним людям.

Дульман, Павел. Семь лет. Каков ответ? / П. Дульман //

Юристи „Нафтогазу” вже обклалися довідниками, законами та іншою літературою, яка допоможе вибити з Леді Ю гроші, щоб покрити збитки за російський газ. Підраховали: це 1,5 млрд. гривень. Ці збитки, на думку української сторони, з’явилися після укладення невдалих для України контрактів з Росією на поставки газу. За що, власне, Тимошенко і засудили. Але, як з’ясувалося, Юлії Володимирівні майже нічим платити за такими рахунками.

Портнов, Олег. *После конфискации у Тимошенко останется всего два платья от Луи Виттона / О. Портнов, В. Чепурко // Комсомольская правда. – М., 13.10.2011.*

Ув’язнення экс-прем’єр-міністра України Юлії Тимошенко кидає тінь на країну, яка залишається ключовим буфером між Європою і Росією.

A backward step for Ukraine = [Крок назад для України] // The Independent. – London, 13.10.2011.

Вирок суду у справі Тимошенко розділив українське суспільство і може погіршити відносини України з ЄС та Росією. Аналітики припускають, що экс-прем’єра Юлію Тимошенко звільнять під тиском Заходу вже через кілька місяців.

Васильев, Евгений. *Семь бед — один ответ? / Е. Васильев // Народная газета. – Минск, 13.10.2011.*

Колишній Прем’єр-міністр України Юлія Тимошенко визнана винною у перевищенні посадових повноважень при підписанні газової угоди з Росією у 2009 р. та засуджена до семи років позбавлення волі і штрафу в \$ 187 млн.

Stern, David L. *The End of Ukraine's Golden Girl? = [Кінець української попелюшки] / D. L. Stern // Foreign Policy. – Washington, 13.10.2011;*

Gwynne, Dyer. *Tymoshenko's ordeal = [Важке випробування для Юлії Тимошенко] / D. Gwynne // Arab News. – Jeddah, 13.10.2011;*

Elder, Miriam. *Former Prime Minister Yulia Tymoshenko jailed for seven years and fined \$187 million over gas deal = [Колишнього Прем’єр-міністра Юлію Тимошенко було засуджено до семи років ув’язнення і оштрафовано на \$ 187 мільйонів за газову угоду] / M. Elder // The Sydney Morning Herald. – Sydney, 12.10.2011;*

Tymoshenko: Ukraine's iron lady behind bars = [Тимошенко: українська залізна леді за ґратами] // The Straits Times. – Сінгапур, 12.10.2011;

Закс, Волдемар. *Юлии Тимошенко дали семь лет : Вчера Печерский районный суд Киева вынес приговор экс-премьеру Украины Юлии Тимошенко. / В. Закс // Час. – Рига, 12.10.2011;*

Loiko, Sergei L. *Ukraine ex-prime minister convicted of abuse of power = [Українського экс-прем’єра визнали винним у зловживанні владою] / S. L. Loiko // Los Angeles Times. – Los Angeles, 12.10.2011;*

Таратута, Юлія *Цифра недели: 7 лет / Ю. Таратута // Ведомости. – М., 12.10.2011. – № 192.*

Печерський районний суд Києва виніс вирок экс-прем’єру Юлії Тимошенко. У той же день МЗС Росії відреагувало на вердикт українського суду, відзначивши „очевидний антиросійський підтекст у всій цій історії”. Негативні відгуки щодо процесу над Тимошенко прозвучали і в Євросоюзі. Соціологи відзначають важливий нюанс у настроях суспільства: більше половини українців впевнені, що суд над Тимошенко мав політичні підстави.

Ивженко, Татьяна. Янукович устроил Европе проверку на стойкость: Тимошенко посадили на семь лет, но могут освободить через неделю / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 12.10.2011.

Агентство „УНІАН„ опублікувало дані про результати опитувань громадської думки, згідно з якими більше половини громадян України (53,5 %) сприймають суд над Юлією Тимошенко, як переслідування опозиційного політика. 35,8 % громадян вважають, що звинувачення на адресу экс-прем'єра законні. Не змогли визначитися з відповіддю на це питання 10,7 %. Також опитування показало, що 53,3 % українців вважають, що суд над Тимошенко не був справедливим, об'єктивним та неупередженим.

Вердикт для Леди Ю // Время. – Алматы, 12.10.2011.

Міністр закордонних справ України Костянтин Грищенко прокоментував скандальний вирок, винесений Тимошенко. Зокрема, він зазначив, що Тимошенко судили не за політичну діяльність, а за порушення законів.

Глава МИД Украины, находясь в Таллинне, объяснил Западу, за что осудили Тимошенко // День за днем. – Таллинн, 12.10.2011.

Печерський районний суд Києва виніс вирок экс-прем'єрові України Юлії Тимошенко, яку судили за звинуваченням у перевищенні службових повноважень. Тимошенко заявила, що з вироком не згодна, звинувачуючи владу у політичних переслідуваннях.

Юлию Тимошенко посадили на семь лет // Экспресс К. – Астана, 12.10.2011. – № 187.

Президент України Віктор Янукович заявив, що стурбованість Європи у зв'язку зі справою экс-прем'єра Юлії Тимошенко обумовлена недосконалістю українського законодавства.

Янукович списал приговор Тимошенко на несовершенство судебной системы Украины // The Belarus Today. Белоруссия сегодня. – Минск, 12.10.2011.

В. Путін: „Тимошенко посадили за підписання газових контрактів з Росією. Але Тимошенко нічого не підписувала. Це відбувалося на рівні господарюючих суб'єктів”.

Чинкова, Елена. Владимир Путин: „Страна, которая больше всего добывает нефти, должна вступить в ВТО” / Е. Чинкова // Комсомольская правда. – М., 12.10.2011.

Президент України Віктор Янукович назвав „прикрим” вирок суду экс-прем'єрові України Юлії Тимошенко і визнав, що він „перешкоджає європейській інтеграції” країни.

Дворянинов, Роман. Приговор Тимошенко раздосадовал Януковича / Р. Дворянинов // Российская газета. – М., 12.10.2011.

Москва, схоже, отримає найбільшу вигоду з напруженості, що виникла між Києвом і Заходом з приводу суду над Тимошенко, пише „The Wall Street Journal”. Президент України Віктор Янукович дав зрозуміти західним дипломатам, що країна може прийняти закон, декриміналізуючий статтю, за якою була засуджена Тимошенко, що повинно дозволити їй уникнути в'язниці. Проте законопроект, який зараз обговорюється в парламенті, не зачіпає цю статтю Кримінального кодексу.

WSJ: Приговор Тимошенко поможет Москве усилить свое влияние на Киев / The Wall Street Journal // Ведомости. – М., 12.10.2011.

„Судовий вирок не визначив остаточно долю колишнього Прем'єр-міністра Юлії Тимошенко, –

сказав Президент України Віктор Янукович. – Багато чого буде залежати від того, яке рішення прийме Апеляційний суд”.

Serwetnyk, Tatiana. Nadzieja dla Tymoszenko = [Надія для Тимошенко] / T. Serwetnyk // Rzeczpospolita. – Warsaw, 11.10.2011.

Європейські лідери попередили Україну, що рішення засудити колишнього Прем'єр-міністра Юлію Тимошенко до семи років позбавлення волі буде мати „серйозні наслідки” для країни, яка намагається вступити до Європейського Союзу.

Osborn, Andrew. Yulia Tymoshenko says Ukraine trial 'like Stalin's Soviet Union' as she is jailed for 7 years = [Тимошенко сказала, що український суд проходив „як у Радянському Союзі за часів Сталіна”, після того, як її засудили до 7 років ув'язнення] / A. Osborn // The Telegraph. – London, 11.10.2011.

У Києві в Печерському райсуді суддя Родіон Кіреєв зачитав вирок колишньому Прем'єр-міністру Юлії Тимошенко. Колишній Президент України Віктор Ющенко заявив „ВВС”, що не вважає процес політичним. Генсек Ради Європи Турбьорн Ягланд заявив, що вважає вирок Тимошенко політичним, і що політичні рішення мають бути залишені парламенту і виборцям, а не судам.

Райбман, Наталья. Тимошенко приговорена к семи годам лишения свободы / Н. Райбман // Ведомости. – М., 11.10.2011.

У Києві в Печерському суді почали зачитувати вирок Юлії Тимошенко у гучній „газовій” справі. Результат процесу наперед визначений, впевнені експерти: экс-прем'єра України засудять, після чого влада країни виконає умови ультиматуму Євросоюзу, який вимагає звільнення лідера опозиції.

Стешенко, Анна. Тимошенко посадят, но вскоре отпустят / А. Стешенко // РОСБАЛТ. – С.Пб., 11.10.2011.

МЗС Росії назвало антиросійським рішення київського суду позбавити волі экс-прем'єра України Юлію Тимошенко на 7 років. На думку дипломатів, вирок політично мотивований.

Российский МИД назвал антиросийским процесс над Тимошенко // Известия. – М., 11.10.2011;

Moscow sees „anti-Russian subtext” in Tymoshenko trial = [Москва бачить „антиросійський підтекст” в суді над Тимошенко] // China Daily. – Beijing, 11.10.2011;

Дмитриенко, Дмитрий. МИД России нашел „антиросийский подтекст” в приговоре Тимошенко / Д. Дмитриенко // Ведомости. – М., 11.10.2011.

Прем'єр-міністр РФ Володимир Путін вважає небезпечним і контрпродуктивним ставити під сумнів газові домовленості між Росією та Україною. Про це він повідомив журналістам, коментуючи вирок колишньому Прем'єр-міністру України Юлії Тимошенко. При цьому він зазначив, що не розуміє, чому экс-прем'єр України Юлія Тимошенко визнана винною, і їй винесено обвинувальний вирок.

Путин прокомментировал приговор Тимошенко // РОСБАЛТ. – С.Пб., 11.10.2011.

Путін, який перебуває з візитом у КНР, спеціально вийшов до журналістів після інтерв'ю китайським ЗМІ для того, щоб відповісти на питання: як він ставиться до рішення українського суду щодо Тимошенко. Російський Прем'єр сказав, що сама цифра сім хороша, але він не розуміє, за що Тимошенко дали сім років ув'язнення.

Письменная, Евгения. Путин встал на защиту Тимошенко / Е. Письменная // Ведомости. – М., 11.10.2011.

США вважають вирок відносно экс-прем'єра України Юлії Тимошенко політично мотивованим і впевнені в необхідності його перегляду, заявив офіційний представник Білого дому Джей Карні.

США считают приговор Тимошенко политически мотивированным / РИА Новости // Ведомости. – М., 11.10.2011.

Колишній Президент України Віктор Ющенко заявив, що не бачить політичних мотивів у справі Юлії Тимошенко. Він звинуватив экс-прем'єра в зраді національних інтересів при укладенні газових контрактів з Росією.

Ющенко не увидел в деле Тимошенко политической составляющей // Известия. – М., 11.10.2011.

Вирок українського суду для Юлії Тимошенко за звинуваченням у зловживанні владою під час підписання газових контрактів з Росією в 2009 р., коли вона була Прем'єр-міністром, не обов'язково є доказом того, що вона насправді вчинила злочин.

Getmanchuk, Alyona, director of the World Policy Institute in Kiev. A Sentence Against Ukraine = [Вирок проти України] / A. Getmanchuk // International Herald Tribune. – New York, 11.10.2011.

Печерський суд Києва засудив колишнього Прем'єр-міністра Юлію Тимошенко, визнану винною у перевищенні посадових повноважень, до семи років позбавлення волі і постановив відшкодувати збитки, заподіяні „Нафтогазу України”, – 1,5 млрд. гривень (\$ 187 млн.). Крім того, суд заборонив Тимошенко протягом трьох років обіймати посади на державній службі. Таким чином вона не зможе взяти участь у майбутніх парламентських і Президентських виборах.

Химшиашивили, П. Семь лет за право переписки / Полина Химшиашивили, М. Лютова // Ведомости. – М., 12.10.2011. – № 192;

Walker, Shaun. Fury at seven year sentence for Ukraine's ousted PM : Warnings that „politically motivated” sentence for Julia Tymoshenko could threaten EU ties = [Гнів з приводу семирічного вироку экс-прем'єру України: попередження, що „політично мотивований” вирок Юлії Тимошенко може загрожувати зв'язкам з ЄС] / S. Walker // The Independent. – London, 12.10.2011;

Хрусталев, Андрей. Приговор Юлии Тимошенко может расколоть Украину / А. Хрусталев // Комсомольская правда. – М., 12.10.2011;

Юлию Тимошенко приговорили к семи годам лишения свободы // The Belarus Today. Белоруссия сегодня. – Минск, 11.10.2011;

Former Ukraine PM sentenced to 7 year jail for abuse of office = [Україна посадила у в'язницю Юлію Тимошенко] // Daily News and Analysis. – Mumbai, 11.10.2011;

Ukraine jails Tymoshenko for seven years = [Україна посадила у в'язницю Юлію Тимошенко] // Daily Nation. – Nairobi, 11.10.2011;

Danilova, Maria. Ukraine's Tymoshenko sentenced to 7 years in jail for abuse of office = [Тимошенко засудили до 7 років позбавлення волі за перевищення службових повноважень] / M. Danilova // The Globe and Mail. – Toronto, 11.10.2011;

Phillips, Jack. Ukraine: Ex-PM Tymoshenko Jailed for Seven Years = [Екс-прем'єр-міністр України ув'язнена на 7 років] / J. Phillips // The Epoch Times. – New York, 11.10.2011;

Ukraine's Tymoshenko sentenced to 7 years in jail = [Колишній

Прем'єр-міністр України Юлія Тимошенко засуджена до семи років ув'язнення] // The Himalayan. – Kathmandu, 11.10.2011;

Condenan a siete años de cárcel a Timoshenko por abuso de poder = [Тимошенко засудили до семи років ув'язнення за перевищення службових повноважень] // El Mundo. – Madrid, 11.10.2011;

Кольченко, Игорь. Виновна! / И. Кольченко // Советская Белоруссия. – Минск, 11.10.2011;

Соколовская, Янина. Во время оглашения приговора Тимошенко слушала мужа / Я. Соколовская // Известия. – М., 11.10.2011;

Court jails former Ukraine prime minister for 7 years = [Екс-прем'єр-міністр України ув'язнена на 7 років] // Times Live. – Johannesburg, 11.10.2011;

Судья: Тимошенко превысила полномочия при подписании газовых контрактов // Российская газета. – М., 11.10.2011;

Юлию Тимошенко приговорили к семи годам лишения свободы // Вуру проспект. – Нарва, 11.10.2011;

Yulia Timoshenko, la princesa destronada = [Юлія Тимошенко, скинута з трону принцеса] // El Mundo. – Madrid, 11.10.2011;

Polityuk, Pavel. Former PM of Ukraine gets 7 years in jail = [Екс-прем'єр-міністр України ув'язнена на 7 років] / P. Polityuk, R. Balmforth // China Daily. – Beijing, 11.10.2011;

Timochenko finalement condamnée = [Тимошенко остаточно засуджена] // France Soir. – Paris, 11.10.2011.

11 жовтня Печерський суд Києва визначиться з вироком екс-прем'єру України Юлії Тимошенко. Суддя Родіон Кіреєв повинен зробити висновок, чи перевищила Юлія Володимирівна свої повноваження при укладанні газових контрактів з Росією в 2009 р., чи ні.

Финал суда над Тимошенко: Экс-премьеру объявляют приговор // Комсомольская правда. – М., 11.10.2011.

Рада ЄС з питань закордонних справ обговорює можливу реакцію Брюсселя на вирок у справі екс-прем'єра України Юлії Тимошенко.

ЕС готовится отреагировать на приговор Тимошенко // День за днем. – Таллинн, 10.10.2011.

Верховна Рада України прийняла в першому читанні президентський законопроект про гуманізацію відповідальності за економічні злочини, не внівши при цьому в нього поправки, які дозволили б екс-прем'єру Юлії Тимошенко уникнути кримінальної відповідальності.

Верховная Рада не стала принимать выгодные для Тимошенко поправки // The Belarus Today. Белоруссия сегодня. – Минск, 10.10.2011.

Адвокат екс-прем'єр-міністра України Юлії Тимошенко повідомив, що навіть у випадку декриміналізації статті, за якою звинувачують Тимошенко, він подаватиме апеляцію у разі обвинувального вироку щодо „газової справи”.

Адвокат Тимошенко намерен подать апелляцию в случае обвинительного приговора // Российская газета. – М., 06.10.2011.

Оточення колишнього Прем'єр-міністра України Юлії Тимошенко побоюється, що 11 жовтня Тимошенко буде засуджена до семи років позбавлення волі, саме стільки просить прокурор Лілія Фролова. Тому опозиція готує апеляцію.

Serwetnyk, Tatiana. Sposób na Julię Tymoszenko = [Метод Юлії Тимошенко] / T. Serwetnyk, P. Kościński // Rzeczpospolita. –

Серйозно пом'якшити Кримінальний кодекс запропонував Президент України Віктор Янукович. Документ, що передбачає зміни в десятках статей, зводиться до одного – воля в обмін на гроші. Але законопроект Януковича не стосується статті 365 КК України, за якою судять экс-прем'єра Юлію Тимошенко, хоча „перевищення повноважень” у її випадку має економічний підтекст.

Дульман, Павел. Рада заболтала Тимошенко : Украинские депутаты говорили только об экс-премьере / П. Дульман // Российская газета. – М., 06.10.2011.

Депутат Верховної Ради України від фракції „БЮТ-Батьківщина” Юрій Одарченко подав позов до суду на Президента України Віктора Януковича, повідомляє „УНІАН”. Парламентарій має намір довести, що рішення Президента, відповідно до якого суддею Печерського суду став Родіон Кіреєв (Кіреєв веде судовий процес у справі Юлії Тимошенко), було незаконним.

Полномочия судьи по делу Тимошенко оспорил депутат Верховной Рады / Lenta.ru // Независимая газета. – М., 06.10.2011.

Верховна Рада України не підтримала законопроект, за яким пропонувалося виключити з Кримінального кодексу статтю 365. У цій статті мова йде про зловживання владою, що веде до „серйозних наслідків для держави”. Саме за цією статтею судять Юлію Тимошенко, звинувачуючи її у підписанні збиткових газових контрактів з Росією в 2009 р.

Верховная Рада отказалась исключить из УК статью Тимошенко / Lenta.ru // Независимая газета. – М., 05.10.2011;

Serwetnyk, Tatiana. Maleją szanse Julii Tymoszenko = [Зменшення шансів Юлії Тимошенко] / T. Serwetnyk // Rzeczpospolita. – Warsaw, 05.10.2011;

Рада отклонила поправки в УК, которые позволили бы Тимошенко избежать тюрьмы // День за днем. – Таллинн, 05.10.2011.

Спеціальний закон про декриміналізацію економічних злочинів приймуть перед візитом Януковича до Брюсселю. Ймовірно, суд винесе обвинувальний вирок колишньому Прем'єр-міністру України Юлії Тимошенко, але її звільнять після прийняття президентського закону про декриміналізацію, і вона зможе взяти участь у виборах.

Источники в раде: Тимошенко осудят, но отпустят // Известия. – М., 05.10.2011.

Сьогодні український парламент розгляне законопроект, який потенційно може звільнити від кримінальної відповідальності політиків, які приймали суперечливі з економічної точки зору рішення. Але свободу для Тимошенко президентський закон не передбачає.

Дульман, Павел. Тимошенко дадут свободу маневра / П. Дульман // Российская газета. – М., 04.10.2011.

Печерський районний суд Києва 11 жовтня розпочне оголошувати вирок у так званій „газовій справі” экс-прем'єра України Юлії Тимошенко. Тимошенко сьогодні відмовилася виступати в суді з останнім словом. Вона попросила надати їй час для підготовки до виступу.

Суд начнет оглашать приговор Тимошенко 11 октября // The Belarus Today. Белоруссия сегодня. – Минск, 04.10.2011.

Дочка українського экс-прем'єра Юлії Тимошенко Євгенія Карр 3 жовтня виступила в Страсбурзі перед європейськими парламентаріями: „Те, що відбувається в Україні – повна несправедливість. Як громадський захисник, я все бачу, перебуваючи поруч з мамою в суді.”

Соколовская, Янина. „В камере с мамой сидят обычные

женщины. Они находят общий язык” / Я. Соколовская // Известия. – М., 04.10.2011.

Справу Юлії Тимошенко, міжнародний резонанс якої посилюється, буде продовжено 11 жовтня. Про це заявив суддя Печерського суду Родіон Кіреєв. Передбачається, що в жовтні процес може бути закінчений. Але в цьому випадку, на думку адвоката экс-прем'єр-міністра України Олександра Плахотнюка, своє слово скаже Європейський суд з прав людини. Він скасує обвинувальний вирок у разі винесення його Печерським судом Києва, заявив на радіо „Свобода” Плахотнюк.

Гамова, Светлана, заведующая отделом политики стран ближнего зарубежья „НГ”. В странах СНГ / С. Гамова // Независимая газета. – М., 03.10.2011.

5 жовтня парламент України ухвалить рішення про можливість зміни Кримінального кодексу. Депутати повинні ухвалити рішення про декриміналізацію економічних злочинів. Винним в економічних злочинах будуть загрожувати тільки фінансові санкції, а не позбавлення волі. Таким чином, колишній Прем'єр-міністр Юлія Тимошенко може вийти на свободу.

Возможности освобождения Тимошенко обсудят в Верховной Раде // Российская газета. – М., 03.10.2011;
Serwetnyk, Tatiana. Tymoszenko uniknie skazania? = [Тимошенко uniknie покарання?] / T. Serwetnyk // Rzeczpospolita. – Warsaw, 03.10.2011.

ПОЛІТИЧНІ АКЦІЇ:

Українські націоналісти звернулися до Адміністрації Президента Віктора Януковича з вимогою встановити в Києві пам'ятники Івану Мазепі, Степану Бандері та Роману Шухевичу.

Украинские националисты требуют поставить в Киеве памятники Бандере и Шухевичу // Известия. – М., 14.10.2011.

В Україні заплановано кілька масштабних акцій протесту проти економічної та соціальної політики уряду. Одночасно соратники засудженої Юлії Тимошенко збираються почати свої акції – з політичними вимогами. Експерт Інституту Горшеніна Володимир Застава відзначив, що прогноз про можливість природного переростання економічних вимог у політичні гасла він вважає передчасним.

Ивженко, Татьяна. Сторонники Тимошенко призывают народ к бунту : Ситуация для команды Януковича резко изменилась и в Украине, и за ее пределами / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 13.10.2011.

Тисяча прихильників колишнього Прем'єр-міністра України Юлії Тимошенко вийшли на центральну вулицю Києва і тримали в напруженості бійців Служби безпеки України, які вартували неподалік.

Hundreds rally in Kiev after Tymoshenko verdict = [Сотні людей об'єдналися проти вироку Тимошенко] // The Straits Times. – Сінгапур, 12.10.2011.

Українська опозиція готує акції протесту, виступаючи проти засудження колишнього Прем'єр-міністра України Юлії Тимошенко.

Serwetnyk, Tatiana. Zwolennicy Tymoszenko nie odpuszczą = [Прихильники Тимошенко не прощаються] / T. Serwetnyk // Rzeczpospolita. – Warsaw, 12.10.2011.

Міністр внутрішніх справ України Анатолій Могильов заявив про те, що прихильники экс-

прем'єра України Юлії Тимошенко збирають перед Печерським судом Києва, в якому проходить процес у справі Тимошенко, колишніх засуджених для бійок з міліцією.

Глава МВД України: Сторонники Тимошенко провоцируют драки с милицией // Российская газета. – М., 07.10.2011.

У православне свято Покрови Пресвятої Богородиці націоналісти мають намір провести марш Української повстанської армії (УПА). Експерти відзначають, що радикали успішно використовують найменший привід для самореклами. Партія „Свобода”, яка відзначила днями 20-річчя, вперше має шанс пройти до Верховної Ради за підсумками виборів 2012 р.

Ивженко, Татьяна. Националисты готовы взять Раду: Украинская повстанческая армия пройдет маршем по Киеву / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 05.10.2011.

КОНСТИТУЦІЙНИЙ СУД:

Конституційний суд України розглянув подання Служби безпеки України, яка просила КС розтлумачити положення ч. 3 ст. 62 Конституції „Обвинувачення не може ґрунтуватися на доказах, одержаних незаконним шляхом”, і повністю підтвердив його положення. Таким чином, аудіозаписи, нібито таємно зроблені в 2000 р. майором президентської охорони Миколою Мельниченком у кабінеті Президента України Леоніда Кучми, не можуть бути доказом, оскільки „отримані незаконним шляхом”.

КС Украины назвал незаконными пленки из дела Гонгадзе // Известия. – М., 21.10.2011.

УПРАВЛІННЯ ТА КАДРИ:

Місцеве самоврядування в пострадянських країнах – спектакль за мотивами Салтиков-Щедріна. Це успішно довели кримські чиновники, які пустили під ніж симфонічну музику і кращий драмтеатр півдня України. Керувати театром призначений міліціонер. Останні десять років російським драмтеатром імені Луначарського в Севастополі керував Володимир Магар. Недавно Володимира Магара відсторонили від роботи, натомість на посаду директора театру призначили командира полку патрульно-постової служби МВС Олександра Костюкова. Протести акторів і театральної громадськості України та Росії призвели лише до того, що самого Магара тимчасово залишили в театрі, урізавши повноваження.

Казарин, Павел. Родина слонов / П. Казарин // РОСБАЛТ. – С.Пб., 06.10.2011.

МІЖНАРОДНА ПОЛІТИКА:

Останнім часом російські інтеграційні ініціативи набули більш виразних контурів і обрисів. Документи про формування СЕП у рамках ЄврАзЕС набудуть чинності з 1 січня 2012 р. На порозі нової хвилі економічної кризи положення України залишається вкрай уразливим. З економічної точки зору участь України в Митному союзі і СЕП є вигідною та доцільною.

Толстов, Сергей Валерьевич, заведующий отделом Института мировой экономики и международных отношений НАН Украины. Перспективы Евразийского интеграционного проекта : Россия примеряется к мировым экономическим и политическим процессам / Толстов С.В. // Независимая газета. – М., 31.10.2011.

Газета „Дзеркало” провела опитування серед представників громадськості Азербайджану з метою з’ясувати, які країни є друзями Азербайджану, а які – недругами. Психолог Азад Ісазаде зазначив, що, якщо говорити про стратегічне партнерство, то друзями Азербайджану є Туреччина, Україна і Грузія.

Мустафаев Э. Друзья и недруги Азербайджана: дубль-2 : „Зеркало” провело опрос / Э. Мустафаев // Зеркало. – Баку, 29.10.2011.

У результаті землетрусу в Туреччині, що потряс південно-східну турецьку провінцію Ван 23 жовтня, число загиблих зросло до 481 людини, потерпілих – до 1650. Серед країн, які вже надали допомогу Туреччині, – Україна.

Турция ждёт помощи // Вести сегодня. – Рига, 28.10.2011. – №164.

Україна почала постачати до Лівії гуманітарну допомогу, а раніше однією з перших визнала Перехідну нацраду законною лівійською владою. Але вчорашні повстанці не забули про зв’язки, встановлені свого часу Муаммаром Каддафі з українськими лідерами. І саме з цим київські експерти пов’язують те, що доля 23 українців, захоплених у полон в Лівії на початку вересня, до цих пір залишається невирішеною. Президент України Віктор Янукович узяв ситуацію під свій контроль, доручивши голові уряду Миколі Азарову та голові Служби зовнішньої розвідки Григорію Ільяшову „вжити всіх необхідних заходів для захисту прав і законних інтересів громадян України, затриманих в Лівії”.

Ивженко, Татьяна. Украинские заложники ливийской революции : Победившие повстанцы не могут простить Киеву связей с Каддафи / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 28.10.2011.

20 жовтня посередники – представники ОБСЄ, РФ і України в ОКК – закликали у своєму зверненні Кишинів і Тирасполь утриматися від будь-яких односторонніх дій, які можуть дестабілізувати ситуацію в регіоні.

Кишинев требует от Тирасполя убрать посты в зоне безопасности на Днестре // Молдавские ведомости. – Кишинев, 25.10.2011. – №107.

Хоча ЄС і відмінив зустріч з Януковичем, однак питання України досі є дуже складним для Європи, оскільки Україна може потрапити в руки Росії, яка вже давно не допускає її кінцеву вестернізацію. І це, враховуючи, що чверть імпорту природного газу в Європу з Росії проходить через Україну, буде означати величезне збільшення сили Москви для шантажу Європи.

Llosa, Álvaro Vargas. Timoshenko: Europa versus Rusia = [Тимошенко: Европа против России] / А. V. Llosa // El Mundo. – Madrid, 24.10.2011.

До Севастополя з „неофіційним” триденним візитом зайшов американський крейсер управління ракетним вогнем „Philippine Sea” („Філіппінське море”). Хоча візити кораблів НАТО до Севастополя давно перестали бути чимось екстраординарним, в Україні вбачають певний зв’язок між цією подією і коливаннями зовнішньополітичного курсу офіційного Києва.

Дульман, Павел. Крейсер США зашел в Севастополь / П. Дульман // Российская газета. – М., 23.10.2011.

Голова Державної ради Куби Рауль Кастро зустрівся з Президентом України Віктором Януковичем та вручив йому найвищу нагороду Республіки Куба – орден Хосе Марті.

Recibe Raúl al Presidente de Ucrania = [Рауль Кастро зустрівся з Президентом України] // Granma. – La Habana, 23.10.2011. – № 296.

Імовірність переорієнтації України на зближення з Митним союзом „досить велика” у випадку, якщо від Євросоюзу „прозвучать абсолютно чіткі сигнали „ні”. Про це заявив міністр соціальної політики, віце-прем’єр України Сергій Тігіпко.

Украина назвала условия сближения с Таможенным союзом // The Belarus Today. Белоруссия сегодня. – Минск, 21.10.2011.

Президент України Віктор Янукович прибув у Гавану з офіційним візитом. У протоколі візиту передбачено переговори з представниками кубинської влади, підписання документів про двостороннє співробітництво, участь у кубинсько-українському бізнес-форумі та відвідання курортного комплексу Тарара, в якому проходять лікування діти, які постраждали від наслідків аварії на ЧАЕС.

Quesada, Aliana Nieves. Llegó a Cuba el presidente ucraniano, Viktor Yanukovich = [На Кубу приїхав Президент України Віктор Янукович] / A. N. Quesada // Granma. – La Habana, 21.10.2011. – № 294.

Підписаний у Санкт-Петербурзі договір про зону вільної торгівлі додасть новий імпульс торговельно-економічним зв’язкам у рамках СНД. Проте вектор української політики, спрямований від Росії в бік Заходу, ця угода навряд чи змінить.

Пановкин, Дмитрий. Киев колеблется между Москвой и Брюсселем / Д. Пановкин // РОСБАЛТ. – С.Пб., 20.10.2011.

У Санкт-Петербурзі відбувся саміт глав урядів країн СНД та засідання міждержавної ради Євразійського Економічного співробітництва (ЄврАзЕс). Домовилися про створення зони вільної торгівлі в рамках СНД. Президент України Віктор Янукович сподівається до кінця року підписати з ЄС угоду про вільну торгівлю. У Донецьку Президент РФ Дмитро Медведєв ясно дав зрозуміти, що в цьому випадку вступити до МС Києву не світить.

Ханбабян, Армен. „Неожиданный” результат форума в Санкт-Петербурге / А. Ханбабян // Новое время. – Ереван, 20.10.2011.

У середу в Санкт-Петербурзі відбулося засідання міжурядової ради ЄврАзЕс. Найпильнішу увагу спостерігачів було приділено позиції України. Формально, не будучи членом ЄврАзЕс, Україна не може претендувати на вступ до МС. Незважаючи на наполегливі запрошення, що звучали від російської сторони, Україна досі робила ставку на зближення з Євросоюзом. Підписати договір про вільну торгівлю з ЄС Україна готувалася до кінця поточного року, проте обвинувальний вирок, винесений Юлії Тимошенко, був вкрай негативно сприйнятий в Європі, що поставило під загрозу зриву підписання угоди. У цій ситуації природним кроком України став крок у бік Митного союзу.

Гудков, Александр. Таможенный союз расширяется тематически / А. Гудков // КоммерсантЪ. – М., 20.10.2011. – № 197.

18 жовтня в Донецьку Президенти РФ і України вперше зустрілися після того, як був винесений вирок Юлії Тимошенко, що обурило і Москву, і Брюссель. У переддень їхньої зустрічі Євросоюз пішов на безпрецедентний крок, скасувавши узгоджений візит Віктора Януковича до Брюсселя. Під питанням тепер і підписання Києвом Угоди про асоціацію та створення зони вільної торгівлі з ЄС.

Соловьев, Владимир. Виктор Янукович угодил меж двух союзов / В. Соловьев // КоммерсантЪ. – М., 19.10.2011. – № 196.

Найближчі дні і тижні будуть вирішальними для майбутнього України. Її майбутнє залежить від долі однієї людини – Юлії Тимошенко. До недавнього часу здавалося, що все зрозуміло:

Україна прагне до ЄС. Однак Європа розкритикувала засудження колишнього Прем'єр-міністра Юлії Тимошенко до семи років позбавлення волі. Цю ситуацію використовує Москва, яка тягне Україну у свій бік, пропонуючи більш дешевий газ і переваги вступу до Митного союзу.

Kościński, Piotr. Na Zachód czy do Moskwy = [На Захід чи до Москви] / P. Kościński // Rzeczpospolita. – Warsaw, 19.10.2011.

Головний редактор журналу „Белорусская думка” Вадим Гігін: „Щоб Євразійський союз був повноцінним, у ньому повинна брати участь Україна. У будь-якому разі повинні бути присутні якісь врівноважуючі один одного центри. У даному випадку одним із таких центрів я бачу Київ поряд з Астанною.”

Крят, Дмитрий. Общее дело / Д. Крят // Советская Белоруссия. – Минск, 18.10.2011. – № 198.

Підписання угоди про зону вільної торгівлі з СНД для України настільки ж важливе, як і підписання подібного договору з Євросоюзом. Про це написав Прем'єр-міністр України Микола Азаров на своїй сторінці в „Facebook”.

Азаров уравнивал значение ЕС и СНГ для Украины // РОСБАЛТ. – С.Пб., 18.10.2011.

Вирок Тимошенко поставив під загрозу спроби України інтегрувати в Євросоюз. Росії випав шанс вбити клин між Києвом і Брюсселем і спокусити Януковича замість ЄС вибрати варіант приєднання до Євразійського союзу, який Москва хоче створити з іншими колишніми радянськими республіками в якості противаги Євросоюзу і Китаю.

Loudon, Bruce. Show trial may backfire on Ukraine = [Показовий суд може нанести удар по самій Україні] / B. Loudon // The Australian. – Sydney, 17.10.2011.

Спікер Верховної Ради України Володимир Литвин 13 жовтня в Києві зустрівся з надзвичайним і повноважним послом Малайзії в Україні Чуа Теонг Баном. Під час зустрічі В. Литвин наголосив на необхідності „реанімувати міжпарламентські групи дружби”, щоб активізувати політичний діалог між Україною і Малайзією на рівні парламентів.

Председатель ВР Украины поддерживает активизацию сотрудничества с Малайзией // Жэньминь жибао. – Пекин, 14.10.2011.

Прем'єр-міністр Канади Стівен Харпер написав листа українському Президенту Віктору Януковичу, в якому підкреслив, що судовий процес над Юлією Тимошенко, на його думку, є політично мотивованим. Також він попередив, що вирок „може мати серйозні наслідки для двосторонніх відносин”.

Clark, Campbell. PM warns Ukraine's relations with Canada could be damaged = [Прем'єр-міністр Канади попереджає, що стосунки між Україною та Канадою можуть погіршитися] / C. Clark // The Globe and Mail. – Toronto, 14.10.2011.

Україна має намір поглиблювати співпрацю в рамках СНД. Відповідний проект указу Президента України „Про зняття застережень України до Концепції подальшого розвитку Співдружності Незалежних Держав” був схвалений українським урядом.

Украина будет углублять сотрудничество в рамках СНГ // The Belarus Today. Белоруссия сегодня. – Минск, 14.10.2011.

Після оголошення про намір балотуватися в президенти російський Прем'єр-міністр Володимир Путін висунув пропозицію створити те, що він назвав Євразійським союзом. І хоча Казахстан уже схвалив проект союзу, запропонований Путіним, уряди Грузії і України заявили, що вступати до нього не планують. Україна, Молдова і Грузія ведуть переговори з ЄС про

організацію вільного торгового простору, Вірменія та Азербайджан можуть незабаром наслідувати їхній приклад.

Туманные перспективы Евразийского союза Путина / „World Politics Review”, США // Новое время. – Ереван, 13.10.2011.

Багато експертів говорять про те, що у зв'язку з останніми подіями міжнародному іміджу України завдано великої шкоди, після якої оговтатися буде складно, особливо, коли на кону – Угода про асоціацію з ЄС.

Аналитический обзор : станет ли приговор Ю. Тимошенко поводом для Украины пересмотреть интеграционную политику? // Жэньминь жибао. – Пекин, 12.10.2011.

Ідея про створення Євразійського союзу виправдана в економічному сенсі, так як з точки зору ресурсів є ймовірність, що в глобальній конкуренції Союз може стати самодостатнім гравцем, хоч і з більш скромним впливом, ніж ЄС. Головне питання в тому, що буде з Україною. Багато хто вважає, що стаття Путіна без згадки країн звернена до найважливіших сусідів, але факт, що така співпраця без Києва була б, м'яко кажучи, однобокою.

Штир, Габор. Борьба за Ось мира : Россия собирается укрепить свое глобальное влияние с помощью реинтеграции постсоветского пространства / Г. Штир // Новое время. – Ереван, 11.10.2011.

На минулому тижні в країнах колишнього СРСР говорили про Євразійський союз, який Володимир Путін запропонував, як економічну об'єднавчу ідею партнерам Росії по СНД. Президент Білорусі під час зустрічі з представниками російських ЗМІ у Мінську нагадав, що свого часу він сам, Назарбаєв і тодішній Президент України Леонід Кучма зібралися у Путіна. І там Путін вперше озвучив те, що днями всього лише повторив про Євразійський союз. Але в ті часи основна ставка робилася на Україну, а вийшло, що її місце в інтеграційній схемі зайняв Казахстан.

Гамова, Светлана, заведующая отделом политики стран ближнего зарубежья „НГ”. Неделя в странах СНГ: Интеграционный пасьянс на постсоветском пространстве: Путин предложил Евразийский союз в качестве экономической объединительной идеи партнерам России по Содружеству / С. Гамова // Независимая газета. – М., 10.10.2011.

Завтра в Києві розпочнеться оголошення судового вироку у справі Юлії Тимошенко. Експерти відзначають, що представники ЄС перетиснули у ситуації з Тимошенко. Росія в ситуації, що склалася, захищає вигідні їй газові контракти, підписані в період прем'єрства Тимошенко, Європа – свої принципи. А Україна знову опинилася на роздоріжжі, увійшовши в зону турбулентності у відносинах з усіма зовнішньополітичними партнерами. Нова точка відліку з'явиться з моменту оприлюднення вироку Юлії Тимошенко.

Ивженко, Татьяна. В Киеве не исключают кровопролития: Приговором Юлии Тимошенко украинская власть откроет новую страницу в отношениях с РФ и ЕС / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 10.10.2011.

Між Білоруссю і Україною діє угода про спрощений порядок зміни громадянства громадянами Білорусі, які постійно проживають в Україні, та громадянами України, які постійно проживають у Білорусі. Відповідно до нього українське громадянство автоматично втрачається в момент отримання білоруського.

Кунявская, Марина. Паспорта и судьбы / М. Кунявская // Советская Белоруссия. – Минск, 07.10.2011. – № 191.

Прем'єр-міністр РФ Володимир Путін закликав колишні республіки СРСР вступати в „Євразійський союз”. Для Путіна Євразійський союз, – головний проект його третього президентського терміну. На думку „The Financial Times”, лакмусовим папірцем стане Україна. Вона була близькою до підписання політичної та комерційної угоди з ЄС, але сама собі підставила підніжку, віддавши під суд Тимошенко.

Євразійська ініціатива Путіна – это вызов западу // Молдавские ведомости. – Кишинев, 07.10.2011.

Верховна Рада України ратифікувала протокол про внесення змін до Угоди між урядами України і Молдови про взаємне визнання прав власності. Згідно з рішенням українського парламенту, Молдові планується передати у власність 100 різних об'єктів, у тому числі й санаторій у Трускавці.

Украина и Молдова обмениваются собственностями / publika.md // Молдавские ведомости. – Кишинев, 05.10.2011.

Нова лівійська влада обіцяє, що українські громадяни будуть звільнені після завершення розслідування причин їхнього перебування у північно-африканській країні.

Kiev negocia con Libia liberación de trabajadores detenidos = [Київ веде переговори про звільнення захоплених працівників у Лівії] // El Universal. – Caracas, 04.10.2011.

ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ:

„Україна хоче продовжувати інтеграцію з Європейським Союзом. Це чіткий геополітичний і цивілізаційний вибір, зроблений нашим народом. Український народ бачить свою країну в якості повноправного члена європейської сім'ї, тому майбутнє підписання Угоди про асоціацію вважає вирішальним кроком у цьому напрямку,” – йдеться в листі першого заступника голови Комітету з питань європейської інтеграції Українського парламенту до редакції „WSJ”.

Vecherko, Volodymyr, first Deputy Chairman of the Committee for European Integration Ukraine Parliament. Ukraine Seeks Closer Links With the European Union = [Україна шукає тісніших зв'язків з Європейським Союзом] / V. Vecherko // The Wall Street Journal. – New York, 31.10.2011;

Vecherko, Volodymyr, first Deputy Chairman of the Committee for European Integration Ukraine Parliament. Ukraine Belongs in the EU = [Україна належить до ЄС] / V. Vecherko // The Wall Street Journal. – New York, 26.10.2011.

Європарламент розглянув принципово важливу для України резолюцію. У Києві її проект з'явився напередодні. Опозиція і влада зовсім по-різному коментували зміст резолюції та позицію ЄС. Як уточнив керівник Департаменту інформаційної політики МЗС України Олег Волошин, європейська сторона погодилася зафіксувати в документах пункт про перспективу повноправного членства України в ЄС. Було вирішене ще одне важливе питання – про візит Президента України Віктора Януковича до Брюсселя.

Ивженко, Татьяна. Киеву дали пряник и пригрозили кнутом : Евросоюз нашел выход из украинской ситуации / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 28.10.2011;

Європарламент піддержал „євроустремлення” України / РИА Новости // Ведомости. – М., 27.10.2011.

Сьогодні Європарламент розгляне резолюцію по Україні. Насамперед європарламентарі вказують на те, що для подальшого поглиблення відносин між Києвом і Брюсселем саме Україна повинна показати свою прихильність „внутрішнім реформам та верховенству права”, яке включало б у себе „чесне, неупереджене і незалежне правосуддя”.

Московська угода про Єдиний економічний простір у рамках СНД допомогла Україні завершити переговори з ЄС про підписання угоди про зону вільної торгівлі в кінці року. Привид реінтеграції пострадянського простору змусив Європу пом'якшити критику щодо арешту Юлії Тимошенко. Підсумки візиту делегації на чолі з першим віце-прем'єром Андрієм Ключевим 19–20 жовтня в Брюссель називають несподіваною перемогою української сторони. Адже, незважаючи на жорстку реакцію ЄС на арешт Юлії Тимошенко, прогнози про блокування переговорів не виправдалися.

Стешенко, Анна. Европа забывает о Тимошенко / А. Стешенко // РОСБАЛТ. – С.Пб., 24.10.2011.

Україна та Європейський Союз узгодили основні положення торговельної частини Угоди про асоціацію. Про це повідомили на конференції в Європарламенті комісар ЄС з питань торгівлі Карел де Гухт та перший віце-Прем'єр-міністр України Андрій Ключев.

Libéralisation: accord UE/Ukraine = [Лібералізація: ЄС/Україна] // Le Figaro. – Paris, 20.10.2011;

Дульман, Павел. Киев и Брюссель готовы к свободной торговле / П. Дульман // Российская газета. – М., 20.10.2011.

На сьогодні Брюссель планував робочу зустріч з українським Президентом Віктором Януковичем для обговорення угоди про зону вільної торгівлі, але, розгнівавшись через переслідування Тимошенко, „переніс її на більш пізню дату”, повідомляють ЗМІ.

ЕС „осторожно” грозит пальцем Киеву // Час. – Рига, 20.10.2011.

Учорашній візит Президента України Віктора Януковича до Брюсселя був скасований. „У мене склалося враження, що ми бідні родичі, які просять бути прийнятими в Союз. Я не хочу цього. Ми повинні отримати таку угоду про асоціацію, яка нам потрібна,” – сказав Президент в інтерв'ю національному телебаченню.

Serwetnyk, Tatiana. Janukowycz skarży się na UE = [Янукович поскаржився на ЄС] / T. Serwetnyk // Rzeczpospolita. – Warsaw, 20.10.2011.

Європейський Союз заявив, що він відклав зустріч з українським Президентом Віктором Януковичем після того, як він проігнорував заклики із західних столиць звільнити із в'язниці колишнього Прем'єр-міністра Юлію Тимошенко. Образа ЄС співпала з пом'якшенням Росією своєї жорсткої політики і відновленням зусиль по залученню Києва у свою орбіту.

Marson, James. Ukraine's President Is Snubbed by Europe = [Президент України образився на Європу] / J. Marson, N. Porova // The Wall Street Journal. – New York, 19.10.2011.

Лідер фракції Партії регіонів Олександр Єфремов: „З ініціативи Партії регіонів Верховною Радою України був прийнятий закон про концепцію внутрішньої і зовнішньої політики нашої держави. Згідно з цим законом, ми чітко вибрали рух до Європи. А якщо хтось говорить про охолодження відносин з Євросоюзом, це помилка.”

„В Украины есть собственное мнение, мы не подыгрываем Европе” / М. Ципцюра // Известия. – М., 19.10.2011.

Учора стало відомо, що Європейський Союз відкликав своє запрошення Віктору Януковичу відвідати Брюссель. Це, безумовно, скандал. Зриваються доленосні перемови. Віктор Янукович збирався узгодити з євровичовниками останні деталі Угоди про асоціацію України і Євросоюзу, який у Києві розглядають, як перший крок на шляху до вступу в ЄС.

Кольченко, Игорь. Киев ставят в угол / И. Кольченко //

Запланований візит до Брюсселя Президента України Віктора Януковича не відбудеться, заявив офіційний представник Євросоюзу Піа Хансен. За словами євросоюзовця, візит відкладений „до більш зручного моменту в двосторонніх відносинах України та ЄС”.

Зубков, Кирилл. *Украина и Евросоюз нашли повод поспорить* / К. Зубков // *Известия*. – 19.10.2011;

Дульман, Павел. *Янукович полетел дальше* / П. Дульман // *Российская газета*. – М., 19.10.2011;

Незалежная лавирует между Москвой и Брюсселем // *Час*. – Рига, 19.10.2011;

Осипов, Максим. *Брюссель в пролете* / М. Осипов // *Народная газета*. – Минск, 19.10.2011;

Castle, Stephen. *Europe Cautiously Signals Its Displeasure Over a Prosecution in Ukraine* = [Європа обережно висловлює незадоволення судовим вироком в Україні] / S. Castle, E. Barry // *International Herald Tribune*. – New York, 18.10.2011;

Basteiro, Daniel. *La UE cancela una cumbre con Ucrania por Timoshenko* = [ЄС відмінив зустріч з Україною через Тимошенко] / D. Basteiro // *Público*. – Madrid, 18.10.2011;

Bruselas sanciona a Kiev tras condena de Timoshenchenko = [Брюссель застосовує санкції проти Києва через Тимошенко] // *El Universal*. – Caracas, 18.10.2011;

Chaffin, Joshua. *EU postpones Ukraine meeting* = [Європейський Союз відкладає зустріч з Україною] / J. Chaffin, R. Olearchuk // *Financial Times*. – London, 18.10.2011;

EU lädt ukrainischen Präsidenten aus = [ЄС сунтає з Президента України] // *Spiegel*. – Hamburg, 18.10.2011;

Spiegel, Peter. *Ukraine's bumpier road to Brussels* = [Кінець шляху України до Європи] / P. Spiegel // *Financial Times*. – London, 18.10.2011.

Керівництво Євросоюзу вирішило скасувати запланований на 20 жовтня візит до Брюсселя Президента України Віктора Януковича, повідомляє „France Press” з посиланням на дипломатичні джерела. Питання про можливе скасування візиту виникло після винесення судом Києва вироку щодо экс-прем’єра України Юлії Тимошенко, який викликав різку критику з боку ЄС.

Евросоюз отменил визит Януковича в Брюссель / РИА Новости // *Ведомости*. – М., 18.10.2011.

Президент України Віктор Янукович відкинув зростаючий тиск Заходу, який закликає його переглянути вирок лідеру опозиції Юлії Тимошенко, піднявши ставки у своєму плаванні між впливовими сусідами України – Європою і Росією.

Marson, James. *Ukraine's President Takes Defiant Stance : Yanukovich Rejects Western Pressure, Says He Won't Review Former Premier's Conviction Ahead of Trip to Meet With EU* = [Президент України займає зухвалу позицію. Янукович відкидає тиск Заходу, заявивши, що не розглядатиме питання засудження колишнього Прем’єр-міністра напередодні поїздки до ЄС] / J. Marson // *The Wall Street Journal*. – New York, 18.10.2011.

У Києві сподіваються, що майбутній саміт ЄС-Україна, який відбудеться в грудні, дасть новий імпульс руху України в європейському напрямку. У політичному плані Київ все далі віддаляється від Росії, яка змушена спостерігати за стрімким розвитком відносин України з ЄС, зацікавленим домогтися зниження російського впливу на пострадянському просторі.

Оголошення вироку Тимошенко може привести до тимчасового охолодження відносин Брюсселя і Києва, але навряд чи європейці відмовляться від колишнього курсу щодо України.

Жильцов, Сергей Сергеевич, доктор политических наук, руководитель Центра СНГ Института актуальных международных проблем. *Украина уходит на Запад: Киев расширяет политическое сотрудничество с европейскими странами / С. С. Жильцов // Независимая газета. – М., 17.10.2011.*

Незважаючи на обвинувальний вирок Тимошенко, Європа не повинна усуватися від України, штовхаючи її в обійми Кремля, вважає європейська преса.

Европе нельзя терять Украину // Бизнес&Балтия. – Рига, 14.10.2011.

Лідери трьох країн Центральної Європи будуть виступати проти спроб України інтегруватися в Європейський Союз до тих пір, поки вона буде тримати лідера опозиції Юлію Тимошенко у в'язниці. Прем'єр-міністри Чехії, Угорщини та Польщі заявили, що арешт Тимошенко поставив питання про дотримання в Україні прав людини.

Мlcochova, Jana. *Ukraine's EU neighbors to block ties over Tymoshenko = [Сусіди України з ЄС блокують зв'язки через Тимошенко] / J. Mlcochova // The West Australian. – Perth, 14.10.2011.*

Україна сама закрила собі шлях до демократії і до європейської інтеграції, коли винесла вирок колишньому Прем'єр-міністру Юлії Тимошенко, засудивши її до семи років ув'язнення.

Elder, Miriam. *Ukraine risks pariah status = [Україна ризикує залишитися за бортом] / M. Elder // DAWN. – Islamabad, 14.10.2011.*

Україна, на думку німецької преси, відноситься до тих сусідів ЄС, які спочатку мали великі надії на європейську інтеграцію, а тепер чинять опір близькості з Євросоюзом.

Белых, Виктория. *Совсем нестрашная месть / В. Белых // Советская Белоруссия. – Минск, 14.10.2011.*

Як стверджують аналітики, Президент України Віктор Янукович буде враховувати лише економічні інтереси України у відносинах з Європейським Союзом, незважаючи на незадоволення європейської спільноти ув'язненням Юлії Тимошенко.

Blamforth, Richard. *Ukraine sticks to pro-Europe path = [Україна збиває себе з європейського напрямку] / R. Blamforth // The China Post. – Taipei, 14.10.2011.*

Президент України Віктор Янукович визнав, що засудження до семи років позбавлення волі колишнього Прем'єр-міністра України Юлії Тимошенко перешкоджає інтеграції України до Європейського Союзу. Глава держави також зауважив, що Україна не заслуговує на критику, яка висловлюється в останні дні у зв'язку з постановою суду щодо Тимошенко.

„Дело Тимошенко” мешает евроинтеграции Украины – В. Янукович // Жэньминь жибао. – Пекин, 14.10.2011;

Janukowycz: Sprawa Tymoszenko szkodzi integracji z UE = [Янукович: справа Тимошенко шкодить інтеграції з ЄС] // Rzeczpospolita. – Warsaw, 13.10.2011;

Вердикт Тимошенко – „досадный случай” : Приговор экс-премьеру Юлии Тимошенко осложнит евроинтеграцию Украины, заявил Президент Виктор Янукович // Час. – Рига, 12.10.2011.

Міжнародна неурядова організація „Freedom House” закликає Європейський Союз припинити

переговори з Україною щодо угод про зону вільної торгівлі та асоціацію у зв'язку з вироком колишньому Прем'єр-міністру, лідеру партії „Всеукраїнське об'єднання „Батьківщина” Юлії Тимошенко.

Freedom House призиває ЄС не зв'язуватися з Україною // День за днем. – Таллінн, 13.10.2011;

Freedom House призиває Євросоюз припинити переговори об асоціації з Україною / РІА Новості // Ведомості. – М., 12.10.2011.

У Євросоюзі вважають за необхідне продовжити переговори про асоціацію з Україною, незважаючи на невдоволення вироком щодо экс-прем'єра України Юлії Тимошенко. „Ми не повинні зупинити технічну частину переговорів”, – сказала верховний представник ЄС з питань спільної зовнішньої політики і політики безпеки Кетрін Ештон під час дебатів у Європарламенті щодо ситуації в Україні.

ЄС пока не ставит окончательный крест на Украине // РОСБАЛТ. – С.Пб., 13.10.2011;

ЄС продовжить переговори с Киевом, несмотря на „дело Тимошенко” / Reuters // Ведомості. – М., 13.10.2011.

Прогноз американської неурядової організації „Freedom House” про те, що семирічний тюремний термін для Тимошенко „за перевищення посадових повноважень” матиме серйозні міжнародні наслідки для України, починає збуватися. Європарламент різко засудив вирок і судову систему України, а керівництво Євросоюзу може скасувати переговори Президента України Віктора Януковича з головою Єврокомісії Жозе Мануелем Баррозу, заплановані на 20 жовтня.

Химшиашивили, П. Голоса за Тимошенко : Западные политики продолжают критиковать приговор экс-премьеру Украины Юлии Тимошенко, а украинские ищут лазейки для смягчения наказания / Полина Химшиашивили // Ведомості. – М., 13.10.2011. – № 193.

Обвинувальний вирок у справі Юлії Тимошенко може серйозно ускладнити відносини Києва із Заходом і, в першу чергу, з Євросоюзом, членом якого Україна прагне стати. Керівництво ЄС засудило рішення суду, назвавши його „політично мотивованим”, а глава МЗС Євросоюзу Кетрін Ештон пригрозила Києву „переглядом відносин”.

Черненко, Елена. „Вы предали ваших друзей в ЕС” / Е. Черненко // Коммерсантъ. – М., 12.10.2011. – № 191.

Вирок Юлії Тимошенко не повинен позначитися на переговорах про створення між Україною та ЄС зони вільної торгівлі, пише „Financial Times”.

FT: Приговор Тимошенко не должен сказаться на переговорах между Украиной и ЕС / Financial Times // Ведомості. – М., 12.10.2011.

Міністр закордонних справ України Костянтин Грищенко спростував звинувачення у тому, що суд над колишнім Прем'єр-міністром Юлією Тимошенко був політично мотивованим і заявив, що Україна буде рухатися вперед до Угоди про асоціацію з Європейським Союзом у цьому році.

Mardiste, David. Ukraine minister shrugs off Tymoshenko case impact on EU talks = [Міністр закордонних справ України вважає, що вирок Тимошенко не зможе вплинути на відносини з ЄС] / D. Mardiste // The West Australian. – Perth, 12.10.2011.

Винесений вирок у справі Тимошенко може завадити підписанню угод України з Євросоюзом про вільну торгівлю та асоціацію, що знаходяться на завершальній стадії опрацювання.

Перспектива міжнародної ізоляції поставила українського Президента Віктора Януковича у важке становище. 20 жовтня Янукович має взяти участь у давно вже запланованій зустрічі в Брюсселі, проте деякі представники Євросоюзу заявляють, що можуть відмовитися приймати його.

Barry, Ellen. *Ukrainian Opposition Leader to Be Freed Soon, Daughter Says* = [Лідера української опозиції скоро звільнять, говорять її дочка] / E. Barry // *International Herald Tribune*. – New York, 12.10.2011.

Покарання у вигляді семи років позбавлення волі для колишнього українського Прем'єр-міністра Юлії Тимошенко покінчило з добрими відносинами між Києвом і Брюсселем.

Basteiro, Daniel. *La condena de Timoshenko aleja a Ucrania de la Unión Europea* = [Вирок Тимошенко віддаляє Україну від ЄС] / D. Basteiro // *Público*. – Madrid, 11.10.2011.

Український уряд сподівається, що вирок колишньому Прем'єр-міністру і лідеру опозиції Юлії Тимошенко у вигляді семи років позбавлення волі не завадить підписанню Угоди про асоціацію, хоча ЄС уже попередив Київ про його наслідки для двосторонніх відносин.

Kiev espera que condena a Timoshenko no obstaculice las relaciones con la UE = [Київ сподівається, що ув'язнення Тимошенко не завадить відносинам з ЄС] // *Público*. – Madrid, 11.10.2011.

Україна ризикує проєвропейським напрямом, засуджуючи колишнього Прем'єр-міністра Юлію Тимошенко за зловживання владою, заявив міністр закордонних справ Польщі, яка нині головує в Європейському союзі. „Польща послідовно підтримувала і продовжує підтримувати український народ в його європейському виборі. Європейські прагнення України передбачають необхідність зміцнення і застосування норм і стандартів, типових для політичного і соціального порядку в ЄС,” – сказав Радослав Сікорський.

Sobczyk, Marcin. *Ukraine Puts Image at Risk with Tymoshenko Trial, Poland Says* = [Суд над Тимошенко наражає під ризик імідж України, говорять поляки] / M. Sobczyk // *The Wall Street Journal*. – New York, 11.10.2011.

Інтерв'ю з Крістіаном Вігеніном, болгарським депутатом Європарламенту від соціал-демократів, про переговори щодо Угоди про асоціацію ЄС та України, а також про судовий вирок колишньому Прем'єр-міністру України Юлії Тимошенко.

Słojewska, Anna. *Skazywanie polityków za polityczne decyzje jest nie do zaakceptowania* = [Вирок політиків за політичні рішення не є прийнятним] / A. Słojewska // *Rzeczpospolita*. – Warsaw, 11.10.2011.

Інтерв'ю з Яцеком Саріуш-Вольським, депутатом Європарламенту (Громадянська платформа), про переговори щодо Угоди про асоціацію ЄС та України, а також про судовий вирок колишньому Прем'єр-міністру України Юлії Тимошенко.

Kostrzyński, Rafał. *Ten haniebny wyrok musi zostać unieważniony* = [Цей ганебний вирок повинен бути визнаний недійсним] / R. Kostrzyński // *Rzeczpospolita*. – Warsaw, 11.10.2011.

Інтерв'ю з Ребеккою Хармс, німецьким депутатом Європарламенту, співголовою Зелених у Європарламенті, про переговори щодо Угоди про асоціацію ЄС та України, а також про ситуацію в Україні загалом.

Słojewska, Anna. *To osobisty odwet wbrew interesom Ukrainy i Europy* = [Це особиста помста всупереч інтересам України та Європи] / A. Słojewska // *Rzeczpospolita*. – Warsaw, 11.10.2011.

Ситуація в Україні і, зокрема, вирок колишньому Прем'єр-міністру Юлії Тимошенко вплине на рішення при схваленні країнами Євросоюзу Угоди про асоціацію ЄС з Україною. Як передає агентство „Уніан”, про це заявила в Люксембурзі верховний представник ЄС з питань спільної зовнішньої політики і політики безпеки Кетрін Ештон.

Райбман, Наталья. Кетрин Эштон увязала одобрение ассоциации Украины с ЕС с приговором Тимошенко / Н. Райбман // Ведомости. – М., 11.10.2011.

Після оголошення вироку Тимошенко європейські лідери знову назвали справу політично мотивованою і натякнули, що вони навряд чи ратифікують угоди про вільну торгівлю та асоціацію з Україною, проекти, які вже чотири роки перебувають у процесі узгодження.

Barry, Ellen. Former Ukraine Premier Is Jailed for 7 Years = [Колишнього Прем'єра України ув'язнено на 7 років] / E. Barry // International Herald Tribune. – New York, 11.10.2011.

У Євросоюзі вважають, що вирок колишньому Прем'єр-міністру України Юлії Тимошенко підтвердив вибірковість застосування правосуддя в Україні. Як передає „Уніан”, про це йдеться в заяві Верховного представника ЄС з питань спільної зовнішньої політики і політики безпеки Кетрін Ештон. Раніше представник Єврокомісії Майя Косьянчич заявила РІА „Новости”, що обвинувальний вирок відносно Тимошенко може привести до серйозних наслідків для відносин Євросоюзу з Україною.

Райбман, Наталья. В Евросоюзе считают приговор Тимошенко политическим / Н. Райбман // Ведомости. – М., 11.10.2011;

Słojewska, Anna. Unia Europejska przygląda się wschodnim sąsiadom = [Європейський Союз придивляється до східних сусідів] / A. Słojewska // Rzeczpospolita. – Warsaw, 10.10.2011.

Влада Греції вважає, що зараз не кращий час для вступу до Євросоюзу України, заявив посол України в Греції Володимир Шкуров. За його словами, Греція не підтримує вимогу України про включення в проект Угоди про асоціацію пункт про перспективу членства України в ЄС.

Греция против скорого вступления Украины в ЕС / вести.мд // Молдавские ведомости. – Кишинев, 07.10.2011.

Саміт у Варшаві визнав „європейські прагнення” країн-учасниць „Східного партнерства”. Але подальша інтеграція пов'язується із зусиллями щодо реформування економіки та політичної системи. Поки що мова йде не про членство в ЄС, яке є кінцевою метою для таких країн, як Україна, Молдова або Грузія, а про „прискорення політичної асоціації та подальшої економічної інтеграції”.

Сурков, Николай. ЕС не стал хоронить „Восточное партнерство” : Саммит в Варшаве обрисовал европейские перспективы бывших республик СССР / Н. Сурков // Независимая газета. – М., 03.10.2011.

Прем'єр Молдови Володимир Філат і Президент України Віктор Янукович поїхали з Варшави, де 27 вересня завершився саміт Східного партнерства (СП), розчарованими. Прем'єр-міністр головної в ЄС Польщі Дональд Туск вибачився перед двома державами-учасницями СП за те, що „саміт не реалізував великих сподівань цих країн”.

Узун, Наталья. Европейская бесперспективность / Н. Узун // Молдавские ведомости. – Кишинев, 03.10.2011. – № 97.

Віце-прем'єр Великобританії Нік Клегг на саміті „Східного партнерства” у Варшаві закликав інтегрувати в ЄС усі держави об'єднання, які прагнуть до цього і відповідають усім критеріям. Однак проста істина полягає в тому, що шість держав „Східного партнерства” (Україна,

Молдова, Азербайджан, Вірменія, Грузія і Білорусь) не можуть скласти яйця тільки в еврокорзину, пише „Financial Times”.

FT: ЕС должен помочь странам „Восточного партнерства” / Financial Times // Ведомости. – М., 03.10.2011. – № 185.

За підсумками своєї роботи учасники Варшавського саміту „Східного партнерства” ЄС ухвалили декларацію. У ній сказано про необхідність якнайшвидшого вирішення конфліктів на основі принципів і норм міжнародного права, а також рішень і документів, схвалених у цих рамках. „Продуктивні переговори відбулися з Україною. У цьому контексті учасники Варшавського саміту розраховують на можливу фіналізацію цих переговорів до саміту ЄС-Україна в грудні 2011 року”, – йдеться в документі зустрічі.

Оруджев Р. Саммит „Восточного партнерства” завершился / Р. Оруджев // Зеркало. – Баку, 01.10.2011.

У столиці Польщі пройшов саміт ЄС „Східне партнерство”. Головна мета проекту – зближення ЄС з 6 країнами колишнього СРСР: Україною, Молдовою, Азербайджаном, Вірменією, Грузією і Білоруссю. На варшавському саміті, який є другим за рахунком, учасники підбили деякі підсумки і намітили шляхи подальшої співпраці.

Серж Саргсян: „Восточное партнерство доказало свою жизнеспособность” // Новое время. – Ереван, 01.10.2011.

НАТО:

Сьогодні спецпредставник генерального секретаря НАТО по Південному Кавказу і Центральній Азії Джеймс Аппатурай заявив, що Грузія і Україна стануть членами НАТО, якщо приймуть рішення про проведення реформ, які відповідають стандартам Північноатлантичного альянсу.

Грузия и Украина могут стать членами НАТО // Российская газета. – М., 25.10.2011.

Між Московським центром Карнегі та Інститутом світової політики (Київ) відбулася відеоконференція групи російських та українських дослідників на тему „Євроатлантична система ПРО: погляд з Москви і Києва”, в якій взяли участь близько 30 чоловік, які представляють різні державні структури та науково-дослідні центри двох країн.

Козин, Владимир Петрович, государственный советник Российской Федерации 2-го класса, член Экспертного совета Межведомственной рабочей группы при администрации Президента Российской Федерации по взаимодействию с НАТО в области ПРО, кандидат исторических наук, старший научный сотрудник. ЕвроПРО: „to be or not to be” : Решение этого вопроса зависит от США / В. П. Козин // Независимая газета. – М., 13.10.2011.

НАТО не збирається припиняти співпрацю з Києвом, незважаючи на розчарування вироком колишньому Прем'єр-міністру України Юлії Тимошенко.

Brunnstrom, David. NATO to cooperate with Kiev despite Tymoshenko ruling = [НАТО буде співпрацювати з Києвом, незважаючи на вирок Тимошенко] / D. Brunnstrom // The West Australian. – Perth, 13.10.2011.

Президент Румунії Траян Бесеску, виступаючи на 57-й щорічній сесії Парламентської Асамблеї НАТО, яка пройшла напередодні в Бухаресті, заявив, що Румунія поважає українську політику неприєднання до військових блоків і буде заохочувати і надалі розвиток відносин Києва з

НАТО.

Бзеску на засіданні НАТО потребував от Росії вивести войска из Приднестровья / Кр.тд со ссылкой на „Новый регион” // Молдавские ведомости. – Кишинев, 10.10.2011.

УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКІ ВІДНОСИНИ:

Чому Євразійський союз Володимира Путіна не стане новим СРСР? У чому різниця між європейською і євразійською інтеграцією? Що спільного між новим проектом Кремля і філософією Британської імперії? Свою версію відповідей запропонував політолог Андрій Окара.

Россия готовится стать колониальной квазимперией / Беседовал Павел Казарин // РОСБАЛТ. – С.Пб., 26.10.2011.

Як заявив у вівторок міністр оборони України Михайло Єжель, Україна дозволить Росії замінити застаріле озброєння Чорноморського флоту, який базується в Криму. Однак при цьому він зазначив, що переговори з російською стороною з цього питання тривають.

Украина разрешит России модернизировать Черноморский флот // Российская газета. – М., 25.10.2011.

Реакція західної преси на пропозицію російського Прем'єр-міністра Володимира Путіна про створення Євразійського союзу виявилася більш-менш передбачуваною. Знову зазвучали стереотипні заяви про російський неоімперіалізм і навіть про новий Радянський Союз. Аналітики розходяться в своїх оцінках вигод і переваг, які дасть така інтеграція, але в цілому вони згодні з тим, що навіть така скромна зміна, як включення України в діючий у складі Білорусі, Казахстану і Росії Митний союз, істотно збільшить ВВП кожної з цих держав.

Идея Евразийского союза заслуживает более пристального внимания / World Politics Review, США // Новое время. – Ереван, 22.10.2011.

Прем'єр-міністр України Микола Азаров вважає угоду про зону вільної торгівлі Співдружності незалежних держав з 2012 р. недосконалою. Про це він заявив у ході двосторонньої зустрічі з Прем'єром РФ Володимиром Путіним.

Азарову не все нравится в соглашениях о зоне свободной торговли СНГ // РОСБАЛТ. – С.Пб., 19.10.2011.

Міністр оборони Росії не зміг підписати в Києві угоду про заміну кораблів Чорноморського флоту на нові. Причина – неузгодженість режиму огляду кораблів.

Тельманов, Денис. Новые корабли Черноморского флота боятся показывать Украине / Д. Тельманов // Известия. – М., 19.10.2011.

Президент Росії Дмитро Медведєв заявив, що Росії і Україні, вибудовуючи економічне співробітництво, необхідно враховувати питання, пов'язані зі вступом двох країн до СОТ, а також формування Митного союзу.

Сотрудничество России и Украины должно вестись с учетом факторов ВТО и Таможенного союза – Д. Медведев // Жэньминь жибао. – Пекин, 19.10.2011.

Морген Ф.: „Якщо Україна не встоїть, Росія знову перетвориться на імперію,” – сказав два роки тому Збігнев Бжезинський. З радістю констатую факт: пророцтво Бжезинського починає збуватися. Росія і Україна зближуються все швидше і швидше. І найсмішніше в цьому те, що штовхає Україну в обійми Росії ніхто інший, як Євросоюз.”

Морген, Фриц Моисеевич. Назад, в Империю / Ф.М. Морген //

Прем'єр-міністр України Микола Азаров заявив, що він доручив своєму уряду детальніше розглянути можливі перспективи від приєднання Києва до Митного союзу з Росією.

Ukraine „to consider Russia's customs union plan” = [Україна розглядає можливість приєднання до Митного союзу з Росією] // The Telegraph. – London, 19.10.2011.

У рамках Другого російсько-українського міжрегіонального економічного форуму, що пройшов учора в Донецьку, Президенти Дмитро Медведєв і Віктор Янукович намагалися продемонструвати, що в Росії і Україні, крім газу, існує багато тем для діалогу. Науково-технічне співробітництво регіонів і міжрегіональна кооперація, винесені на форумі на перший план, у пріоритетах Москви і Києва займають не останнє місце, але в той же час не мають того принципового значення, як, наприклад, газове співробітництво та економічна інтеграція.

Кузьмин, Владимир. Футбол под газом / В. Кузьмин // Российская газета. – М., 19.10.2011.

У Донецьку відбудеться зустріч Президентів Дмитра Медведєва і Віктора Януковича. Але на думку аналітиків, про перспективи розвитку українсько-російських відносин можна буде судити скоріше по тому, чи знайде Володимир Путін час для зустрічі з колегою Миколою Азаровим у Санкт-Петербурзі. Про те, що зустріч українського та російського Прем'єрів у рамках саміту глав урядів планується, повідомив минулого тижня Азаров. Він зазначив, що Україна і Росія близькі до вирішення газових суперечок.

Ивженко, Татьяна. Москва и Киев всего лишь сверят позиции : О пересмотре контрактов, подписанных при правительстве Тимошенко, речь не идет / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 18.10.2011.

Сьогодні в Донецьку пройде російсько-український міжрегіональний форум, в якому візьмуть участь Президенти двох країн. Враховуючи численні двосторонні проблеми, у Москві відверто попередили: „революційних досягнень” від зустрічі двох лідерів чекати не варто.

Соловьев, Владимир. Россия и Украина приоткроют границы / В. Соловьев // Коммерсантъ. – М., 18.10.2011. – № 195.

Візит Президента Росії Медведєва до Донецька, де він взяв участь у роботі російсько-українського міжрегіонального економічного форуму, припав на пік охолодження відносин України з ЄС. Митний союз Росії, Казахстану і Білорусі став однією з тем переговорів Медведєва і Януковича.

Химшиашвили, П. Полезное охлаждение : На переговорах в Донецке Дмитрий Медведев и Виктор Янукович обсудили Таможенный союз. Охлаждение отношений Украины с Европой из-за дела Тимошенко пришлось кстати / Полина Химшиашвили // Ведомости. – М., 18.10.2011.

Сьогодні Президенти Росії і України Дмитро Медведєв і Віктор Янукович проведуть переговори в Донецьку і візьмуть участь у роботі Другого російсько-українського економічного форуму. Основні теми – науково-технічне та регіональне співробітництво.

Химшиашвили, П. Приговор уже забыт / Полина Химшиашвили // Ведомости. – М., 18.10.2011.

У рамках російсько-українського міжрегіонального економічного форуму, який проходить у Донецьку за участю Президентів двох країн Дмитра Медведєва і Віктора Януковича, підписано понад 10 документів.

По итогам переговоров Медведева и Януковича подписано более 10 соглашений // РОСБАЛТ. – С.Пб., 18.10.2011.

Сьогодні в Донецьку відкривається II російсько-український міжрегіональний економічний форум, який повинен окреслити перспективи подальшого поглиблення та розширення регіонального та прикордонного співробітництва.

Севастьянов, Игорь. Скарбничка для рублей / И. Севастьянов // Российская газета. – М., 18.10.2011.

Президент Росії Дмитро Медведєв прибув до Донецька для участі у Другому українсько-російському міжрегіональному економічному форумі.

Medvedev to visit Ukraine for energy talks = [Медведєв приїхав в Україну на економічний форум] // The West Australian. – Perth, 18.10.2011.

Той факт, що Президент РФ Дмитро Медведєв погодився відвідати Донецьк у контексті нинішніх українсько-російських відносин – це вже успіх для Києва. Таку думку „Росбалту” висловив головний редактор телеканалу „ТВі” Віталій Портников.

Главред „ТВі”: Януковичу повезло, что Медведев согласился ехать в Донецк // РОСБАЛТ. – С.Пб., 17.10.2011.

КПРФ опублікувала на своєму сайті остаточний варіант передвиборної програми під гаслом „Політика більшості покликана перемагати”. КПРФ має намір ґрунтовно переглянути російську зовнішню політику і пропонує створити новий Союз братніх народів. „Прискорене зближення країн, які раніше входили до складу СРСР, буде основою наших рішень по зовнішній політиці. Початком цього процесу покликане стати створення Росією, Білоруссю, Україною і Казахстаном повноцінного Митного союзу, а потім і єдиного економічного простору”, – йдеться в програмі.

КПРФ обнародовала окончательную предвыборную программу / РИА Новости // Ведомости. – М., 14.10.2011.

На думку одних західних спостерігачів, у разі відмови ЄС і США від подальшого зближення з Україною через вирок Тимошенко Київ може опинитися „в обіймах Москви”, що забезпечить небажане для Заходу посилення впливу Росії на міжнародній арені. Інші експерти, навпаки, вважають, що піде загострення відносин України з Росією, а головним підсумком процесу над Тимошенко, яку засудили до семи років ув’язнення, стане анулювання газових угод.

Запад о приговоре Тимошенко // Зеркало. – Баку, 13.10.2011.

Якщо Росія не переформатує пострадянський простір, країні загрожує деградація. Про те, які країни і в якій якості потрібні Євразійському союзу Володимира Путіна, „Росбалту” розповів український політолог Вадим Карасьов.

Анатомия Евразийского союза / Беседовал Павел Казарин // РОСБАЛТ. – С.Пб., 13.10.2011.

Президенти України та Росії Віктор Янукович і Дмитро Медведєв мають зустрітися 18 жовтня в Донецьку. Вони будуть приймати участь в економічному форумі і, можливо, наступного дня відвідають матч Ліги Чемпіонів між ФК „Шахтар” (Донецьк) і „Зеніт” (Санкт-Петербург). Чи поліпшить футбольна дипломатія напружені останнім часом відносини між Україною і Росією?

Kościński, Piotr. Na trybunach o gazie = [На трибунах про газ] / P. Kościński, T. Serwetnyk // Rzeczpospolita. – Warsaw, 09.10.2011.

Володимир Путін взяв участь в інвестфорумі „ВТБ Капітал”. Щоб зацікавити інвесторів, Прем’єр РФ був готовий розмірковувати про найліберальніші перетворення – але поступові і тільки в майбутньому. Путін пообіцяв Києву додаткову вигоду від вступу до Митного союзу, а в іншому випадку – смерть українського авіапрому.

Наумов, Игорь. Кудрин остается в команде Премьера:

Владимир Путин принял участие в инвестфоруме „ВТБ Капитал” / И. Наумов, М. Сергеев // Независимая газета. – М., 07.10.2011.

У Севастополі базується 247-й окремий дивізіон підводних човнів Чорноморського флоту. Але, на жаль, підводних човнів на Чорному морі у Росії немає. Уряд РФ втішає моряків тим, що почалося збирання дизель-електричного підводного човна „Новоросійськ”. Але нині кораблі будують роками, і часто будівництво закінчується не спуском на воду, а розбиранням на запчастини. Крім того, Україна трактує угоду щодо Чорноморського флоту так, що новозбудовані кораблі не можуть базуватися в Севастополі.

Широкорад, Александр Борисович. Скупые слезы Черноморского подводного флота : Город-герой Севастополь впервые остался без российских субмарин / А.Б. Широкорад // Независимая газета. – М., 07.10.2011.

Україні доцільніше об'єднуватися з Митним союзом Росії, Білорусі та Казахстану, ніж з Європою, оскільки українській економіці навряд чи варто сподіватися на можливість представлення власної продукції на європейському ринку, заявив Прем'єр-міністр РФ Володимир Путін.

Путин оценил выгоду Украины от вступления в ТС в \$9 млрд. ежегодно // The Belarus Today. Белоруссия сегодня. – Минск, 07.10.2011.

Майбутній Президент РФ Володимир Путін зробив те, чого чекали від нього 10 років – проголосив „збирання земель” колишнього СРСР. Існують різні версії, чому він це зробив, і як поведуть себе сусіди. Очевидно одне: всидіти на двох стільцях у них більше не вийде. Москва фактично прямо апелює до громадської думки країн СНД, і, в першу чергу, – України.

Ядуха, Виктор. Многовекторность закончилась / В. Ядуха, А. Шахназаров // РОСБАЛТ. – С.Пб., 05.10.2011.

Прем'єр-міністр РФ Володимир Путін визначив головне завдання, яке має намір вирішувати в ході свого наступного президентського терміну – це створення Євразійського союзу. Для успіху Євразійського союзу необхідна участь у ньому України, яка контролює транзит російського газу до Європи. Проте Київ поки що не хоче вступати навіть у МС, віддаючи перевагу створенню зони вільної торгівлі з ЄС.

Барахова, Алла. Владимир Путин выступил в пространство / А. Барахова, Д. Бутрин // Коммерсантъ. – М., 05.10.2011. – № 186.

Прем'єр РФ Володимир Путін виступив учора в газеті „Известия” зі статтею-маніфестом про „майбутнє, яке народжується сьогодні”, – про новий інтеграційний проект Євразії. Експерти побачили в маніфесті Путіна демонстрацію сили хоча б на словах: він втер носа потопаючому Євросоюзу і поманив до себе Україну.

Баикатова, Анастасия. Манифест о светлом интеграционном будущем: Евразийский союз будет строить конкуренцию по-русски, а демократию – по-белорусски / А. Баикатова, М. Сергеев // Независимая газета. – М., 05.10.2011.

Стаття Путіна про новий інтеграційний ривок на просторі колишнього Радянського Союзу викликала ажіотаж і здивування одночасно у багатьох спостерігачів. Росію від розвалу він врятував ще на початку 2000-х, тепер займається збиранням земель. Ключове питання для Москви, для Путіна – це рух України. Без України конструкція буде неповною і не такою грандіозною. Але, схоже, поки що українське питання вирішили не педалювати.

Шеремет, Павел. Миссия Путина / П. Шеремет // РОСБАЛТ.

Хоча в ході неформальних зустрічей Президента України Віктора Януковича з Президентом РФ Дмитром Медведевим і Прем'єр-міністром РФ Володимиром Путіним в Завидові 24 вересня були досягнуті певні домовленості, їх оформлення та реалізація є більш складними, ніж може здатися на перший погляд. Домовленості на рівні політичного керівництва є лише загальним контуром, у рамках якого будуть проходити переговори господарюючих суб'єктів і урядових експертів. Найбільш загадковим аспектом в українсько-російській угоді залишається газотранспортний консорціум.

Толстов, Сергей Валерьевич, заведующий отделом Института мировой экономики и международных отношений НАН Украины. В ожидании компромисса : В украинско-российском газовом торге намечились определенные подвижки, но в целом ситуация остается малопредсказуемой и неопределенной / С.В. Толстов // Независимая газета. – М., 03.10.2011.

Україні буде легше вибудовувати відносини з Росією у випадку, якщо Президентом РФ буде обраний Володимир Путін. Про це заявив глава МЗС України Костянтин Грищенко.

МИД Украины: Отношения с РФ станут проще, если Президентом будет Путин // Российская газета. – М., 01.10.2011.

МІЖНАРОДНЕ ЕКОНОМІЧНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО:

Молдавські, українські та російські соціологи проаналізували проблему геополітичного вибору Молдови та ставлення до цього вибору її громадян. Аналіз результатів опитування впевнено вказує на те, що ідея економічної інтеграції Молдови з Росією і Україною не суперечить поглядам на користь приєднання до Румунії. У середньому в країні „за” економічну інтеграцію з Росією і Україною висловлюється 70 %.

Узун, Наталья. Бомба для суверенитета / Н. Узун // Молдавские ведомости. – Кишинев, 26.10.2011. – №107.

Країни СНД можуть ввести захисні заходи для українських товарів у разі створення зони вільної торгівлі України та ЄС. Як передає власний кореспондент „УНІАН” у РФ, про це на прес-конференції в Москві сказав відповідальний секретар Комісії Митного союзу, заступник генерального секретаря ЄврАзЕс Сергій Глазьев, коментуючи угоду про зону вільної торгівлі в рамках Співдружності.

СНГ намерено защищаться от свободной торговли Украины с ЕС // Молдавские ведомости. – Кишинев, 25.10.2011.

У Санкт-Петербурзі більшістю країн СНГ було підписано угоду про зону вільної торгівлі.

Russia-Ukraine ties: thawing = [Російсько-українські відносини: потепління] // Financial Times. – London, 24.10.2011.

Завершився триденний візит Президента України Віктора Януковича до Куби, під час якого він заявив, що між країнами було підписано двосторонні договори, особливо набули розвитку стосунки між двома країнами в торговельній галузі.

Ukrainian president ends official visit to Cuba = [Президент України завершив візит до Куби] // People's Daily. – Beijing, 23.10.2011.

У присутності Президента України Віктора Януковича було підписано Установчу угоду між Торгово-промисловою палатою України і Торговою палатою Куби зі створення українсько-кубинської Ділової ради. Як повідомила прес-служба Глави держави, церемонія відбулася в рамках роботи українсько-кубинського бізнес-форуму, який відкрився в Гавані.

***Quesada, Aliana Nieves.** Ucrania y Cuba fortalecen vínculos comerciales = [Україна та Куба зміцнюють торговельні зв'язки] / A.N. Quesada // Granma. – La Habana, 22.10.2011. – № 295.*

Підписання нового Договору про зону вільної торгівлі в СНД стало несподіванкою для всіх учасників Санкт-Петербурзького саміту. Його підписали Росія, Білорусь, Казахстан, Вірменія, Киргизія, Таджикистан, Україна та Молдова. Згідно з домовленістю, Азербайджан, Туркменія і Узбекистан вирішать питання про свою участь у зоні вільної торгівлі СНД до кінця 2011 р. Реакція Євросоюзу на укладення Україною і Молдовою договору про вільну торгівлю між країнами СНД виявилася напрочуд позитивною.

***Красильникова, Ирина.** Окно на восточный рынок / И. Красильникова // Молдавские ведомости. – Кишинев, 21.10.2011.*

Досягнута вчора близькість Києва до укладення договору про створення зони вільної торгівлі з Євросоюзом, за яким Україна відкриється для європейського імпорту в обмін на зняття відповідальності за припинення газових поставок, більше не суперечить укладеному ним у вівторок за участю Росії договору про зону вільної торгівлі в рамках десяти держав СНД. Ринок ЄврАзЕС буде закритий від можливого транзиту через Україну – в договір СНД спеціально була включена стаття, яка дозволяє запобігти різким змінам у зовнішньоторговельній статистиці його учасників.

***Сапожков, Олег.** Украине две свободы торговли не помеха / О. Сапожков, В. Соловьев // Коммерсантъ. – М., 21.10.2011. – № 198.*

Створення зони вільної торгівлі в межах СНД не суперечить створенню ЗВТ між Україною та Європейським Союзом. Про це 20 жовтня під час засідання уряду заявив Прем'єр-міністр України Микола Азаров.

Свободная торговля в СНГ не противоречит созданию ЗСТ между Украиной и ЕС – Премьер-министр Украины // Жэньминь жибао. – Пекин, 21.10.2011.

„Ми приїхали на Кубу для підвищення економічних і торговельних відносин,” – заявив Президент України Віктор Янукович на відкритті бізнес-форуму між двома країнами.

Intensificarán Cuba y Ucrania nexos económicos y comerciales = [Куба і Україна активізують торговельно-економічні зв'язки] // Granma. – La Habana, 21.10.2011. – № 294.

У Санкт-Петербурзі Угоду про зону вільної торгівлі підписали Росія, Україна, Молдова, Білорусь, Казахстан, Вірменія, Киргизія і Таджикистан. Зона вільної торгівлі формально існує в СНД майже з моменту його створення і регулюється низкою двосторонніх угод.

Молдова подписала Договор о зоне свободной торговли со странами СНГ // Молдавские ведомости. – Кишинев, 19.10.2011.

Росія і сім інших пострадянських держав, включаючи Україну, підписали угоду про створення зони вільної торгівлі, зробивши ще один крок на шляху Москви з відновлення економічних зв'язків між колишніми радянськими республіками.

***Popova, Nadia.** Russia, Ukraine, Others Agree on Free-Trade Zone = [Росія, Україна та інші домовилися про зону вільної*

Готується договір про вільну торгівлю між Україною та Євросоюзом, згідно з яким ринок вантажоперевезення країн стане більш ліберальним, можна буде відмовитися від діючої нині системи дозволів на транзит, повідомило литовське Міністерство комунікацій та транспорту. Співпраця країн обговорюється на засіданні Литовсько-української міжурядової комісії з торговельно-економічного та науково-технічного співробітництва, що проходить цього тижня в литовській Паланзі.

Литва и Украина стремятся облегчить грузоперевозки автотранспортом // Литовский курьер. – Вильнюс, 18.10.2011.

За підсумками засідання ради глав урядів Співдружності незалежних держав підписано Договір про зону вільної торгівлі СНД. „Договір недосконалий – в ньому є вилучення, але в ньому є й конкретні часові терміни, протягом яких усі вилучення будуть ліквідовані,” – прокоментував підписання документа Прем’єр-міністр України Микола Азаров.

Дмитриенко, Дмитрий. СНГ неожиданно почти договорился о свободной торговле / Д. Дмитриенко // Ведомости. – М., 18.10.2011.

Україна готова забезпечити прокачку до 16–20 млн. тонн азербайджанської нафти по своїй території, в тому числі транзитом – до 13–17 млн. тонн, повідомив заступник міністра енергетики та вугільної промисловості Сергій Чех.

Украина готова прокачать до 20 млн. тонн азербайджанской нефти // The Belarus Today. Белоруссия сегодня. – Минск, 10.10.2011.

Президент Білорусі О. Лукашенко: „СЄП був ініціативою Путіна, коли він був Президентом. Він нас запросив, мене і Кучму. Тоді ще в Україні Кучма був Президентом. Ми приїхали до нього, і він перший підняв цю тему. Але, як бачите, Україна виявилася незалученою. Там не вистачило сил, щоб розпочати цей процес. Залишилися ми втрюх в надії на те, що все-таки коли-небудь Україна повернеться до цієї розмови.”

Вместе у нас всё получится!: Пресс-конференция Президента Александра Лукашенко для средств массовой информации регионов России // Советская Белоруссия. – Минск, 08.10.2011.. – № 192

У Кишиневі проходить Енергетичний саміт країн-учасниць Енергетичного співтовариства (ЕС). Сьогодні зібралися міністри енергетики країн ЕС, учора засідали представники країн „Східного партнерства”, а у вівторок Молдова спільно з Україною підписала меморандум про соціальне ЕС.

Шикирлийская, Татьяна. Тарифы растут, а власти призывают к терпению : Они обещают, что ситуация изменится через два года, когда Молдова начнет присоединяться к европейской энергетической системе. Правда, еще не ясно, в какую сторону эта ситуация изменится / Т. Шикирлийская // Кишиневский обозреватель. – Кишинев, 06.10.2011. – № 36.

Україна реалізує курс на суттєву активізацію економічних відносин з країнами Азіатсько-Тихоокеанського регіону, заявив Прем’єр-міністр Микола Азаров.

Украина работает над активизацией экономических отношений со странами АТР – Премьер-министр // Жэньминь жибао. – Пекин, 06.10.2011.

Молдова і Україна готові вирішити суперечки між собою в рамках Всесвітньої торгової організації. Як заявив Прем'єр-міністр Молдови Володимир Філат українському виданню „Б”, на цей рахунок є домовленості з Президентом України Віктором Януковичем і Прем'єром Миколою Азаровим. Україна звинувачує Молдову в застосуванні екологічного збору до імпортерів, а Молдова, в свою чергу, висуває претензії Україні через дискримінацію молдавського коньяку – дивина.

Молдова и Украина готовы разрешить споры в рамках ВТО // Молдавские ведомости. – Кишинев, 03.10.2011.

МИТНА ПОЛІТИКА:

У ході чергового засідання Ради командувачів прикордонними військами (РКПВ) держав Співдружності, яке пройшло у місті Цахкадзор (Вірменія), учасники, в числі яких були голови прикордонних відомств Білорусі, Казахстану, Молдови, Росії, України, представники Таджикистану, Туркменістану і Узбекистану, а також Координаційної служби РКПВ, Антитерористичного центру СНД, Виконавчого комітету Співдружності, визначили перспективи співробітництва в науково-дослідній сфері, намітили спільні операції та оперативно-профілактичні заходи, які проведуть в 2012 р.

Денисенко, Евгений. По средствам и охрана / Е. Денисенко // Вечерний Бишкек. – Бишкек, 19.10.2011. – № 169.

Програма „EUBAM” допомагає Молдові та Україні в поліпшенні митного контролю на державному кордоні двох країн.

СИБу дали приз / МВ // Молдавские ведомости. – Кишинев, 13.10.2011.

Тимчасово виконуючий обов'язки керівника Одеського порту Юрій Васьков стверджує, що вантажоперевізників відлякують складні процедури перетину кордону, різниця в законах України і Євросоюзу. В Україні готується закон, який покликаний спростити процедуру перетину кордону та створити більш сприятливі умови для перевезення контейнерів.

Литовско-украинский контейнерный поезд „Викинг” пока курсирует слишком редко (СМИ) // Литовский курьер. – Вильнюс, 13.10.2011.

Верховна Рада України 7 жовтня прийняла закон про скасування мита на експорт пшениці і кукурудзи, однак зберегла мито на експорт ячменю в розмірі 14 %, але не менше 23 євро за тону.

Парламент Украины отменил пошлины на экспорт пшеницы и кукурузы // Жэньминь жибао. – Пекин, 08.10.2011.

РЕФОРМИ:

Україні не вдалося уникнути пенсійної реформи. Тепер українки будуть виходити на пенсію на п'ять років пізніше, в 60 років, і зрівняються в цьому відношенні з чоловіками, а максимально можлива пенсія не перевищить тисячу доларів.

Дульман, Павел. Украинок приравняли к мужчинам / П. Дульман // Российская газета. – М., 06.10.2011.

Європейський Союз схвалив рішення про виділення в 2011–2013 рр. Україні 470 млн. євро на підтримку реформ.

ЕС выделит Украине почти полмиллиарда евро на экономические реформы // День за днем. – Таллинн,

1 жовтня в Україні вступила в силу пенсійна реформа, яка передбачає підвищення пенсійного віку для жінок з 55 до 60 років.

Власти Украины начали повышать пенсионный возраст для женщин // Российская газета. – М., 01.10.2011;

Лукьяница, Евгений. „У меня растут года...” Нет, ты, тетя, молода! / Е. Лукьяница // Комсомольская правда. – М., 01.10.2011.

ФІНАНСОВА ПОЛІТИКА:

Дефіцит поточного торгового рахунку України за дев'ять місяців цього року, за попередніми даними, збільшився в 10,8 разів – до 5,5 мільярда доларів. Про це повідомляється на сайті Національного банку України.

Торговый дефицит Украины вырос в 11 раз // The Belarus Today. Белоруссия сегодня. – Минск, 25.10.2011.

Представники місії МВФ прибули до Києва для проведення консультацій з керівництвом України про надання країні чергового траншу фінансової допомоги. Передбачається, що за підсумками візиту місія порекомендує раді директорів МВФ завершити перегляд програми за угодою stand-by і надати Україні черговий транш фінансування.

МВФ проведет в Киеве переговоры о предоставлении Украине транша финпомощи // Российская газета. – М., 25.10.2011.

Прем'єр-міністри РФ і України Володимир Путін і Микола Азаров обговорили можливість взаєморозрахунків двох країн у рублях. Крім того, як повідомляє РІА „Новости”, з посиланням на заяву прес-секретаря російського Прем'єра Дмитра Пєскова, Глави урядів домовилися провести наступного тижня зустріч міністрів фінансів і глав Центробанків з цього питання.

Премьеры РФ и Украины обсудили возможность взаиморасчетов в рублях // РОСБАЛТ. – С.Пб., 18.10.2011.

„Fitch” підтвердило суверенний довгостроковий рейтинг дефолту емітента (РДЕ) України на рівні „В”, погіршивши прогноз за рейтингом до „стабільного” з „позитивного”, говорить в повідомленні агентства. Короткостроковий суверенний рейтинг підтверджений на рівні „В”. Ризики, з якими в даний час стикається Україна, краще відображаються „стабільним” прогнозом – на тлі збільшення обсягу запозичень і пов'язаного з цим занепокоєння з приводу зовнішнього фінансування, говорить в повідомленні.

Fitch ухудшил прогноз по кредитному рейтингу Украины / РИА Новости // Ведомости. – М., 18.10.2011.

Вирок Юлії Тимошенко за „перевищення повноважень”, як Прем'єр-міністра, не зробить простішим для Міжнародного валютного фонду рішення щодо виплатити чергового траншу допомоги в рамках \$ 16 млрд. Нездатність продемонструвати прогрес у галузі зміцнення верховенства закону, безсумнівно, ставить під сумнів здатність України провести реформи для зміцнення незалежності Національного банку і поліпшення якості державного управління.

Smith, Geoffrey T. Ukraine's Big Step Backward = [Великий крок України назад] / G.T. Smith // The Wall Street Journal. – New York, 12.10.2011.

Ситуація на роздрібному валютному ринку України нагадує картинку з 1990-х. Яскравим штрихом до загальної картини став розквіт нового „МММ” Сергія Мавроді, проти якого українська влада поки що не знайшла способів боротьби.

Ивженко, Татьяна. Мавроди возродил свою пирамиду в Украине : Власть пока не нашла способов борьбы против нового „МММ” / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 06.10.2011.

На порозі нової світової економічної кризи Україна не може обійтися без фінансової підтримки світових фінансових організацій.

Olearchuk, Roman. Ukraine: time to call the IMF? = [Україна: час викликати МВФ?] / R. Olearchuk // Financial Times. – London, 03.10.2011.

Україні доведеться домовлятися з Міжнародним валютним фондом про надання фінансової допомоги, оскільки „криза на носі”, заявив віце-прем'єр, міністр соціальної політики України Сергій Тігіпко в ефірі телеканалу „Інтер”. МВФ стурбований дефіцитом бюджету компанії „Нафтогаз України”, повідомив віце-прем'єр і заявив, що дефіцит необхідно ліквідувати за допомогою підвищення ціни на газ для населення.

Борисяк, Дарья. Тигипко: Украине придется договариваться с МВФ о предоставлении финпомощи / Д. Борисяк // Ведомости. – М., 01.10.2011;

Вице-премьер Украины заявил о неизбежности нового кризиса в стране // Российская газета. – М., 01.10.2011.

ЕКОНОМІКА:

Український підприємець Дмитро Фірташ планує інвестувати \$ 250 млн. у модернізацію найбільшого в Східній Європі виробника діоксиду титану – заводу „Кримський титан”, що дозволить у найближчі три роки подвоїти випуск продукції, повідомила прес-служба бізнесмена. За оцінкою бізнесмена, для виведення України у великі світові виробники титану протягом найближчих п'яти років необхідно інвестувати близько \$ 2,0–2,5 млрд.

Фирташ инвестирует \$ 250 млн. в „Крымский титан” / Reuters // Ведомости. – М., 31.10.2011.

Сенсаційна новина про можливість продажу Одеського нафтопереробного заводу поки що не знайшла підтвердження. Українські експерти припускають, що компанія „Лукойл” намагається привернути увагу уряду до проблем російських інвесторів, які вклали мільйони доларів в українську нафтопереробку, але не мають можливості працювати прибутково.

Ивженко, Татьяна. „ЛУКОЙЛ” грозит хлопнуть украинской дверью : Одесский НПЗ может сменить собственника / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 26.10.2011.

За дорученням Прем'єр-міністра Миколи Азарова Міністерство економічного розвитку і торгівлі спільно з профільними відомствами розробить проект десятирічної інноваційної стратегії України.

Азаров: Украина разработает инновационную стратегию страны // Российская газета. – М., 26.10.2011.

Ціни на український метал упали на 15 %.

Плотников, Глеб. Железный капут / Г. Плотников // РОСБАЛТ. – С.Пб., 25.10.2011.

„Лукойл” готовий продати зупинений рік тому Одеський НПЗ. Єдиним реальним покупцем є українська група „Приват”, яка володіє частиною нафтовидобувної компанії „Укрнафта”. Але дорого платити за завод „Приват” не збирається, а „Лукойл” навряд чи погодиться продати його дешевше вартості реконструкції.

Мордюшенко, Ольга. „ЛУКОЙЛ” готов сдать Одессу / О. Мордюшенко, О. Гавриш // Коммерсантъ. – М., 21.10.2011. – № 198.

Підприємство „Нафтогаз України” заявило, що в конкурсі на поставку самопідійомної плавучої бурової установки перемогла латвійська компанія „R kugu buvetava”. Обладнання планується встановити на материковому шельфі Чорного моря.

Добурились до Чорного моря // Час. – Рига, 19.10.2011.

„SABMiller” передає російський і український пивний бізнес турецькій „Anadolu Efes”, експерти оцінюють ці активи в \$ 1,9 млрд. Британська компанія і турецькі „Anadolu Group” і „Anadolu Efes” оголосили про створення стратегічного альянсу для ведення бізнесу в Туреччині, країнах СНД, Центральної Азії і на Близькому Сході.

Райбман, Наталья. „SABMiller” передает „Efes” пивные активы в России и на Украине / Н. Райбман // Ведомости. – М., 18.10.2011.

Президент компанії „Unilever” в Росії, Україні та Білорусі Санжей Каккар і губернатор Тульської області Володимир Груздев підписали інвестиційну угоду, згідно з якою корпорація до кінця 2014 р. вкладе близько 50 млн. євро в розширення свого заводу. В компанії очікують, що необхідні для угоди дозволи регулюючих органів Росії, України і Білорусі будуть отримані протягом 60–70 днів, і вона буде завершена до кінця року.

Виноградова, Елена. „Unilever” продолжит инвестировать в российский рынок / Е. Виноградова // Ведомости. – М., 17.10.2011.

„Ростелеком” цікавиться стільниковими активами „Укртелекому”, які виділені в компанію „Утел”. Оператор, який володіє єдиною в Україні ліцензією 3G, оцінюється мінімум у \$ 270 млн.

Бурдыга, Игорь. „Ростелеком” укорачивает связь с Украиной / И. Бурдыга, В. Новый // Коммерсантъ. – М., 14.10.2011. – № 192.

X-й ювілейний Національний день вина пройшов для молдавських виноробів нерадісно. До вже усталених хвороб галузі в нинішньому сезоні додадуться проблеми із сировиною і погіршенням зовнішньої економічної ситуації. В Україні зафіксований спад споживчого попиту. В цілому вона недобрала близько 40–45 % вина і близько 30 % шампанського. Молдавські виробники втратили і на цьому ринку.

Марченко, Ольга. Глубже некуда : Винодельческая отрасль Молдовы сходит на нет / О. Марченко // Кишиневский обозреватель. – Кишинев, 13.10.2011. – № 37.

Аластер Фергюсон з 1 листопада стане невиконавчим директором української „JKX Oil&Gas”. Голова ради директорів „JKX Oil&Gas” Ян Проссер зазначив, що його досвід у газовій сфері та знання російського газового ринку стануть цінним активом для компанії. До останнього часу Фергюсон працював віце-президентом „ТНК-ВР”. У тому числі він займався газовими проектами компанії в Росії та Україні.

Осипов, Антон. Аластер Фергюсон переходит из „ТНК-ВР” в „JKX Oil&Gas” / А. Осипов // Ведомости. – М., 08.10.2011.

Збиральне виробництво техніки Мінського автомобільного заводу буде створене на території України. Сьогодні ведеться активна робота з даного питання. Про це повідомив голова Мінського міського виконавчого комітету Микола Ладутько.

Сборочное производство техники МАЗ будет создано в Украине // Советская Белоруссия. – Минск, 08.10.2011. – №

В Україні систем управління якістю ISO 9000 на одного жителя менше, ніж, приміром, у Китаї, в 3,5 рази. А в порівнянні з Італією – майже в 40 разів. Наслідки „недосконалості” небезпечні забрудненням навколишнього середовища, виробництвом неякісної продукції, скороченням робочих місць, зниженням зарплати, зростанням соціальної напруженості.

Шулембаєва, Раушан. Цивілізація, культура и качественные товары : В Алматы начал работу VI Международный форум по качеству / Раушан Шулембаева // Казахстанская правда. – Астана, 08.10.2011. – № 323–324.

В Алмати розпочала роботу КЮОГЕ – щорічна Казахстанська міжнародна виставка з нафти і газу, що проводиться компанією „Itesa” та її партнерами. Те, що казахстанський ринок нафтогазового обладнання цікавий для зарубіжних виробників поза межами МС, підтвердив і на перший погляд несподіваний приклад – участь в КЮОГЕ української компанії з Дніпропетровська „Промарматура”. За словами Алли Алмаз, начальника відділу продажів компанії в середньоазіатському регіоні, компанія декілька років брала участь у КЮОГЕ в якості гостя, а тепер стала експонентом. Компанія, яка широко присутня на ринках України та Росії, нині бачить своєю стратегічною метою вихід на казахстанський ринок.

Разумов, Ярослав. Виставка КИОГЕ продемонстрировала сохраняющийся интерес к казахстанскому рынку / Я. Разумов // Панорама. – Алматы, 07.10.2011.

За три місяці, що минули з моменту відкриття експорту, Росія вивезла 10 млн. т зерна. Допоміг постачанню російського зерна і найближчий сусід – Україна. За даними „Русагротранса”, в липні-вересні обсяги експорту українського зерна становили 300 000–500 000 т за місяць, хоча зазвичай вони дорівнюють російським. Справа в експортному миті, через яке українське зерно виявилось неконкурентоспроможним за ціною на зовнішньому ринку, говорить представник „Русагротранса”. Мита на пшеницю і суміш пшениці та жита в розмірі 9 %, але не менше 17 євро за 1 т, на ячмінь – 14 %, але не менше 23 євро за 1 т, на кукурудзу – 12 %, але не менше 20 євро за 1 т в Україні діють до 1 січня 2012 р. Але в кінці вересня, за даними інформантства „Уніан”, Міністерство економічного розвитку і торгівлі України запропонувало продовжити дію експортних мит на зерно до 1 січня 2013 р. і ввести мито на соняшникову олію.

Дранишнікова, Марія. Щедрая Россия / М. Дранишнікова // Ведомости. – М., 05.10.2011. – № 187.

У свіжому ТОПі багатіїв Естонії, складеному газетою „Агіраєв”, лідером став Хіллар Тедер, який займається торговельною нерухомістю в Росії і Україні. На сьогодні основний бізнес Тедера зосереджений в Україні, де підприємець займається розвитком торговельної нерухомості, плануючи вивести свій український бізнес на біржу.

Тедер – самый богатый // Деловые ведомости. – Таллинн, 05.10.2011.

У закордонних інвесторів в Україні з’явилися причини для занепокоєння: державні золотовалютні резерви України у вересні різко впали на цілих 8,3 % до \$ 35 млрд.

Olearchuk, Roman. Ukraine’s vanishing foreign reserves = [Зменшення іноземного капіталу в Україні] / R. Olearchuk // Financial Times. – London, 05.10.2011.

Зростання внутрішнього валового продукту в Україні за підсумками другого кварталу 2011 р., порівняно з аналогічним періодом 2010 р., склало 3,8 %, повідомила Державна служба статистики.

Рост ВВП Украины во II квартале 2011 года составил 3,8 процента // Жэньминь жибао. – Пекин, 01.10.2011.

СІЛЬСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО:

Урожай соняшнику поточного року перевершив усі очікування. Що за логікою речей має позначитися і на цінах на соняшникову олію. В Україні є надії засипати в засіки на півмільйона тонн більше, ніж минулого сезону. „Oil World” прогнозує урожай в Україні в розмірі 8,7 млн. тонн проти 8 млн. тонн минулого року.

Патурова, Ася. Семечек за кордоном уродилось много : Но нашему рынку масла от этого пока нет никакого толку / А. Патурова // Новое время. – Ереван, 11.10.2011.

ПРОБЛЕМИ ГАЗОПОСТАЧАННЯ:

Україна і Росія найближчим часом оголосять про результати переговорів щодо перегляду газових контрактів, заявив Президент України Віктор Янукович на спільній з Президентом Росії прес-конференції 18 жовтня в Донецьку.

Украина и Россия в ближайшее время объявят о результатах переговоров по пересмотру газовых контрактов – В. Янукович // Жэньминь жибао. – Пекин, 19.10.2011.

Тарифи на газ для населення можуть бути підвищені в наступному місяці, щоб розблокувати кредит МВФ для України, якщо Києву не вдасться домовитися з Москвою про зниження ціни на російське „блакитне паливо”.

Украина поднимет цены на газ для населения, если не договорится с Россией // Народная газета. – Минск, 18.10.2011.

Перших результатів переговорів з Україною щодо зміни підписаних у 2009 р. газових контрактів варто очікувати не раніше листопада. Про це заявив глава „Газпрому” Олексій Міллер, відреагувавши на слова Прем’єр-міністра України Миколи Азарова, який учора сказав, що Київ розраховує на досягнення компромісу з Москвою щодо газової проблеми протягом найближчих 10–15 днів.

Мосякин, Александр. „Газпром” назвал сроки переговоров с Киевом / А. Мосякин // Бизнес&Балтия. – Рига, 12.10.2011.

„Комсомольская правда” продовжує публікувати витяги з секретних депеш послів США своєму Держдепу про конфіденційні зустрічі з політиками на пострадянському просторі. Ці документи виклав скандально відомий сайт „WikiLeaks”. Сьогоднішня порція компромату складається зі звітів посла США в Україні Джона Хербста про зустрічі з Романом Безсмертним, колишнім головою ради і головою виконкому партії „Наша Україна”. Справа відбувається в той час, коли при владі в Україні був Віктор Ющенко, і між Києвом і Москвою йшли „газові війни”. Роман Безсмертний сказав, що газова угода з Росією дуже вигідна Україні. На макрорівні більш високі ціни підштовхнуть до необхідної реструктуризації української промисловості.

Безрукова, Татьяна. Бывший глава исполкома партии Ющенко „Наша Украина” Роман Безсмертный – послу США: „Высокие цены на газ выгодны Украине! Деньги с должников соберем и во всем обвиним Москву” / Т. Безрукова // Комсомольская правда. – М., 12.10.2011.

Головні колізії в європейських країнах СНД виникають навколо транзиту газу. Якщо вдасться реалізувати всі трубопровідні проекти – і „Північний потік”, і „Південний”, і „Блакитний”, і Nabucco, – то в умовах конкуренції газових поставок виграє той маршрут, який буде

збалансовувати запити газових монополістів і гарантувати мінімальні витрати. Найімовірніше, це буде український маршрут.

Хайтун, Алексей Давыдович, доктор экономических наук, профессор, центр энергетической политики Института Европы АН. Энергетическая политика России в СНГ : Неоимпериализм или ставка на прошлое / А.Д. Хайтун // Независимая газета. – М., 11.10.2011.

Директор з енергетики Європейського банку реконструкції і розвитку Рікардо Пуліті привернув увагу до теми реорганізації компанії „Нафтогаз України”. Він рекомендував Києву спочатку завершити реформу газової галузі, а вже потім думати про її приватизацію. Експерти відзначають, що, незважаючи на розпорядження Президента Віктора Януковича підготувати концепцію реорганізації до 1 жовтня, загальні рамки реформи не оприлюднені досі. На цьому тлі заява представника ЄБРР – поганий знак для України. Чим завершиться реорганізація „Нафтогазу”, і в які форми співпраці вона може вилитися – Президенти Віктор Янукович і Дмитро Медведєв, як очікується, поговорять 18 жовтня в Донецьку.

Ивженко, Татьяна. „Нафтогаз” оказался на распутье : Заявление представителя Европейского банка реконструкции и развития – плохой знак для Украины / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 11.10.2011.

Росія і Україна будуть дотримуватися діючих контрактів по газу. Про це повідомили представники „Газпрому” за підсумками зустрічі голови правління компанії Олексія Міллера з міністром енергетики та вугільної промисловості України Юрієм Бойком.

Киев пообещал „Газпрому” следовать действующим контрактам до заключения новых / РИА Новости // Ведомости. – М., 11.10.2011;

Россия и Украина будут придерживаться действующих контрактов по газу // РОСБАЛТ. – С.Пб., 11.10.2011.

Початок осені виявився багатим на знакові події, які серйозно вплинуть на розвиток газового ринку Євразії. По-перше, завершилося будівництво газопроводу „Північний потік”. По-друге, Рада Європи схвалила мандат Євросоюзу на проведення переговорів з Азербайджаном і Туркменією щодо договору про будівництво Транскаспійського газопроводу. По-третє, до реалізації проекту „Південний потік” підключилися компанії „BASF” (Німеччина) та „EDF” (Франція). Введення в експлуатацію „Північного потоку” серйозно послаблює позиції України, яка незабаром може втратити статус ключового транзитера російського газу до Європи. А після того, як буде запущений і „Південний потік”, українську газотранспортну систему і зовсім можна буде здавати в металобрухт. Отже, український бюджет втратить суттєву частину своїх доходів. Порятунком для українського керівництва могло б стати залучення „Газпрому” до складу акціонерів „Нафтогазу України” або спеціально створеної компанії, яка володіє мережею газопроводів. Але поки цього не відбувається.

Правосудов, Сергей Александрович, директор Института национальной энергетики. Nabucco раздора : Обострение отношений в треугольнике ЕС–Россия–Украина / С.А. Правосудов // Независимая газета. – М., 11.10.2011.

Україна сподівається досягти компромісу з Росією щодо перегляду газових угод за 10–15 днів, заявив у вівторок український Прем’єр-міністр Микола Азаров.

Украина надеется договориться с Россией по газу в течение 10–15 дней / РИА Новости // Ведомости. – М., 11.10.2011.

„Україна і Росія поки що не досягли домовленостей у переговорах про ціну на газ, проте вже помітний істотний прогрес,” – заявив Президент України Віктор Янукович в інтерв’ю грецькій газеті „Ethnos tis Kyriakis”.

Янукович: договоренности с Россией по газу нет, но прогресс есть / РИА Новости // Ведомости. – М., 10.10.2011.

Раніше російські газопроводи проходили через Україну, що було єдиною причиною, яка дозволяла Україні торгуватися з Росією про ціну на газ. Але ця монополія підійшла до кінця. Запущений газопровід „Північний потік”, який пройде через Балтійське море, припинить залежність Росії від українського газопроводу.

Aris, Ben. Ukraine's monopoly of gas supply to Russia has to end = [Монополія України на поставку російського газу підійшла до кінця] / B. Aris // The Telegraph. – London, 06.10.2011.

ЯДЕРНА ЕНЕРГЕТИКА:

У Чорнобилі завтра має розпочатися будівництво сховища для „відпрацьованих джерел іонізуючого випромінювання”. Небезпечний непотріб будуть звозити сюди з українських підприємств. Проект фінансується Євросоюзом. А нещодавно завершився етап закулісних інтриг в українсько-російському проекті будівництва заводу з фабрикації ядерного палива. Київ прагне зменшити залежність від Росії у стратегічно важливій галузі, роблять висновки експерти.

Ивженко, Татьяна. Второй саркофаг для Чернобыля: Украина не собирается отправлять радиоактивные отходы в Россию / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 04.10.2011.

ПРОБЛЕМИ ЧАЕС:

До моменту повного закриття Чорнобильської АЕС (15 грудня 2000 р.) три чверті працездатного населення Славутича були так чи інакше пов'язані зі станцією, а більше половини надходжень до міської скарбниці становили відрахування з ЧАЕС.

Емельяников, Александр. Поклон тебе, Славутич / А. Емельяников // Российская газета. – М., 03.10.2011.

НАЦІОНАЛЬНА БЕЗПЕКА:

19 жовтня міністру оборони України адміралу Михайлу Єжелю виповнилося 59 років. Міністр оборони Росії Анатолій Сердюков прилетів до Києва на день народження Михайла Єжеля, щоб поєднати одразу дві важливі справи. Привітати не тільки свого колегу, а й товариша. І, що називається, звірити годинник – поговорити про військові і військово-технічні зв'язки між двома відомствами, про виконані і невиконані плани.

Литовкин, Виктор. Полет на день рождения и обратно : Военное и военно-техническое сотрудничество между Москвой и Киевом зависло на неопределенное время / В. Литовкин // Независимая газета. – М., 28.10.2011.

Офіційні представники Франції, Росії та України на самміті НАТО в Бухаресті виступили з критикою щодо розміщення протиракетного щита на європейській території, заявивши, що він неефективний і непотрібний.

Francuzska, Rusija i Ukrajina kritikovali antiarketni štít = [Росія, Франція та Україна розкритикували протиракетну оборону] // Kurir. – Belgrade, 08.10.2011.

Потепління відносин між Москвою і Києвом проявляється і у військовій сфері. Учора на полігоні „Широкий лан” у Миколаївській області почалася активна фаза українсько-

білорусько-російських маневрів. Підключення України до участі у спільних заходах військового союзу Росії і Білорусі Президент Академії геополітичних проблем генерал-полковник Леонід Івашов пояснює наявністю спільних загроз для цих слов'янських країн.

Коновалов, Сергей. Миротворческий славянский щит : Потепление отношений между Москвой и Киевом проявляется и в военной сфере / С. Коновалов // Независимая газета. – М., 05.10.2011.

БОРОТЬБА З КОРУПЦІЄЮ ТА ЗЛОЧИННІСТЮ:

Україна виключена з „чорного списку” ФАТФ (Financial Action Task Force) – міжнародної організації, яка розробляє заходи по боротьбі з відмиванням грошей. До списку входять країни, які не співпрацюють з ФАТФ у галузі боротьби з легалізацією злочинних доходів. Україна була там в 2002–2004 рр. і знову повернулася в 2010 р.

Украину исключили из списка стран, где не борются с отмыванием денег // Известия. – М., 31.10.2011;

Украина исключена из „черного списка” ФАТФ // Ведомости. – М., 31.10.2011.

У Калінінському районі Санкт-Петербурга затриманий 46-річний уродженець України Сергій Сергєєв, підозрюваний у вбивстві племінника колишнього Президента Польщі і лідера руху „Солідарність” Леха Валенси. Кіллера з України багато років розшукували спецслужби Східної Європи та Інтерпол.

В Петербурге пойман предполагаемый убийца племянника Леха Валенсы // Известия. – М., 25.10.2011.

В українському місті Стаханові, розташованому неподалік Луганська, вкрадений пам'ятник поетові Тарасу Шевченку. За даними міліції, пам'ятник вкрали в ніч з 20 на 21 жовтня. Глава Луганської обласної організації партії „Батьківщина” Ірина Веригіна заявила, що перед цим залізну скульптуру розпиляли на шматки.

На Украине украли памятник Тарасу Шевченко // День за днем. – Таллинн, 23.10.2011.

Верховний суд Росії виніс принципове рішення: іноземець-арештант, перш ніж проситися на батьківщину, повинен розплатитися зі своїми жертвами. Рішення винесено у конкретній справі, але можна не сумніватися: в інших аналогічних ситуаціях Верховний суд не передумає. Переїхати у рідні казенні пенати намагався громадянин України В.А. Д-ко, який відбуває термін в Алтайському краї. Напередодні його клопотання розглянув Верховний суд Росії. Арештант був засуджений ще п'ять років тому. Тепер він попросився на батьківщину, мабуть, вважаючи, що там йому сидіти буде краще. Подібна практика „обміну ув'язненими” існує. Але виникла проблема: в Росії у в'язня залишилися борги. За вироком він повинен заплатити значну суму потерпілим.

Куликов, Владислав. Арестанта лишили родины / В. Куликов // Российская газета. – М., 12.10.2011.

Екс-майор управління держохорони Микола Мельниченко, який проходить як свідок у справі про вбивство в 2000 р. журналіста Георгія Гонгадзе, залишив Україну, побоюючись, що готується операція з його усунення, щоб не дати йому брати участь в суді у справі стосовно екс-Президента України Леоніда Кучми, пише „Коммерсант-Україна”.

Я не трус, но я боюсь... // Час. – Рига, 11.10.2011.

Засновник скандально відомої фінансової піраміди „МММ” Сергій Мавроді, взявшись за старе, розвинув бурхливу діяльність в Україні. З початку вересня в Києві з'явилися рекламні

білборди. Органи валютного контролю спробували заборонити діяльність „МММ”, але зіткнулися з недосконалістю законодавства.

Мавроди с новым „МММ” атаковал Украину – число вкладчиков насчитывает сотни тысяч // День за днем. – Таллинн, 06.10.2011;

Осипов, Максим. „МММ”: опять за старое? / М. Осипов // Народная газета. – Минск, 07.10.2011;

Мавроди с новым „МММ” атаковал Украину – число вкладчиков насчитывает сотни тысяч // Советская Белоруссия. – Минск, 06.10.2011. – № 190.

У Києві затримали російського кримінального авторитета, який намагався взяти під контроль місцевий наркотрафік.

Эльдарова, Наталья. Самарский вор в законе присмотрелся к Украине / Н. Эльдарова // Известия. – М., 03.10.2011.

РОБОТА ПРАВООХОРОННИХ ОРГАНІВ:

У Батумі, столиці Аджарії (Грузія), відбулися консультації правоохоронців країн Південного Кавказу, Білорусі, Молдови і України, в ході яких обговорювалися можливості співробітництва в боротьбі з транскордонною злочинністю.

...А полицейские побывали в Грузии // Новое время. – Ереван, 25.10.2011.

Міліція посилила заходи безпеки в центрі української столиці для запобігання інцидентів між прихильниками і противниками колишнього Прем'єр-міністра і лідера опозиції Юлії Тимошенко, якій сьогодні мають оголосити вирок.

Redoblan la seguridad en Kiev, donde hoy se dicta sentencia a Timoshenko = [Заходи безпеки в Києві, де сьогодні оголосять вирок у справі Тимошенко, були посилені] // Público. – Madrid, 11.10.2011.

Олексій Коршунов, який підірвався в Запоріжжі, був не єдиним ультраправим бойовиком, який переїхав до сусідньої країни. Там переховуються від переслідування ще півсотні його однодумців.

Литой, Александр. Украина стала пристанищем русских националистов / А. Литой // Известия. – М., 09.10.2011.

В Україні готуються до масштабної реформи правоохоронних органів. Ця тема обговорювалася давно і мляво, поки на цьому тижні в Одесі не розгорнулися справжні бойові дії: українська міліція оголосила війну заїжджим з Росії кілерам і поставила під загрозу життя мирних жителів. Рядові громадяни обурюються з приводу непрофесіоналізму міліції і побоюються помсти „чеченських терористів”.

Ивженко, Татьяна. Украинская милиция села в Большой Фонтан : Рядовые граждане негодуют и опасаются мести „чеченских террористов” / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 07.10.2011.

Учора стало відомо про те, що в Україні загинув Олексій Коршунов (Коршун), який знаходився в міжнародному розшуку за вбивство судді Мосміськсуду Едуарда Чувашова, а також за співучасть у вбивствах адвоката-правозахисника Станіслава Маркелова і журналістки Анастасії Бабурової. За офіційними даними ГУ МВС у Запорізькій області, націоналіст став жертвою власної необережності – він підірвався на гранаті.

Трифонов, Владислав. Националист добегался с гранатой /

В. Трифонов, А. Жеглов // КоммерсантЪ. – М., 07.10.2011;
Егоров, Иван. Граната догнала шкура / И. Егоров //
Российская газета. – М., 07.10.2011;
Дунина, Алла. На школьному стадіоне в Запорожське
подорвался убийца московского судьи / А. Дунина //
Комсомольская правда. – М., 06.10.2011;
На Украине подорвался на гранате московский националист
Алексей Коршунов // Известия. – М., 06.10.2011.

Українські спецслужби знищили в Одесі угруповання кілерів, які за кілька днів убили чотирьох чоловік.

Дульман, Павел. Киллеров брали с боем / П. Дульман //
Российская газета. – М., 03.10.2011.

2 жовтня співробітники одеської міліції провели в останню путь своїх колег – бійця спецпідрозділу МВС „Беркут” Віктора Коженка і співробітника ДАІ Олександра Розмаріцу. Вони загинули в перестрілці з громадянином РФ Асланом Дікаєвим і його спільником, яких спробували затримати за підозрою у скоєнні ними замовних убивств. 1 жовтня міліція виявила бандитів у одному з приватних готелів в Одесі. Після п'ятигодинного бою, що проходив із застосуванням автоматичної зброї і гранатометів, Аслан Дікаєв і його спільник були ліквідовані.

Ткаченко, Алексей. Одесса провела ликвидацию / А. Ткаченко //
КоммерсантЪ. – М., 03.10.2011. – № 184.

СОЦІАЛЬНА ПОЛІТИКА:

Рійгікогу Естонії голосами 51 депутата з 101 прийняв у середу ініційований урядом проект Закону про ратифікацію естонсько-українського договору про соціальне страхування. Договір розглядає виплату пенсій відповідно до методу *pro rata*, тобто, компенсації призначаються і розраховуються пропорційно стажу, заробленого у відповідній країні, а виплата пенсії здійснюється на підставі внутрішньодержавних правових актів.

Эстония ратифицировала эстонско-украинский договор о
социальном страховании // Виру проспект. – Нарва,
20.10.2011.

ЕКОЛОГІЧНІ ПРОБЛЕМИ:

Біля узбережжя Криму знайдено сотні контейнерів хімічних боєприпасів, затоплених у 1941 р. У висновку спецкомісії харківської наукової лабораторії „Военконвейер-43” говориться, що на 1500 квадратних кілометрах Чорноморського узбережжя Криму виявлено дев'ять районів із затопленими контейнерами. Навіть поблизу знаменитого „Ластівчиного гнізда” затоплено 24 контейнери з отрутою.

Осипов, Максим. Черноморская „химиотерапия” / М. Осипов //
Народная газета. – 06.10.2011.

Київський протокол до Рамкової конвенції ООН про зміну клімату був прийнятий у 1997 р. 37 учасників протоколу взяли на себе зобов'язання за 2008–2012 рр. скоротити викиди парникових газів у середньому на 5 % порівняно з 1990 р. Росія і Україна зобов'язалися зберегти нормативи на рівні 1990 р. У грудні пройдуть кліматичні переговори учасників Київського протоколу в Дурбані (ПАР), де країни обговорять параметри нової угоди.

Лютова, Маргарита. Потерянные миллиарды / М. Лютова //
Ведомости. – М., 03.10.2011. – № 185

ІСТОРИЯ:

У 69-ту річницю повстання Української повстанської армії (УПА), яка відзначається 14 жовтня, Вищий адміністративний суд Києва поставив крапку над „і” у справі Степана Бандери і Романа Шухевича. Тепер їх прихильники не зможуть подати до суду на рішення Верховного суду, на підставі якого лідер Організації українських націоналістів та командир УПА втратили звання Героїв України. Але для прихильників ОУН-УПА Шухевич і Бандера залишаються Героями. Вони вшанували їх пам'ять, пройшовши маршем вулицями Києва та інших міст на заході України. У Львові ветерани УПА отримали від місцевої влади відзнаки та нагороди.

Serwetnyk, Tatiana. UPA: hold i krytyka = [УПА: шанування і критика] / T. Serwetnyk, P. Kościński // Rzeczpospolita. – Warsaw, 14.10.2011.

У селі Райлів Львівської області назвали вулицю на честь українських частин вермахту. Це перший такий випадок. Батальйон „Нахтігаль”, який складався з українців, створено на початку Другої світової війни для німецької розвідки. Батальйон брав участь у нападі на Радянський Союз, але, коли німці підійшли до кордонів України, відмовився від боротьби. Радянська влада звинувачувала його у злочинах проти цивільних осіб, зокрема, у погромі євреїв у Львові в 1941 р.

Serwetnyk, Tatiana. Ulica batalionu „Nachtigall” = [Вулиця Батальйону „Нахтігаль”] / T. Serwetnyk // Rzeczpospolita. – Warsaw, 13.10.2011.

70 років подвигу Володимира Молодцова. 5 листопада 1944 р. був підписаний Указ Президії Верховної Ради СРСР про присвоєння дванадцяти живим і загиблим чекістам-розвідникам звання Героя Радянського Союзу. У їх числі було прізвище Володимира Олександровича Молодцова – командира партизанського загону і нелегального резидента в Одесі.

Капчинский, Олег Иванович. Герои Одесского подполья: 70 лет подвигу Владимира Молодцова / О.И. Капчинский // Независимая газета. – М., 07.10.2011.

Лієпайські ветерани відзначили звільнення України від німецько-фашистських загарбників. Тих, хто захищав або звільняв Україну від німецько-фашистських загарбників, трудився в тилу, залишилося 32 людини. Не всі змогли прийти на зустріч. Але ніхто не забутий ...

Грибовская, Валентина. С Украиной в сердце : Лиепайские ветераны отметили освобождение Украины от немецко-фашистских захватчиков / В. Грибовская // Час. – Рига, 03.10.2011.

В Україні пройшли заходи, присвячені 70-й річниці трагедії Бабиного Яру. Пам'ять жертв вшанували Президент України В. Янукович, голова Верховної Ради В. Литвин, Прем'єр-міністр М. Азаров, віце-прем'єр Ізраїлю А. Ліберман.

На Украине отдали дань памяти жертвам Бабьего Яра // День за днем. – Таллинн, 03.10.2011.

Ukraine marks 70 years since Babi Yar massacre of Jews = [Україна відзначає 70-річчя трагедії єврейського геноциду у Бабиному Яру] // Times Live. – Johannesburg, 03.10.2011.

КУЛЬТУРА ТА НАУКА:

Давно відомо, з якою симпатією українці ставляться до сала. Спроби зробити цей продукт національним брендом вже робилися неодноразово, як жартома, так і всерйоз. Апофеозом

народної поваги став фестиваль „З любов'ю до сала”, який вже вшосте проходить на Волині, в Луцьку.

Дульман, Павел. Национальный продукт как идея / П. Дульман // Российская газета. – М., 31.10.2011.

Три вечори Тетяни Данільянц у Львові. Тетяна Данільянц – московський поет, кінорежисер і художник – представила на фестивалі три поетичні заходи. Одним з яких стало спільне читання віршів з поетесою з Києва Оленою Степаненко.

Гор, Максим. „Соленая” правда „Сала” : Три вечера Татьяны Данильянц во Львове / М. Гор // Независимая газета. – М., 27.10.2011.

Литовські глядачі стоячи аплодували артистам Київського національного театру оперети. У рамках творчого обміну, приуроченого до 20-річчя встановлення дипломатичних відносин між Україною та Литвою, в Каунасі пройшли виступи провідних солістів цього театру.

Иванов, Анатолий. Киевская оперетта – в Каунасском музыкальном / А. Иванов // Литовский курьер. – Вильнюс, 27.10.2011.

В Україні вийшла друком перша книга для дітей про Голодомор 1932–1933 рр., яка має допомогти дорослим розповісти дітям про цю страшну трагедію. Над збіркою оповідань і віршів під назвою „Зерно надії” працювали вчителі і психологи, щоб книга не травмувала психіку дітей. Книга отримала рекомендацію Міністерства освіти України і буде вивчатися в школах.

Serwetnyk, Tatiana. O Wielkim Głodzie dla dzieci = [Про Голодомор для дітей] / T. Serwetnyk // Rzeczpospolita. – Warsaw, 25.10.2011;

На Украине вышла жуткая книга о Голодоморе для первоклашек // День за днем. – Таллинн, 25.10.2011.

19 жовтня помер Богдан Осадчук – відомий учений, журналіст, політолог, професор Українського Вільного Університету. Він народився 1 серпня 1920 р. в Коломиї на Івано-Франківщині. Освіту здобув у Берлінському університеті, в 1966 р. захистив докторську дисертацію в Українському Вільному Університеті в Мюнхені. Виступав за примирення в польсько-українських відносинах, засуджував комунізм. Після війни оселився у Берліні. Попри життя в еміграції, залишився непересічним українцем. Роль Богдана Осадчука у становленні за кордоном новітнього образу незалежної України є неоціненною. Він детально й об'єктивно досліджував економічну, політичну та соціокультурну ситуації в Україні, репрезентував її образ у численних авторитетних міжнародних виданнях. Українські науковці говорять про вагомий внесок Богдана Осадчука в процес інтеграції незалежної України в світову спільноту: одними з перших незалежну Україну визнали Польща, Німеччина і Швейцарія – ті країни, в чиїх авторитетних виданнях регулярно друкувалися публіцистичні праці Богдана Осадчука. Він був представником європейської інтелектуальної еліти, до його думки прислухалися.

Kościński, Piotr. Odszedł ataman pojednania = [Нас покинув отаман примирення] / P. Kościński, T. Serwetnyk // Rzeczpospolita. – Warsaw, 19.10.2011.

Міжнародний день музики і перший тиждень жовтня в Мінську пройшли під знаком III Молодіжної академії країн СНД. З 1 по 8 жовтня в аудиторіях Білоруської академії музики відомі музиканти і педагоги, які входять у світову музичну еліту, ділилися секретами з молодими виконавцями, які приїхали з 10-ти країн СНД – Білорусі, Росії, України, Азербайджану, Вірменії, Казахстану, Молдови, Таджикистану, Туркменістану та Узбекистану.

Андреас, Екатерина. В Минске прошла III Молодежная академия стран СНГ : Известные музыканты и педагоги делились секретами с молодыми исполнителями / Е. Андреас

Періс Хілтон останнім часом зачастила до Києва. У вересні американка сиділа в журі конкурсу „Міс Україна”. А цього разу Періс стала головною зіркою Українського тижня моди, вийшовши на подіум у шоу киявського дизайнера Андре Тана. Спеціально заради заокеанської гості модельєр напередодні дефіле до четвертої ранку перешивав гардероб.

Тубольцева, Наталья. Пэрис Хилтон оголила бюст на Украинской неделе моды / Н. Тубольцева // Комсомольская правда. – М., 17.10.2011.

Напередодні святкування Азербайджаном 20-ї річниці відновлення незалежності відбулася важлива подія в культурному житті Азербайджану – в Полтавському університеті економіки і туризму (Україна) відкрився Азербайджанський культурно-освітній центр.

Алхасов, Яшар, директор Азербайджанского культурно-образовательного центра при Полтавском университете экономики и торговли. Центр азербайджановедения открыт в Украине / Я. Алхасов // Зеркало. – Баку, 12.10.2011.

13–16 жовтня в Києві за ініціативи Українського молодіжного форуму та Національної ради молодіжних і дитячих об'єднань РФ Міністерством України у справах сім'ї, молоді та спорту спільно з Міністерством спорту, туризму і молодіжної політики РФ буде організований українсько-російський молодіжний форум. Основна мета форуму – сприяти розвитку потенціалу молодіжних громадських організацій України та Росії.

В Киеве 13–16 октября пройдет украинско-российский молодежный форум // Независимая газета. – М., 10.10.2011.

Відомий український рок-гурт „Воплі Відоплясова” відвідав Алмати. „Це наш п'ятий концерт у Казахстані,” – говорить фронтмен гурту Олег Скрипка.

Гончарова, Анна. Динозавры вымерли, потому что слушали попсу / А. Гончарова // Экспресс К. – Астана, 08.10.2011. – № 185.

Днями в українському Національному театрі опери та балету змінився головний диригент. Цю посаду зайняв Андрій Юркевич. Він народився в Україні у місті Зборові (Тернопільська область). У 1996 р. закінчив Львівську національну музичну академію ім. М. Лисенка у класі професора Ю. Луціва, який був учнем знаменитого диригента і композитора Миколи Колесси.

Ляхова, Ирина. Андрей Юркевич: „У музыканта должно быть место, куда бы он мог вернуться” / И. Ляхова // Кишиневский обозреватель. – Кишинев, 06.10.2011. – № 36.

Сучасне мистецтво часто вирішує соціальні чи політичні завдання більшою мірою, ніж завдання власне мистецтва. Хотілося б згадати про івано-франківського фотографа Ростислава Шпука, чия виставка „Бомж: Без Ознак Мистецького Життя” пройшла у вересні цього року у Львові в рамках Форуму видавців. Р. Шпук видає в своєму місті журнал „Просто неба”. Головна фішка журналу в тому, що на обкладинці і на вкладці з ілюстраціями – фото відомих українських письменників, які перетворилися з принців і принцес на жебраків.

Дайс, Екатерина Александровна, культуролог. Цезарь, Шпук и бомжи : Свет сокровенных истин в нищете и холоде / Е.А. Дайс // Независимая газета. – М., 06.10.2011.

У „довгий список” щорічної незалежної літературної премії „Дебют”, що вручається російськомовним авторам, увійшли твори 100 літераторів практично з усіх регіонів Росії, а також з України, Білорусі, Ізраїлю, США, Австрії та ФРН. Про це повідомили сьогодні на прес-конференції в Москві організатори нагороди.

Литературная премия „Дебют” будет присуждаться по

У вересні в Саках пройшов X Міжнародний науковий симпозіум „Російський вектор у світовій літературі: кримський контекст”. У роботі симпозіуму взяли участь професор Юрій Милославський (Нью-Йорк, США), професор, директор Європейського інституту в Токіо Сін’їті Мурата (Японія), представники Польщі, Білорусі, але найбільше, звичайно, було російських та українських філологів. Інститут літератури ім. Тараса Шевченка Національної академії наук України представляв Павло Михед.

Люсый, Александр. Вектор на оздоровление : Как Пушкин и Гоголь грязью друг друга пачкали / А. Люсый // Независимая газета. – М., 06.10.2011.

В актовому залі Ташкентського інституту текстильної і легкої промисловості відбувся концерт дружби на честь 20-річчя незалежності України та Узбекистану. У його організації активну участь взяли Товариство дружби „Узбекистан-Україна”, Республіканський український культурний центр „Славутич” і Республіканський інтернаціональний культурний центр Узбекистану за підтримки Посольства України в Узбекистані.

Петренко, Галина. Крепки нити в полотне дружбы / Г. Петренко // Правда Востока. – Ташкент, 05.10.2011.

В Уральську в четверте відбувся Сорочинський ярмарок. Яскраве і барвисте свято організував культурно-просвітницький центр „Єднання”. У Будинку дружби гостей приймали українці, які з’їхалися до обласного центру з усіх кінців області.

Корина, Людмила. Гуляй, ярмарка! / Л. Корина // Казахстанская правда. – Астана, 05.10.2011. – № 319.

Українське видавництво „Астролабе” видало книгу „Дайна. Латиські народні пісні”, повідомила представниця Центру латвійської літератури Арита Гутане. Як інформує „BNS”, це перше видання латиських народних пісень українською мовою.

Ореховский, Владимир. Дайны на мове / В. Ореховский // Час. – Рига, 04.10.2011.

Українська молодь вперше отримала Гран-прі конкурсу виконавців у фестивалі „Молодь – за Союзну державу”, який пройшов у Білорусі. Переможцем став Артем Кондратюк із Житомира.

*Победитель // Народная газета. – Минск, 04.10.2011.
Союзное вече // Народная газета. – Минск, 04.10.2011.*

РЕЛІГІЯ:

На завтра в Києві запланований Всеукраїнський з’їзд працівників освіти. Напередодні Українська православна церква Московського Патріархату (УПЦ МП) запропонувала державним органам свої освітні проекти. Вони викликали неоднозначну реакцію ЗМІ та суспільства. Про ініціативи Церкви розповів голова синодального інформаційно-просвітницького відділу УПЦ МП Георгій Коваленко.

Ивженко, Татьяна. Уроки раздора под патронажем власти : Киевляне не хотят отдавать школы священникам Московского Патриархата / Т. Ивженко // Независимая газета. – М., 27.10.2011.

У рамках засідання Всеукраїнської Ради Церков, яке відбулося 22 вересня в Києві, керівники 16 конфесій висловили стурбованість політикою уряду. У зв’язку з цим Рада Церков звернулася до Президента України Віктора Януковича з проханням повернутися до колишньої тарифної політики щодо релігійних організацій.

Патріарх РПЦ Кирило 1–2 жовтня відвідав з візитом Чернівецьку та Буковинську єпархію РПЦ. **Мальцев, Владислав.** *Молдавский разворот Патриарха : Характер визитов главы РПЦ в юго-западные епархии претерпел изменения / В. Мальцев // Независимая газета. – М., 05.10.2011.*

1 жовтня Патріарх РПЦ Кирило вперше відвідав Буковину – місто Чернівці на Західній Україні, що в 40 км від румунського кордону. Патріарха зустрічали всі: українці, росіяни і румуни. **Соколова, Александра.** *Патриарх Кирилл посетил Западную Украину / А. Соколова // Известия. – М., 02.10.2011;*
Сопова, Александра. *Патриарха на Западной Украине дети водили за руку / А. Сопова // Известия. – М., 02.10.2011;*
Чинкова, Елена. *Патриарх Кирилл: „Творить добро можно только отвергнув себя” / Е. Чинкова // Комсомольская правда. – М., 02.10.2011.*

СВОБОДА СЛОВА:

Український закон про державну таємницю цілком адекватний. Він не включає в себе все що завгодно – тільки окремі моменти, які в основному стосуються оборонної промисловості і роботи контррозвідки. Все інше – використання держкоштів, інформація про людей, які обираються, – не може приховуватися.

Соболев, Егор. *В „деле” Бендицкого нет никакой гостайны... / Е. Соболев // Время. – Алматы, 29.10.2011.*

ЗАСОБИ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ:

Протягом трьох днів, з 1 по 3 листопада, група журналістів столичних агентств „Укрінформ”, „Київський вісник”, „Факти і коментарі”, газети „Сьогодні”, а також знімальні групи низки телеканалів та регіональних видань України будуть знайомитися з пам’ятками Мінська та області.

Пресс-тур украинских журналистов // Советская Белоруссия. – Минск, 31.10.2011.

ЄВРО-2012:

УЄФА заборонила куріння та рекламу тютюну під час Чемпіонату Європи з футболу, який у 2012 р. пройде в Польщі та Україні. Федерація заявила, що накладає цілковиту заборону на використання, продаж чи рекламу тютюну на всіх стадіонах, залучених до проведення чемпіонату.

Estará prohibido fumar en la Eurocopa 2012 = [Під час Євро-2012 буде заборонено палити] // El Universal. – Caracas, 20.10.2011;

Una Eurocopa sin humos = [Євро без тютюну] // El Mundo. – Madrid, 20.10.2011.

Під час чемпіонату Європи з футболу 2012 р., який пройде наступного літа в Польщі та Україні, любителів футболу будуть привчати до здорового способу життя. Так, організатори з

подачі УЄФА заборонять продаж будь-якого алкоголю на стадіонах, включаючи навіть пиво. На довершення до всього на трибунах більшості стадіонів не можна буде курити.

Зарудный, Павел. Платины затушил сигарету / П. Зарудный // Российская газета. – М., 20.10.2011.

Член спортивного комітету Бундестагу, депутат правлячої партії Франк Штеффель закликав УЄФА відібрати в Україні статус господаря чемпіонату Європи з футболу 2012 р. через політично мотивований судовий процес над колишнім Прем'єр-міністром Юлією Тимошенко.

Из-за Тимошенко Украину могут лишит ЧМ-2012 // РОСБАЛТ. – С.Пб., 12.10.2011.

В Києві відкрили головну арену чемпіонату Європи з футболу 2012 року – НСК „Олімпійський”. Арену, побудовану на місці легендарного „Республіканського стадіону”, прийме п'ять матчів фінальної частини Євро-2012, включаючи вирішальний поєдинок, який відбудеться 1 липня наступного року. На святковій церемонії в столиці України, яка тривала більше двох годин, був присутній Президент країни Віктор Янукович, численні зірки спорту – Сергій Бубка, Валерій Борзов, Олег Протасов, Олексій Михайличенко, Леонід Буряк та інші знамениті українці.

Петровский, Павел. Открыли с огоньком : Запуск в строй НСК „Олимпийский” в Киеве не обошелся без скандалов / П. Петровский // Российская газета. – М., 10.10.2011.

Полуголые украинские феминистки открыли НСК „Олимпийский” // День за днем. – Таллинн, 09.10.2011.

СПОРТ:

Петербурзький „Зеніт” приймав на стадіоні „Петровський” у матчі Ліги чемпіонів донецький „Шахтар”. Перший раунд протистояння двох найсильніших клубів пострадянського простору завершився внічию – 2:2.

Десятирик, Илья. Россия–Украина, второй раунд / И. Десятирик // Известия. – М., 27.10.2011.

Тренер-селекціонер Федерації футболу РК Юсуп Шадієв: „Україна без Шевченка, Калитвинцева, Реброва нічого з себе не представляє. Хоча справедливості заради треба сказати, що в Україні вже працює система підготовки резерву.”

Саишко, Трофим. В ожидании футбола / Т. Саишко // Время. – 20.10.2011.

Чемпіон світу в суперважкій вазі вже за трьома версіями (WBA, WBO і IBF) Володимир Кличко визначився з наступним суперником. На жаль, нічого цікавого шанувальників боксу цього разу не чекає. Український боксер проведе захист своїх титулів у бою проти колишнього дворазового чемпіона світу в першій важкій вазі 39-річного француза Жан-Марка Мормека. Поєдинок відбудеться 10 грудня в Дюссельдорфі на ESPRIT арені.

Жиганов, Сергей. Хэй уйдет завтра / С. Жиганов // Час. – Рига, 12.10.2011.

Збірна України посіла перше місце в загальнокомандному заліку на Чемпіонаті світу з боксу, який завершився у Баку (Азербайджан).

На Чемпионате мира по боксу сборная Украины заняла первое место // Жэньминь жибао. – Пекин, 12.10.2011.

Екс-чемпіон світу з боксу Микола Валуйєв – про те, як перемогти хоча б одного з українських братів Кличків. М. Валуйєв: „Сьогодні навряд чи Кличко розлучаться з поясами.”

Карелова, Валентина. „Чтобы победит Владимира Кличко,

Штаб-квартира Євразійської асоціації альпінізму і скелелазіння буде базуватися в Баку. Таке рішення було прийнято на III Саміті керівників альпіністських організацій СНД, Грузії та країн Балтії, що пройшов в Азербайджані. „Альпінізм – це синтезований вид спорту, який включає багато наукових і спортивних дисциплін, має свою ідеологію і сутність. Це одна особливість. Друга – це його абсолютна інтернаціональність,” – підкреслив Президент Федерації альпінізму і скелелазіння України Валентин Симоненко.

Заки. Баку стал центром евразийского альпинизма : Такое решение было принято на III Саммите руководителей альпинистских организаций СНГ, Грузии и стран Балтии / Заки // Неделя. – Баку, 07.10.2011.

ІМІДЖ КРАЇНИ:

Щороку, приїжджаючи в чудове місто Київ, я бачу натовпи людей, постійно протестуючих проти чого-небудь. Однак до акцій протесту грецьких анархістів або барикад французьких далекобійників їм ще далеко. Більшість населення бажає вступити в ЄС, і правильно робить. А тим нездоровим людям в обох країнах, кому може прийти в голову, що це суперечить нашій дружбі і добросусідським відносинам, я б порадив полікуватися.

Іванов, Станислав Борисович, письменник. Демократия по-киевски : Пампушки, химеры и воздух свободы / С.Б. Иванов // Независимая газета. – М., 27.10.2011.

Чемпіон світу з боксу за версією WBC Віталій Кличко виступить у Колумбійському університеті на тему: „Що чекає Україну в майбутньому?” Відомий у боксерських колах, як Доктор Залізний Кулак, Кличко одержав докторський ступінь і був центральною фігурою в українській Помаранчевій революції 2004 р.

Heard on the Field = [Почутий у полі] // The Wall Street Journal. – New York, 13.10.2011.

НАДЗВИЧАЙНІ ПОДІЇ:

15 жовтня літак Ан-148, що належить ГТК „Росія”, здійснював рейс за маршрутом „Сімферополь–Санкт-Петербург”. У Сімферополі пілоти запросили аварійну посадку. Як розповіли в аеропорту Сімферополя, рейс все-таки відбувся, але вже іншим літаком. ГТК „Росія” прислала „Боїнг”, і вранці 16-го числа пасажери полетіли. За словами представників аеропорту, під час нічного очікування людям надали все необхідне, у тому числі, харчування та воду.

Филлипова, Елена. Воронежский АН-148 аварийно сел в аэропорту Симферополя: в двигатель лайнера попала птица / Е. Филлипова // Комсомольская правда. – М., 16.10.2011.

Під час військово-історичної реконструкції зразка маневрів піхотної атаки козацьких військ і московських стрільців і відтворення історичних подій XVII ст. у Кам'янець-Подільському киянин смертельно поранив росіянина. Як повідомили в прес-службі МВС України, житель міста Києва мимовільним пострілом із саморобного макета рушниць поранив у голову громадянина Росії. Постраждалий помер у лікарні.

Смерть на реконструкции: „Казак” попал в голову „московского стрелка” // Комсомольская правда. – М., 03.10.2011.

ІНФОРМАЦІЯ:

Від переведення стрілок з осені 2011 р. відмовилися Росія, Білорусь і невизнана Республіка Придністров'я. А от Україна передумала через протести населення на заході країни.

Кузина, Светлана. Отказ от зимнего времени застал россиян врасплох / С. Кузина // Комсомольская правда. – М., 31.10.2011.

Разом з Росією в тому ж часі залишилася Білорусь. А от Україна, спочатку прийнявши відповідний указ, пізніше його скасувала і все-таки перевела годинник. Це внесло плутанину в залізничне сполучення між країнами – тепер ще місяць потяги з України до Росії будуть прибувати із запізненням на годину.

*Шадрина, Татьяна. Хеллоуин на хуторе близ Диканьки / Т. Шадрина // Российская газета. – М., 31.10.2011;
Гаджеты в России потерялись во времени // Коммерсантъ. – М., 31.10.2011.*

РЖД зупинила до 3 грудня 2011 р. продаж квитків на поїзди до України, оскільки Верховна Рада України відмовилася скасовувати перехід на зимовий час, і залізничникам доведеться коригувати розклад.

РЖД перестали продавать билеты на Украину до 3 декабря // Известия. – М., 28.10.2011.

З сьогоднішнього дня в Криму обмежено рух поїздів до Севастополя. Тепер потяги приходять до Сімферополя, після чого пасажирів мають можливість з вокзальної площі дістатися до Севастополя на маршрутних автобусах і таксі. Як повідомляють місцеві ЗМІ, обмеження введено через ремонт залізничної колії на ділянці Сімферополь-Севастополь.

Дульман, Павел. На Украине ограничено движение поездов до Севастополя / П. Дульман // Российская газета. – М., 24.10.2011.

Компанія „Укрзалізниця” попереджає, що вже через тиждень можливі перебої з відправленням і прибуттям поїздів із-за кордону. У першу чергу це стосується російського напрямку. Виною тому рішення Верховної Ради України, яка на минулому тижні повернула країні сезонний час.

Дульман, Павел. Украинские железные дороги ожидают сбой / П. Дульман // Российская газета. – М., 23.10.2011.

Бюст українського прозаїка та поета Тараса Шевченка, який знаходиться по вулиці Пушкіна у м. Бельцах (Молдова), був осквернений невідомими особами з відомими політичними поглядами: на пам'ятник наклеїли стікер, напис на якому інформує про те, що „Тут Румунія”. Нижче напису вказана адреса інтернет-сайту, на якому дана думка представлена в розгорнутому вигляді. Про осквернення пам'ятника сповістив „МВ” голова української громади Бельців Степан Лядрік.

В Бельцах на памятник Тарасу Шевченко наклеили унионистский стикер / Gzt.md // Молдавские ведомости. – Кишинев, 17.10.2011.

Постанова Верховної Ради України, що стосується відмови від переходу на зимовий час із збереженням літнього часу, може стати предметом судового розгляду, оскільки зачіпає інтереси мільйонів українців. Про це в Києві заявив міністр надзвичайних ситуацій України Віктор Балага.

Отмены летнего времени в Украине могут потребовать через суд // Народная газета. – Минск, 11.10.2011.

ПЕРЕЛІК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ:

1. **Arab News.** – Jeddah (Саудівська Аравія)



Щоденна англomовна газета Саудівської Аравії. Заснована в 1975 р. братами Хавіз. Належить корпорації „Saudi Research&Publishing Co.” (SRPC). Наклад – 51,8 тис. примірників. Головний редактор – Кхалед аль-Маєна, заступник головного редактора – Джон Бредлі.
<http://arabnews.com/>

2. **China Daily.** – Пекін (Китай)



Національна англomовна газета Китаю, яка була заснована в 1981 р. і на сьогоднішній день виходить накладом понад 500 тисяч примірників в усьому світі.
<http://www.chinadaily.com.cn/>

3. **Correio da Manhã.** – Lisboa (Португалія).



Одна з основних щоденних газет Португалії, публікується в Лісабоні. Заснована в 1979 р. і на сьогоднішній день є найбільш популярною газетою країни. Мова видання – португальська.
<http://www.cmjournal.xl.pt/>

4. **Cyprus Mail.** – Nicosia (Кіпр)



Англomовна газета, яка видається на Кіпрі. Здебільшого її читають іноземці, особливо гості з Великобританії. Виходить щодня, крім понеділка. Найстаріша газета, яка публікується на островах, заснована в 1945 р. Власник – „Cyprus Mail Co Ltd”. Статті стосуються національних та міжнародних новин, спорту, культури та соціальних проблем.
<http://www.cyprus-mail.com>

5. **Daily Mirror.** – London (Великобританія)



Британський таблоїд, заснований у 1903 р. Наклад газети станом на лютий 2010 р. складає 1 234 967 примірників. Два рази за історію свого існування, з 1985 по 1987 рр. та з 1997 по 2002 рр., назва газети змінювалася на „The Mirror”, як її часто називають у просторіччі. Видавець – Трініті Міррор, редактор – Річард Велес. Ідеологічно близька до Лейбористської партії. Мова видання – англійська.
<http://www.mirror.co.uk/>

6. **Daily Nation.** – Nairobi (Кенія)



Незалежна та найвпливовіша щоденна газета в Кенії і найбільша газета в Східній Африці. Наклад – 205 тис. примірників. Штаб-квартира знаходиться в двох 17-типоверхових вежах-близнюках у бізнес-районі столиці Найробі. Має понад 7500 акціонерів. Мова видання – англійська.
<http://www.nation.co.ke>

7. **Daily News and Analysis.** – Mumbai (Індія)



Щоденна індійська газета, яка виходить друком у Мумбаї. Заснована в 2005 р. Цільова аудиторія – молодь. Має суспільно-політичний характер. Підтримує реформістські ідеї. Наклад – 400 тис. примірників. Мова видання – англійська.
<http://www.dnaindia.com>

8. **Danas.** – Belgrad
(Сербія)



Щоденна сербська газета. Заснована в середині 1997 р. Редактор – Веселько Копривица. Містить статті загально-політичного характеру. Мова видання – сербсько-хорватська.

<http://www.danas.rs/danasrs/naslovna.1.html>

9. **DAWN.** –
Islamabad (Пакистан)



Найбільш поширена англomовна газета Пакистану. Заснована в 1947 р. першим Президентом незалежного Пакистану Куаді-Азамом Мохаммедом Алі Джіннахом. Належить „The DAWN Group of Newspapers”. Наклад – 138 тис. примірників, виходить щоденно. Головний редактор – Ахмад Алі Кхан. Представництва газети є в Європі, на Близькому Сході, в Африці та Північній Америці. Статті носять соціально-політичний характер.

<http://www.dawn.com/>

10. **El Mundo.** –
Madrid (Іспанія)



Щоденна газета, одна з найбільш популярних та авторитетних газет Іспанії. Наклад – 330 000 примірників. Перший випуск „El Mundo” побачив світ 23 жовтня 1989 р. Заснована Альфонсо де Саласом, Педро Раміресом (який є видавцем та головним редактором газети), Альбіно Фрага та Хуаном Гонсалесом. Підтримує ліберальну та правoцентристську редакторську політику, критикує Соціалістичну партію Іспанії та регіональних націоналістів і демонструє віддаленість від консервативних принципів. Належить італійській видавничій компанії „RCS MediaGroup” через її іспанську дочірню компанію „Unidad Editorial S.L.” Мова видання – іспанська.

<http://www.elmundo.es/>

11. **El Universal.** –
Caracas (Венесуела)



Найбільша газета Венесуели. Щоденний наклад – 150 000 примірників. Заснована в квітні 1909 р. у Каракасі поетом Андре Мата та його другом Андре Вігасом. Політично підтримує консерваторів. Має бізнесове спрямування. „El Universal” входить до Латиноамериканської асоціації газет, до якої належать 14 найвпливовіших газет Південної Америки. Мова видання – іспанська.

<http://www.eluniversal.com/>

12. **Financial Times.** – London
(Великобританія)



Міжнародна ділова англomовна газета, видається в 24 містах світу із загальним накладом до 360 тис. примірників. Крім того, газета має 247 тис. цифрових абонентів. Штаб-квартира головної редакції знаходиться у Лондоні. Належить медіа-холдингу „Pearson PLC” і спеціалізується на публікації та аналізі фінансових та бізнесових новин. Редактор – Ліонель Бербер.

<http://www.ft.com/>

13. **Foreign Policy.** – Washington (США)



Американський англомовний журнал зі штаб-квартирою в столиці США. Наклад – більше 100 тисяч примірників, виходить кожні два місяці (спочатку друкувався один раз у квартал). Щорічно публікує власну версію списку 100 світових мислителів. Головний редактор – Сьюзен Глассер. Видавець – „The Washington Post Company”.
<http://www.foreignpolicy.com/>

14. **France Soir.** – Paris (Франція)



Щоденна французька газета, заснована в 1944 р. У 2009 р. власником газети став Олександр Пугачов, син російського підприємця Сергія Пугачова. Головний редактор – Жиль Борне. Наклад – 26 250 примірників. Мова видання – французька.
<http://www.francesoir.fr/>

15. **Gazeta Polska.** – Warsaw (Польща)



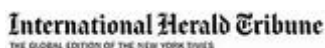
Тижневик, який має суспільно-політичний формат і висвітлює погляди правої частини політичного спектру Польщі. Заснована в 1993 р. Видавець – „Niezależne Wydawnictwo Polskie”. Головний редактор – Томаш Сакевич. Мова видання – польська.
<http://www.gazetapolska.pl/>

16. **Granma.** – La Habana (Куба)



Кубинська щоденна газета, офіційний друкований орган Центрального комітету Комуністичної партії Куби. Заснована в жовтні 1965 р. шляхом об'єднання двох газет – „Ноу” та „Revolución”. Отримала назву на честь яхти „Granma”, на якій Фідель Кастро разом зі своїми бійцями висадився на Кубі в грудні 1956 р. Мова видання – іспанська.
<http://www.granma.cubaweb.cu/>

17. **International Herald Tribune:** The New York Times. Global Edition. – New York (США)



Багатотиражна міжнародна газета. Друкується в 35 відділеннях в усьому світі для продажу в більш, ніж 180 країнах. Значна частина матеріалів газети сьогодні належить кореспондентам американської газети „The New York Times” (до 2003 року – також кореспондентам газети „The Washington Post”). Входить до медіа-холдингу „Нью-Йорк таймс”. Заснована в Парижі у 1887 р. Мова видання – англійська.
<http://global.nytimes.com>

18. **Iran Daily.** – Teheran (Іран)



Щоденна урядова газета Ірану. Видається Медіа Агенцією Республіки Іран. Статті спрямовані на підтримку політики уряду та Президента Махмуда Ахмадінеджада. Мова видання – англійська.
<http://www.iran-daily.com>

19. **Kurir.** – Belgrad (Сербія)



Газета друкується в Белграді. Перший випуск вийшов 6 травня 2003 р. Редактор – Бранислав Белич. Містить статті загально-політичного характеру. Мова видання – сербсько-хорватська.
<http://www.kurir-info.rs/impresum/>

20. **Le Figaro.** – Paris (Франція)



Щоденна французька газета, заснована 15 січня 1826 р. Назву отримала на честь

21. **Le Parisien.** – Paris (Франція)



Фігаро – героя п'єс Бомарше. З 1866 р. виходить щоденно. У 2010 р. наклад складав близько 330 тис. примірників. Відображає офіційну точку зору французького уряду і помірковано правих партій. Мова видання – французька.
<http://www.lefigaro.fr/>

Французька щоденна газета, яка охоплює міжнародні та національні новини, а також новини про життя Парижа і його передмість. Заснована, як „Le Parisien libéré” Емільсеном Аморі в 1944 р., а в 1986 р. назва була змінена на поточну. Національне видання виходить під назвою „Le Parisien. Aujourd'hui en France”. Користується великим попитом, як національна газета Франції з щоденним накладом 500 000 тис. примірників. Мова видання – французька.
<http://www.leparisien.fr/>

22. **Los Angeles Times.** – Los Angeles (США).



Одна з найбільш популярних і авторитетних газет США. Першочергову увагу приділяє висвітленню подій міського життя. За накладом посідає четверте місце в США, заснована в 1881 р. У 1922 р. стала першою газетою, яка заснувала власну радіостанцію. З 2007 р. входить до медіаконгломерату „Tribune Company”. Станом на 2007 р. отримала 38 Пуліцерівських премій. Мова видання – англійська.
<http://www.latimes.com>

23. **Mail Guardian.** – Johannesburg (Південно-Африканська Республіка)



Південно-африканський тижневик. Друкується завдяки „M&G медіа” в Йоханесбурзі. Статті містять суто політичний характер. Головний редактор – Нік Дрейв. Мова видання – англійська.
<http://mg.co.za>

24. **Nine O'clock.** – Bucharest (Румунія)



Англомовна румунська газета. Заснована в 1991 р. Статті стосуються політики, бізнесу, спорту та культури. Видавець – Раду Богдан. Редактор – Габріель Богдан.
<http://www.nineoclock.ro>

25. **O Globo.** – Rio de Janeiro (Бразилія)



Бразильська газета, заснована журналістом Igueneu Marinho, власником газети „A Noite”. Мала на меті стати звичайною ранковою щоденною газетою, але згодом перетворилася на одну з найвпливовіших газет Бразилії. Загальнонаціональний наклад – понад 270 000 примірників з понеділка по суботу. Наклад недільного випуску – понад 400 000 примірників. Мова видання – португальська.
<http://oglobo.globo.com>

26. **Oman Daily Observer.** – Muscat (Оман)



Найстаріша англомовна газета на території Оману, заснована 15 листопада 1981 р. за рішенням уряду. Наклад – 170 тис. примірників. Член організації „The Oman Establishment for Press, News, Publication and Advertising” (OEPNPA), заснованої декретом

27. **Público.** – Madrid
(Іспанія)



султана в 1996 р. Як додаток, виходить в Індії, Пакистані, Бангладеші, на Філіппінах і Шрі-Ланці. Головний редактор – Саїд бін Халфан аль-Харті.
<http://www.omanobserver.com>

Іспанська щоденна газета, заснована 26 вересня 2007 р. Належить медіа-холдингу „Mediapro”. Заснована, як альтернатива найпопулярнішої лівоцентристської газети „El País” та як перша національна газета, націлена на молодь. Наклад – близько 250 000 примірників. Мова видання – іспанська.

<http://www.publico.es>

28. **Rzeczpospolita.** –
Warsaw (Польща)



Одна з найбільших щоденних газет Польщі, заснована в 1982 р. (спочатку, як урядове видання). Належить компанії „Mecom Group” (51 % акцій) і державі (41 %). Видавець – „Presspublica”. Головний редактор – Павло Лисицький. Має суспільно-політичний формат. Політична приналежність – ліберально-консервативна. Мова видання – польська.

<http://www.rp.pl/>

29. **Spiegel.** –
Hamburg
(Німеччина)



Один з найвідоміших німецьких щотижневих журналів, публікується в Гамбурзі. Має один з найбільших накладів у Європі (1 млн. примірників щотижня). Штаб-квартира видавництва з 1952 р. знаходиться в Гамбурзі. Головні редактори – Матіас Мюллер фон Блуменкрон та Георг Масколо. Статті мають суспільно-політичний характер. Мова видання – німецька.

<http://www.spiegel.de>

30. **The Asahi
Shimbun.** – Osaka
(Японія)



Одна з найстаріших газет Японії. Заснована в січні 1879 р. бізнесменом Рюхеї Мураямою в Осаці. У 1888 р. Мураяма купив токійську газету „Mezamashi Shimbun”, після чого видання були об’єднані, а редакція „Asahi Shimbun” переїхала в Токіо. Належить Мітіко Мураямі, спадкоємцю засновника газети, президент – Сініті Хакосіма, головний редактор – Котаро Акіяма. Наклад – 12 млн. примірників, виходить два рази на день. У серпні 1995 р. „Asahi Shimbun” відкрила веб-сайт з англійською версією газети (одна з перших інтернет-версій друкованого видання в світі). Притримується ліберальних поглядів. Публікується японською та англійською мовами.

<http://www.asahi.com/english/>

31. **The Australian.** –
Sydney (Австралія)



Щоденна австралійська газета, заснована в 1964 р. Головний редактор – Кріс Мітчел, редактор – Пол Уїттекер. Найпопулярніша національна газета країни з накладом 135 000 примірників протягом тижня та 305 000 у вихідні. Власник – компанія „News Limited”. Політична приналежність – консерватизм.

32. **The Belarus Today.** Белоруссия сегодня. – Минск (Білорусь)



33. **The China Post.** – Taipei (Тайвань)



34. **The Epoch Times.** – New York; Toronto; London (Китай)



35. **The Globe and Mail.** – Toronto (Канада)



36. **The Himalayan.** – Kathmandu (Непал)



37. **The Hindu.** – Chennai (Індія)



38. **The Independent.** – London (Великобританія)



39. **The Irish Examiner.** – Cork



Мова видання – англійська.
<http://www.theaustralian.com.au/>

Щотижнева газета. Видавець – компанія „Меджик”. Видається англійською та російською мовами.
<http://www.belarustoday.info/>

Одна з трьох англомовних газет, що публікуються на Тайвані. Належить приватним власникам. Наклад – 40 тис. примірників, виходить щоденно. Заснована в 1952 р. подружжям Хуан. Друкується, як додаток до видань, які виходять у 70 країнах, і як додаток до місцевої газети „Sunday Student”. Основна увага приділяється міжнародним подіям.
<http://www.chinapost.com.tw>

Китайська газета, заснована в 1999 р. Публікується з травня 2000 р. Мова видання – англійська.
<http://www.theepochtimes.com/>

Канадська щоденна англомовна газета. Власник – „CTVglobemedia”. Газета є найпопулярнішим щотижневим виданням Канади та другою за популярністю щоденною газетою після „Торонто Стар”. Друкується в 6 містах Канади. Редактор – Джон Стекхаус. Політична приналежність – центристська та правоцентристська партії.
<http://www.theglobeandmail.com>

Англомовна газета Непалу, яка лише нещодавно вийшла на ринок ЗМІ країни. Друкується міжнародними медіа Непалу. Користується найбільшим попитом серед англомовних видань.
<http://thehimalayantimes.com>

Одна з головних англомовних щоденних газет Індії. Наклад – 1,17 млн. примірників. Особливо популярна в Південній Індії, зокрема, штаті Тамілнад. Заснована в 1878 р. Редакція розташована в Ченнаї (колишньому Мадрасі). Спочатку була тижневиком, а з 1889 р. стала щоденною.
<http://www.thehindu.com>

Щоденна британська газета. Заснована в 1986 р. Редактор буденного випуску – С. Келнер, недільного („The Independent on Sunday”) – Т. Девіс. Ідеологічно близька до Ліберально-демократичної партії, особлива увага приділяється проблемам прав людини. Наклад газети у 2009 р. склав 183 547 примірників (найменший наклад серед загальнобританських щоденних газет), наклад недільного випуску – 155 661 примірник. Мова видання – англійська.
<http://www.independent.co.uk>

Ірландська національна щоденна газета. Заснована в 1841 р. Джоном Френцісом під

(Ірландія)

назвою „Cork Examiner”, але згодом була перейменована в „Irish Examiner”. Власник – „Thomas Crosbie Holdings”, редактор – Тім Вейхен. Політична приналежність – центристські погляди. Наклад на червень 2006 р. становив 57 217 примірників.
<http://www.examiner.ie/>

40. **The Japan Times.** – Tokio (Японія)

The World's Window on Japan
The Japan Times
ONLINE

Газета публікується в Японії і є конкурентом газет „Daily Yomiuri” та „International Herald Tribune/Asahi Shimbun”. Член Медіа організації японської мови. Головний редактор – Даніель Робінсон. Публікується двома мовами – англійською та японською.
<https://form.japantimes.co.jp>

41. **The Jordan Times.** – Aman (Йорданія)

THE JORDAN TIMES

Газета публікується в Йорданії. Заснована в 1975 р. Засновник – Йорданський медіа фонд. Висвітлює локальні, регіональні та світові події. Головний редактор – Самір Бархоум. Мова видання – англійська.
<http://www.jordantimes.com/>

42. **The News.** – Karachi (Пакистан)

INTERNATIONAL
THE NEWS

Газета Урду. Найстаріша газета Пакистану, заснована в 1939 р. Головний редактор – Шакіл ур Рахман. Публікується англійською та арабською мовами.
<http://www.jang.com.pk/jang>

43. **The Prague Post.** – Prague (Чехія)

THE PRAGUE POST
The Czech Republic's English-language newspaper

Англомовна версія чеського тижневика, що виходить друком у Чехії і Центральній та Східній Європі. Головний редактор – Бенджамін Кунінгхем.
<http://www.praguepost.com/>

44. **The Straits Times.** – Сінгапур

THE STRAITS TIMES.

Одна з найстаріших англомовних газет Сінгапуру. Заснована 15 липня 1845 р. Належить „Singapore Press Holdings Group”. Наклад – 400 тис. примірників, виходить щоденно. Головний редактор – Хан Фук Кванг. Статті носять соціально-політичний характер.
<http://www.straitstimes.com/Home.html>

45. **The Sydney Morning Herald.** – Sydney (Австралія)

The Sydney Morning Herald

Щоденна газета, що публікується компанією „Fairfax Media”. Газета заснована в 1831 р., як „Sydney Herald” і є найстарішою газетою в Австралії. Виходить 6 разів на тиждень. Недільний випуск виходить у форматі таблоїду. Головний редактор – Аманда Вілсон. Мова видання – англійська.
<http://www.smh.com.au/>

46. **The Telegraph.** – London (Великобританія)

The Telegraph

Щоденна британська газета, заснована в 1855 р. Одна з найбільш популярних газет у Великобританії. Середній наклад – більше 800 тис. примірників. Мова видання – англійська.
<http://www.telegraph.co.uk>

47. **The Times of India.** – Delhi (Індія)



Щоденна англomовна газета Індії. Заснована в 1838 р. У 2002 р., обігнавши за накладом „USA Today”, стала наймасовішою англomовною газетою в світі. Наклад – 2,1 млн. примірників. Належить компанії „Bennett, Coleman & Co. Ltd.”, власником якої є родина Саху Джейн. Президент „Times of India Group” – Прадіп Гуа. Статті носять соціально-політичний характер і відповідають політичному курсу влади Індії.
<http://timesofindia.indiatimes.com/>

48. **The West Australian.** – Perth (Австралія)

The West Australian

Щоденний австралійський таблоїд, який публікується в м. Перс Західної Австралії. Видавець – „Seven West Media”. Це друга найстаріша газета Австралії, заснована в 1833 р. Притримується консервативних політичних поглядів, постійно підтримує Коаліцію. Мова видання – англійська.
<http://thewest.com.au>

49. **The Wall Street Journal.** – New York (США)

THE WALL STREET JOURNAL

Впливова щоденна американська ділова газета. Видається в місті Нью-Йорку компанією „Dow Jones & Company” з 1889 р. У 2010 р. щоденний наклад газети становив 2,1 млн. примірників і 400 тис. платних передплат в Інтернеті. Редактор – Роберт Томсон. Мова видання – англійська.
<http://europe.wsj.com/>

50. **Times Live.** – Johannesburg (Південно-Африканська Республіка)



Щоденна газета Південної Африки. Є додатком до газети „Санді Таймс”, передплатникам якої вона дістається безкоштовно. Головний редактор – Рей Хартлі. Мова видання – англійська.
<http://www.timeslive.co.za/>

51. **Wiener Zeitung.** – Vienna (Австрія)

WIENER ZEITUNG .at

Одна з найстаріших і відомих газет у Європі. Офіційна урядова газета, заснована в 1703 р. Висвітлює міжнародне та регіональне життя. Головний редактор – Рейнхард Гьовіл. Мова видання – німецька.
<http://www.wienerzeitung.at/>

52. **БелГазета.** – Минск (Білорусь)

БЕЛГАЗЕТА

Інформаційно-аналітичний тижневик. Заснована у вересні 1995 р. у Мінську. Головний редактор – Ігор Валерійович Висоцький. Мова видання – російська.
<http://www.belgazeta.by/>

53. **Бизнес&Балтия.** – Рига (Латвія)

Бизнес&Балтия

Єдина російськомовна ділова газета в Латвії. Публікує інформацію для керівників компаній, бухгалтерів, економістів і юристів: коментарі, рекомендації та законодавчі акти. Періодичність – 4 рази на тиждень: пн, вт, чт, пт. Видавець – ТОВ „B&B Practicum”.
<http://www.bb.lv/>

54. **Ведомости.** – Москва (Росія)

ВЕДОМОСТИ
THE WALL STREET JOURNAL AND COMPANY OF FINANCIAL TIMES

Щоденна ділова газета Росії. Видається спільно з „Financial Times” і „The Wall Street Journal”. Заснована в 1999 р. Засновник та видавець – ЗАТ „Бізнес Ньюс Медіа”.

55. **Вести.** – Рига
(Латвія)



56. **Вести сегодня.** –
Рига (Латвія)



57. **Вечерний Бишкек.** – Бишкек
(Киргизстан)



58. **Виру проспект.**
– Нарва (Естонія)



59. **Время.** –
Алматы (Казахстан)



60. **Голос Армении.**
– Ереван (Вірменія)



61. **Деловые ведомости.** –
Таллинн (Естонія)



Медіахолдинг – „Independent Media Sanoma Magazines”. Головний редактор – Тетяна Лисова. Виходить 5 разів на тиждень. Формат – А2. Середній обсяг – 16 шпальт. Мова видання – російська.
<http://www.vedomosti.ru/>

Міжнародний суспільно-політичний тижневик. Заснована в 1993 р. Наклад – понад 38 000 примірників. Формат – А3, в кольорі. Обсяг – 84–88 шпальт. День виходу – четвер. Мова видання – російська.
<http://www.ves.lv/vesti/>

Щоденна суспільно-політична російськомовна газета Латвії. Заснована в червні 1999 р. Наклад – понад 39 000 примірників. Формат – А2, в кольорі. Обсяг – 12–16 шпальт. Виходить 5 разів на тиждень.
<http://www.ves.lv/vs/>

Щоденна суспільно-політична російськомовна газета Киргизстану. Заснована в 1974 р. Належить видавничому дому „Вечірній Бішкек”. Наклад – 700 000 примірників, виходить п'ять разів на тиждень. Головний редактор – Геннадій Олександрович Кузьмін.
<http://www.vb.kg>

Повітова газета Естонії (повіт Іда-вірумаа). Видається в Нарві (до 2007 року, як „Кренгольмский проспект”). Виходить два рази на тиждень – у четвер та суботу. Обсяг – 16 шпальт формату А3. Видавець – UU „Prospekt-Media”. Головний редактор – Тетяна Зав'ялова. Мова видання – російська.
<http://www.prospekt.ee/>

Щоденна суспільно-політична російськомовна газета Казахстану. Засновник – ТОВ „Видавництво „Время”. Наклад тижневого випуску (четвер) – 180 000 примірників, щоденного (вівторок, середа, субота) – 25–30 000. Головний редактор – Марат Асипов. Автор та ідеолог проекту – Ігор Мельцер.
<http://www.time.kz>

Суспільно-політична газета Вірменії. Заснована в 1991 р. Засновник – ТОВ „Голос”. Головний редактор – Флора Нахшкарян. Мова видання – російська.
<http://www.golosarmenii.am/>

Російськомовний тижневик Естонії. Висвітлює проблеми економіки та бізнесу.
<http://www.vedomosti.ee>

62. **Деловые вести.**
– Рига (Латвія)



Спеціалізований бізнес-додаток до щоденної газети „Вести сьогодні”. Наклад – понад 39 000 примірників. Формат – А2, в кольорі. Обсяг – 8 шпальт. День виходу – понеділок. Мова видання – російська.
<http://www.ves.lv/dv/>

63. **День за днем.** –
Таллінн (Естонія)



Тижневик, утворений у результаті об'єднання російськомовних тижневиків „День за днем” і „Вести недели”. Виходить у п'ятницю. Мова видання – російська.
<http://www.dzd.ee/>

64. **Джорджиан таймс.** – Тбілісі
(Грузія)



Тримовний тижневик (виходить грузинською, російською та англійською мовами), найбільш поширена інформаційна газета в Грузії. Заснована в 1994 р. Власник і президент медіа-холдингу – Малхаз Гулашвілі.
<http://www.geotimes.ge/?lang=rus>

65. **Жэньминь жибао.** – Пекин
(Китай)



Китайська щоденна газета, орган ЦК Комуністичної партії Китаю. Заснована 15 червня 1948 р. (спочатку виходила в Шіцзячжуані та Ханьдані, а з березня 1949 р. – в Пекіні). На сьогодні в „Жэньминь жибао” працюють понад 1000 журналістів у 70 кореспондентських відділеннях в усьому світі. З газетою також співпрацюють понад 500 партнерів. „Жэньминь жибао – он-лайн” виходить китайською, англійською, японською, російською, французькою, іспанською та арабською мовами. Сайт створено 1 січня 1997 року.
<http://russian.people.com.cn/>

66. **Зеркало.** – Баку
(Азербайджан)



Одне з перших незалежних суспільно-політичних видань в Азербайджані. Заснована в серпні 1990 р., як тижневик. З червня 1999 р. виходить щоденно: вівторок, середа, четвер та п'ятниця – 8 шпальт формату А2, суботній випуск – 48 шпальт формату А3. Головний редактор – Рауф Талишінський. Належить АТ „Хабар-сервіс”. Наклад – 30 тис. примірників. Видається азербайджанською та російською мовами.
<http://www.zerkalo.az>

67. **Известия.** –
Москва (Росія)



Щоденна газета Росії. Заснована в 1917 р. Засновник і видавець – ВАТ „Известия”. Медіахолдинг – Національна Медіагрупа. Головний редактор – Віталій Абрамов. Виходить 5 разів на тиждень. Формат – А2. Середній обсяг – 12 шпальт. Мова видання – російська.
www.izvestia.ru/

68. **Казахстанская правда.** – Астана
(Казахстан)



Загальнонаціональна щоденна газета Казахстану. Мова видання – російська.
<http://www.kazpravda.kz/rus/>

69. **Кишиневский обозреватель.** – Кишинев (Молдова)



Інформаційно-аналітичний тижневик Молдови. Заснована в 1993 р. Видавець – „Кишиневский обозреватель S.R.L.”
Головний редактор – Ірина Астахова. Мова видання – російська.
<http://www.ko.md/>

70. **Коммерсантъ.** – Москва (Росія)



Щоденна загальнонаціональна ділова газета Росії. Заснована в 1909 р. (відновлена в 1992 р.) Засновник і видавець – ЗАТ „Коммерсантъ. Издательский дом”. Головний редактор – Михайло Михайлин. Виходить 6 разів на тиждень. Формат – А2. Середній обсяг – 24 шпальти. Мова видання – російська.
<http://www.kommersant.ru/daily/#>

71. **Комсомольская правда.** – Москва (Росія)



Щоденна газета Росії. Заснована в 1925 р. Засновник і видавець – ЗАТ „Видавничий дім „Комсомольская правда”. Медіахолдинг – „Медіа Партнер”. Головний редактор – Володимир Сунгоркін. Виходить 6 разів на тиждень. Формат – А3. Середній обсяг – 40 шпальт. Мова видання – російська.
www.kp.ru/

72. **Литовский курьер.** – Вильнюс (Литва)



Щотижнева газета Литви, заснована в 1760 р. Генеральний директор і головний редактор – В. Третяков. Публікує аналітичні статті, новини, дайджест. Обсяг – 48 шпальт. Наклад – близько 30 тис. примірників. Мова видання – російська.
<http://www.kurier.lt/>

73. **Молдавские ведомости.** – Кишинев (Молдова)



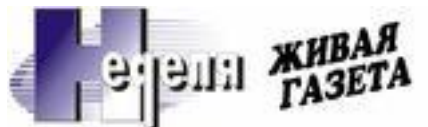
Приватна непартійна суспільно-політична газета Молдови. Заснована в 1995 р. Виходить у вівторок, середу та п'ятницю. Наклад – 9 000 примірників. Обсяг – 4–16 шпальт формату А2. Тематика публікацій універсальна. Головний редактор – Наталка Узун. Мова видання – російська.
<http://www.vedomosti.md/>

74. **Народная газета.** – Минск (Білорусь)



Щоденна (5 разів на тиждень) суспільно-політична газета, друкований орган Національних зборів Білорусі. Заснована в 1990 р. Видається російською та білоруською мовами.
<http://www.ng.by>

75. **Неделя.** – Баку (Азербайджан)



Програмно-інформаційний тижневик Азербайджану. Мова видання – російська.
<http://www.nedelya.az/>

76. **Независимая газета.** – Москва (Росія)



Одне з найбільших періодичних видань Росії, присвячене актуальним проблемам суспільного, політичного і культурного життя в Росії та за її межами. Заснована 21 грудня 1990 р. Головний редактор та Генеральний директор – Костянтин Ремчуков. Щоденна (5 разів на тиждень). Формат – В2. Середній обсяг – 16 шпальт. Мова видання – російська.
<http://www.ng.ru/>

77. **Независимая Молдова.** – Кишинев (Молдова)



Офіційна щоденна суспільно-політична газета уряду Молдови. Заснована 19 жовтня 2000 р. Власник – „Moldova Independenta S.R.L.” Мова видання – російська.
<http://www.nm.md>

78. **Новое время.** – Ереван (Вірменія)



Незалежна суспільно-політична газета Вірменії. Заснована в грудні 1992 р. Виходить 3 рази на тиждень. Мова видання – російська.
<http://www.nv.am/>

79. **Новости Узбекистана.** – Ташкент (Узбекистан)



Щотижнева незалежна громадсько-політична газета Узбекистану. Видавець – ТОВ „Медіа-бізнес”, головний редактор – Баходір Абдулайович Юлдашев. Обсяг – 16 шпальт. Мова видання – російська.
<http://www.nuz.uz>

80. **Панорама.** – Алматы (Казахстан)



Республіканський тижневик Казахстану, який спеціалізується на аналітичній інформації в галузі політики, економіки, бізнесу та міжнародних відносин. Виходить в Алматы по п'ятницях. Обсяг – 12 сторінок формату А2. Наклад – близько 20 000 примірників. Засновник – ТЗОВ „Газета Панорама”. Директор – Олександр Несуканний. Головний редактор – Лера Цой. Мова видання – російська.
<http://www.panorama.kz/>

81. **Политика.** – Belgrad (Сербія)



Найстаріша газета на Балканах. Заснована в 1904 р. Редактор – Драган Буйшович. Містить статті загальнополітичного характеру. Мова видання – сербсько-хорватська.
<http://www.politika.rs/>

82. **Правда Востока.** – Ташкент (Узбекистан)



Соціально-економічна і суспільно-політична газета Узбекистану. Мова видання – російська.
<http://www.pv.uz/>

83. **РОСБАЛТ: информационное агентство.** – Санкт-Петербург (Росія)



Інформаційне агентство, м. Санкт-Петербург. Керівник проекту – Наталія Черкесова. Генеральний директор та головний редактор – Лариса Афоніна.
<http://www.rosbalt.ru/ukraina/>

84. **Российская газета.** – Москва (Росія)



Щоденна газета Росії. Заснована в 1990 р. Засновник – уряд РФ. Видавець – ФДМ „Редакція „Російської газети”. Головний редактор – Владислав Фронін. Виходить шість разів на тиждень. Формат – А2. Середній обсяг – 32 шпальти. Мова видання – російська.
<http://www.rg.ru/>

85. **Советская Белоруссия.** – Минск (Білорусь)



Суспільно-політична білоруська газета, заснована в серпні 1927 р. Наймасовіша щоденна газета країни. Засновник – Адміністрація Президента Республіки Білорусь. У даний час виходить під брендом – „СБ-Беларусь сегодня”. Головний редактор – Павло Ізотович Якубович.

86. **Час.** – Рига
(Латвія)



Наклад – більше 500 000 примірників. Мова видання – російська.

<http://www.sb.by/>

Авторитетна і впливова російськомовна щоденна газета Латвії. Заснована в 1997 р. Засновник і видавець – Видавничий дім „Пегіт”. Головний редактор – Павло Кирилов. Висвітлює широкий спектр новин. Періодичність – 5 разів на тиждень. Наклад – 13 100 примірників. Обсяг – 12 шпальт.

<http://www.chas-daily.com/>

87. **Экспресс К.** –
Астана (Казахстан)



Щоденна суспільно-політична республіканська газета Казахстану. Бере свій початок з „Ленінської зміни”, заснованої 7 листопада 1920 р. Виходить п’ять разів на тиждень (вт, ср, чт, пт, сб). Засновник – ТОВ „Редакція газети „Експрес К”. Генеральний директор – Олексій Пан, головний редактор – Тлепберген Бекмаганбетов.

<http://www.express-k.kz>